

BALACERA

Marco y Cabez di clabo herida durante balacera den Korvetstraat

DIARIO
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1058942 • 1,50 Florin

DIALUNA 11 JULI 2016

REFINERIA

Tin duda cu lo trata "CITGO Deal" prome cu dia 1 di augustus

Parlamento a baha cu recess sin trata ley di "All Inclusive"

Aruba a gana Venezuela y a titula Campeon categoria 9-10



ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo riba tereno di Seroe Preto Ballpark a tuma lugar e ultimo 2 partidonan pa locual cu trata e Serie Del Caribe Pony League. Aruba den categoria 9-10 a hunga contra e ekipo di Venezuela. Cu un tremendo presentacion, Aruba a logra domina e partido completo y a gana cu un score facilmente 12-3. Cu e victoria aki, Aruba a titula campeon y awor lo mester cuminsa prepara pa bay World Series na Louisville den luna di Augustus. Den e categoria



di Bronco 11-12, e ekipo di Puerto Rico a titula campeon. DIARIO Deportivo ta felicita ambos ekipo cu nan titulo y

alabes ta manda un palabra di pabien na e organisacion cu a yuda organisa un tremendo campeonato.

FRONTERA HABRI

35 mil Venezolano a cruza frontera cu Colombia pa cumpra cuminda y remedi



ORANJESTAD(AAN)-- Mas o menos 35 mil hende a cruza frontera na brug di San Antonio de Tachira (Ven) y Cucuta (Col) fin di e siman aki ora cu a habri e frontera cu Nicolas Maduro a cera dia 19 di augustus aña pasa, pa 12 ora. Riba pagina 32 por lesa mas di esaki y mira fotonan di e cruzada di frontera y na Cucuta. E prome informenan a menciona 25 mil hende, pero e cifra a keda subi te yega 35 mil.

SISMO

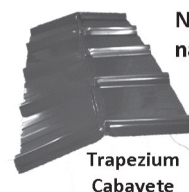
Temblor sinti Diasabra anochi na Aruba



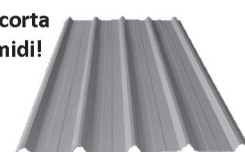
Dialuna-Diabierna
8:00AM-12:00PM
2:00PM-6:00PM
Diasabra
9:00AM-1:00PM

Adress: Bushiri 26H
Tel: 582-2771
info@katranv.com

Bo Fabrica di Aluminium & Aluzinc



Trapezium Cabayete



Trapezium

Nos ta corta na Bo midi!

Aluminium den stock color: Cora, Terracota & Normal
4 Color den stock Aluzinc: Berde, Blauw, Cora & Blanco



TRIPLE TREAT BOX

TAKE-OUT OR DELIVERY ONLY



INCLUDES

2 MEDIUM PIZZAS ONE TOPPING
1 PEPSI BOTTLE (2L)
5 BREADSTICKS
8" HERSHEY'S COOKIE

6 MILD OR HOT WINGS

Terenonan grandi cu pais Aruba lo recobra di Valero por wordo desaroya pa gobierno y sector priva

ORANJESTAD(AAN): Minister Mike de Meza a splica cu e terenonan di refinaria, si wak bon ta cuater pida tereno cu pais Aruba lo keda cune y cu no ta bay pa Citgo. Un pida parti pabao, cu ta banda di Arubus, yega te banda di Zeewijk, ta bin bek pa Gobierno. Tin un parti na Lago Heights Hill, cu ta bin bek pa Gobierno. E parti patras panort di

Lago Heights, pazuid di Fortheuveelstraat, cu ta un parti hopi grandi y tambe tin un parti banda di International School, caminda cu tin e baraknan di Valero, tur e partinan ey ta bay bek pa Gobierno. Ta cuater parti sumamente importante cu lo uza pa desaroyo di diferente actividad. E terenonan aki lo wordo uza pa actividadnan di go-

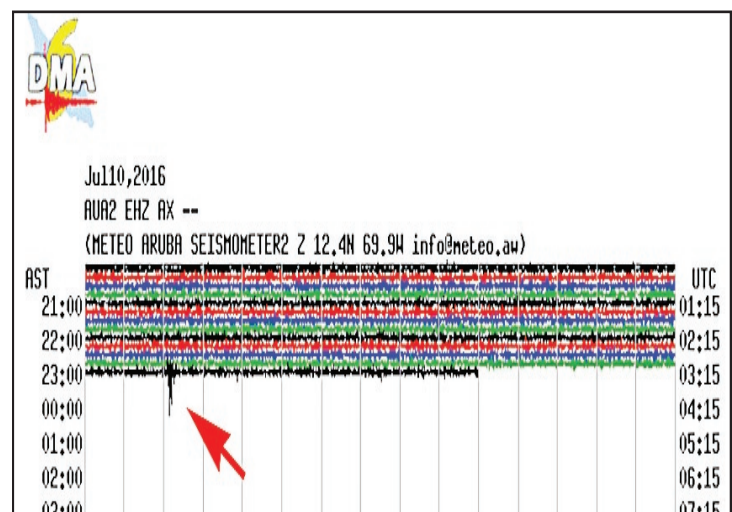
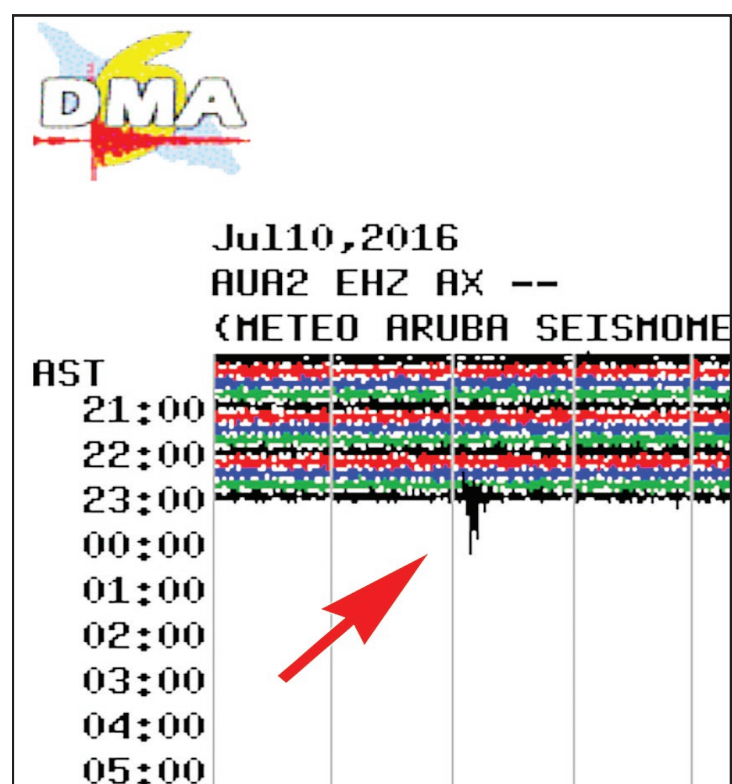


bierno, actividadnan priva, den sentido di sector priva y tin esun publico. Gobierno ta bay studia kico ta bay haci cu e terenonan exactamente esun banda di Arubus te cu Zeewijk. Ta un parti importante den evaluacion-

nan cu ta wordo haci como minister di Economia, pa e desaroyo economico di San Nicolas, con full ta bay mehora e perspectiva di Downtown San Nicolas. E parti ey ta forma un parti crucial di dje. Eynan por crea diferente industria pa nos economia. E por tin di haber cu exploracion, explotacion di minanan di gas. Pero e por tin actividadnan tambe cu diferente industria kier haci uzo di e tereno ey y por uz'e tambe hunto cu e colega di dje di Infraestructura, caminda cu ta studia esey, pa habi'e, haci e binnestad atractivo den e area eynan cu ta algo sumamente

bunita pa añanan caba a bin ta vocifera cu na San Nicolas a siña di biba pa casi 100 aña cu un muraya cu ta kita bista di lama. A bira tempo pa por habri esey. Esey tambe ta un di e metanan di discusion ora cu a sinta na mesa cu Citgo, cu a bisa cu ta sumamente importante pa San Nicolas cu por habri e parti ey cu tin bista pa lama. Esey por logra haya esey. Awor aki ta bezig cu su conseheronan pa wak kico ta e diferente scenari-onan, kico ta e diferente posibilidadnan cu lo kier uza e diferente terenonan aki y esey ta un di nan segun minister de Meza.

Temblor sinti Diasabra anochi na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra anochi net algun seconde despues di 11:02 pm, cu varios ciudadano na Aruba a sinti tera move, y tambe scucha sonido fuerte.

Varios persona den area di Rooi Afo, Paradera, Sero Parishi y Tanki Leendert a raporta esaki.

Si tira bista riba e Seismometer cu Departamento Meteorologico Aruba (DMA) tin instala na altura di edificio di IPA na San Nicolas, por mira claramente cu pa 03:02 GMT dia 10 di Juli 2016 tin movimiento registra. Na Aruba e ora tabata 9 di Juli ainda, pa 11:02 pm.

No ta conoci si tin mas area cu a sinti esaki.

Back to School

Toys4Us
Coi HUNGA-di-calidad!

Wilhelminastraat #81 Tel:582-2207

Parlamento a baha cu recess sin trata ley di “All Inclusive”

ORANJESTAD(AAN): No obstante e peticion specifico di Gobierno, esta Minister Otmar Oduber pa atende e proposicion di adaptacion den e ley cu ta otorga permiso di operacion na hotelnan, toch e tres fraccionnan den Parlamento a dicidi for di diaranzon caba cu no lo haci esey y lo evalua pa pone e tema riba agenda despues di e periodo di reces (vakantie). Na un prome instante, specialmente e lider di fraccion di AVP, Drs. Rene Herdê, a haci un apelacion dramático riba Presidencia di Parlamento pa cumpli cu e peticion di Gobierno den trata e proposicion di cambio den ley di permit di hotelnan. E tempo ey e Fraccion di MEP y PDR a expresa duda riba e ley y a pidi pa conseho di Banco Central y di Raad van Advies. Pero asina mes



AVP lo tabata dispuesto pa trata e cambio di ley, sin cu e consehonan ta riba mesa. Tambe a solicita e rapport original cu PWC International a haci riba e desaroyo di “All Inclusive Resorts” na Aruba y su implicacionnan. Pero diaranzon a bin un buelta nobo den e discusionnan como cu 4 miembro di

Parlamento di fraccion di AVP kier a biaha diahuebs pa atende un reunion di Parlatino. Esey lo nifica cu AVP lo tin solamente 8 miembro y como tal lo no tin “quorum” pa yama e reunion y pio pa vota y sostene un semehante cambio den ley. Durante e encuentro ey, e Presidente di Parlamento,

drs. Marisol Lopez-Tromp a enfatisa riba e reto cu lo por trata un ley inconstitucional y ora e yega Gobernador, lo no firm’e y mand’e bek pasobra no a tene cuenta cu e consehonan duna door di institutonan halto den comunidad. Tambe cu e ta sinti cu falta hopi investigacion y estudio neutral pa determina e efecto di e tipo di acomodacionnan asina riba nos isla. Y riba dje ainda, e urgencia pa trat’e awo den pura, sin estudio riba mesa, sin investigacion, prome cu e periodo di vakantie. Ta pensa miho warda despues di recess pone riba agenda y e ora dicidi riba e cambionan proponi door di Minister Otmar Oduber. Mayoria e ora a bay di acuerdo cu e idea aki y como tal a opta pa laga e 4 miembro sali pa Paraguay pa

atende e reunion di Parlatino, mientras cu diabierna e Presidente di Parlamento mes a sali di biahe pa un destinacion bastante leu. A acorda den e “Senioren Konvent” cu lo no yama ningun reunion durante e periodo di recess, pa duna e Parlamentarionan y e empleadonan di Parlamento oportunidad pa descansar y disfruta di e temporada di vakantie. Un fecha pa yama e reunion ey no tin ainda, pasobra prioridad lo ta pa e reunion di e ley pa acomoda CITGO y e leynan necesario pa por huur e infraestructura y opera riba nos isla. Tur cos ta muestra cu Banco Central lo dura por lo menos 1 luna pa keda cla cu su conseho, mescos tambe Raad van Advies, cu entretanto tambe ta cu recess actualmente.

Marco y Cabez di Clabo tira marduga den Korvetstraat



ORANJESTAD(AAN): Dia-domingo marduga a tuma lugar un caso di tiramento den Korvetstraat. Esaki den e vecindario di Madiki. A los varios tiro riba algun hende cu tabata eybanda. Dos hende a keda herida den e tiramento. Un tal Marco y un tal cabez di Clabo di Noors a haya tiro. Nan ta conoci di Polis. Ora cu nan a haya tiro, nan mes a yega Hospital cu auto particular. Ta un balacera tabata tin den Korvetstraat. E dia prome a tira caba banda di Budweiser Bar y a haya basta hulls y perfora un porta di e bar. Ni 24 ora despues atrobe den un area

hopi cerca a tira y herida hende. Den Korvetstraat tambe a haya basta hulls indicando cu ta un pistol a wordo usa. E area banda di Korvetstraat a wordo sera basta largo. A confisca hasta dos auto den e investigacion. Un Getz berde di Cabez di Clabo cu ta un victima y un Tercel blanco cu a haya varios perforacion. Na Hospital tabata dificil pa Polis por haci su trabou. Pa algun tempo caba no tin cooperacion entre Polis y Hospital pa atende casonan serio of otronan unda mester yega den contacto cu victimanan envolvi. Aunke e yega di sinta hunto den pasado pa purba yega na un cooperacion, toch esaki te awe ta muestra di no ta e caso. No ta conoci e seriedad di e dos victimanan cu a keda herida. Tur hulls cu a keda atras a keda confisca. Esaki ta djis algun imagen di e perforacion di e balanan cu a coy e Tercel blanco para den Korvetstraat. E Getz berde di cabez di Clabo tabata para net tras di e Tercel.

Tin duda cu lo trata “CITGO Deal” prome cu dia 1 di Augustus

ORANJESTAD(AAN): No por bisa sigur ainda ki dia lo trata e leynan, cu lo acomoda e presencia y operacion di CITGO riba nos isla, na e refineria na San Nicolas. No ta 1 ni 2, sino varios ley cu mester pasa pa lanta e compania Refineria di Aruba, lanta e compania cu lo opera e stacionnan di gasolin, atende leynan pa nan huur e infraestructura, pago di impuesto, ganashi y asina por sigui menciona. “Nos ta bastante leu cu Valero pero ainda nos no a keda cla. Lo tuma algun dias mas”, asina mr. Drs. Richard Arends a duna di conoce. E ta encabesa e ekipo di negociado cu CITGO y tambe cu VALERO den nomber di Gobierno di Aruba. “E deal cu CITGO si ta full cla, no falta nada. Djis nos mester cera e capitulo cu Valero y e ora nos por ehecuta e acuerdo cu nos a firma cu CITGO”, asina e ehecutivo di Gobierno a aclaria. Ora papia di cera e capitulo



cu Valero, mester pensa den e sumanan habri na impuesto, e terenonan cu Gobierno (DIP) a otorga na nan den forma di Erfpacht cu mester traspasa bek, e empleadonan y e traspaso di e facilidadnan na Gobierno, cu na su turno lo pasa tur cos pa e compania nobo Refineria di Aruba, cu e ora lo cera un acuerdo di “lease” cu CITGO. E reto pa e ekipo di negociadornan ta cu, na un principio a acorda cu CITGO lo por cuminsa opera dia 1 di augustus 2016, pero esey lo nifica cu prome cu esey Parlamento mester a atende e “deal” riba mesa y duna

aprobacion como tal. Pero Gobierno no por bay Parlamento cu e deal di CITGO sin cera e capitulo cu Valero, pa evita cu esun ta stroba e otro. Ta premira cu lo yega Parlamento cu e ley den e di prome of di dos siman di Parlamento, pues kisas despues cu recess mes termina. Di otro banda contratistanan no por cuminsa emplea trahado, ni CITGO no por cuminsa inverti, tanten cu e acuerdo ta vigente, pasobra e ta sperando keto bay riba aprobacion di Parlamento. Asina mes for di e ekipo di negociado ta sinti cu tin un chens chikito ainda cu nan lo por keda cla cu e negociacionnan cu Valero den e siman aki ainda, cu lo por nifica e ora cu ta cla pa bay Parlamento, si Raad van Advies a termina cu nan conseho riba e acuerdo riba mesa. Si toch logra, lo mester yama Parlamentarionan y haya nan cooperacion, pa kibranan vakantie y bin Aruba pa atende e reunion y pa pasa e ley.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossey Mansur

Na aña 1909, Anette Kellerman, e estreya di natacion Australiano, a aparece ariba un beach na Boston usando un badbroek di jersey cu tabata fit su figura, cu manganan corta te casi su schoudernan y carson cu tabata dos pulgada riba su rudianan. El a keda aresta pa "Indecent Exposure" (mustra partinan di su curpa prohibi pa ser muestra den publico).

A tuma 5 luna pa Reina Isabel haya noticia di e viaje di Cristobal Colon, dos siman pa Europa haya sa cu Lincoln a ser asesina, y solamente 1.3 seconde pa tende di Neil Armstrong cu ser humano por cana ariba luna.

Te ora cu nan a haya bida, na aña 1860, di sernan cu tabata pega na un cabel cu tabata den un profundidad di un miya den lamar Mediterraneo, tabata ser asumi cu bida den oceanonan tabata confina na e parti mas halto, y cu e fondonan, cu nan frio, scuridad y presionnan enorme, no tabata tin bida. Awe cientificonan sa cu bida ta existi den e profundidnan mas grandi.

E matematico Frances, Pierre Bouguer (1698-1758), kende tabata entre e promenan pa midi e intensidad di luz, a bira profesor di Hydrographic School na Paris cu apenas 15 aña di edad. Ta ser bisa cu el a siña matematica na su instructornan tempo cu e tabata tin apenas 10 aña di edad.

Ingles no tabata e lenga materno di Reina Victoria. Su mama, e yiu muher di un duke Aleman, a papia Aleman na cas, y Victoria, aunke el a goberna Inglatera durante 46 aña, nunca por a papia Ingles perfectamente.

Huez Louis D. Brandeis: "Crimen ta contagioso. Si un gobierno bira un kibrador di ley, e ta crea desprecio pa ley y e ta invita cada persona pa bira un ley ariba su mes".

E pictorial mas antiguo representando skimento ta un dibujo ariba un baranca, haya na Rodoy, na sur di Norwega. E ta data di e epoca 2500-2001 Prome cu Cristo.

Holoshinan traha prome cu aña 1687 tabata tin un solo man, pa marca hora. Esun pa marca minuut a bin despues.

Estadisticanan escalofriante: Un di cada 13 adulto ariba 20 aña di edad na Merca ta un alcoholico.

Segun cientificonan, oro ta existi na Marte, Mercurio y Venus.

E protagonista principal den "Chantecler", skirbi na aña 1910 pa Edmond Rostand, ta un gay.

Di e 156 Presidentenan femenino di Universidad na Merca, 105 ta monja.

Bo tabata sa cu 47 biblia ta ser bendi of distribui rond mundo cada minuut di dia?

Un tubo di 2 pia di diametro lo laga 4 biaha mas likido core den dje cu un tubo (pipa) di un pia di diametro, ya cu e volumen di un pipa(tubo) ta varia di acuerdo cu e cuadra di su diameter.

Guera civil na Spaña a cuminsa na aña 1936, tres aña prome cu Segunda Guera Mundial.

Bo tabata sa cu cada 45 seconde un cas ta pega na candel na Merca?

Turista a muri den camber na Riu Palace Hotel Aruba despues di un trip



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo net algo pasa di 12:45'or di marduga, a mobilisa polisnan y ambulance cu urgencia pa RIU Palace Hotel Aruba, debi cu un turista no ta reacciona. Na yegada di autoridad, e oficialnan a topa cu un homber benta abou den e camber. Segun e señora, e homber a yega for di un trip bira malon saca y a cay for di cama y no a lanta mas te su color a cambia. Di biaha paramedico a cuminsa traha cu e curpa y practica e reanimacion pero sin ningun resultado. Asina a notifica dokter pa presenta y Recherche y departamento forensico cu lo start un investigacion grandi den e camber di hotel. Lo bay determina via un autopsia pa saca afo a base di kico e persona a fayece.

GANA BO SCHOOLGELD BEK!!!

Cu cada compra di AWG25 na articulo escolar por GANA bo schoolgeld bek te na un maximo di AWG275

Promocion valido:
22 di Juni pa 2 di September, 2016
Lo saka 6 ganador.
Sorteo: 2 di September, 2016

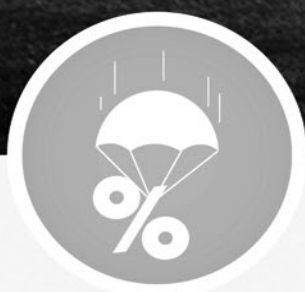
DeWit & VanDorp
DeWit Caya Grandi
VanDorp Dakota • Aruba Post San Nicolas

DeWit.VanDorp



freshstart loans

Recalcula. Refinancia. Refresca



Interes atractivo di 11.5% p.a.

Refinancia te cu
40,000.00 florin
pagando un maximo di
729.00 pa luna.



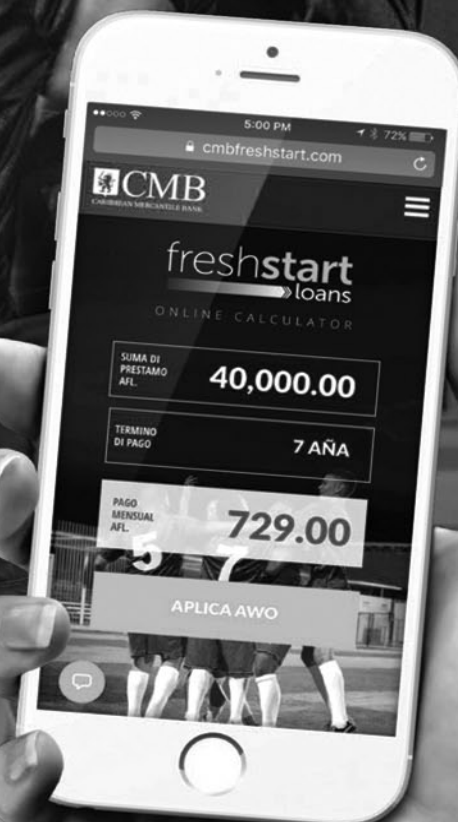
Reduci Pagonan Mensual

Recalcula bo prestamo
actual y te hasta saca
fondonan nobo pagando
menos pa luna.



Chat cu nos!

Combersa cu nos y
tambe aplica via nos
online assistant
eAmigo.



Chat

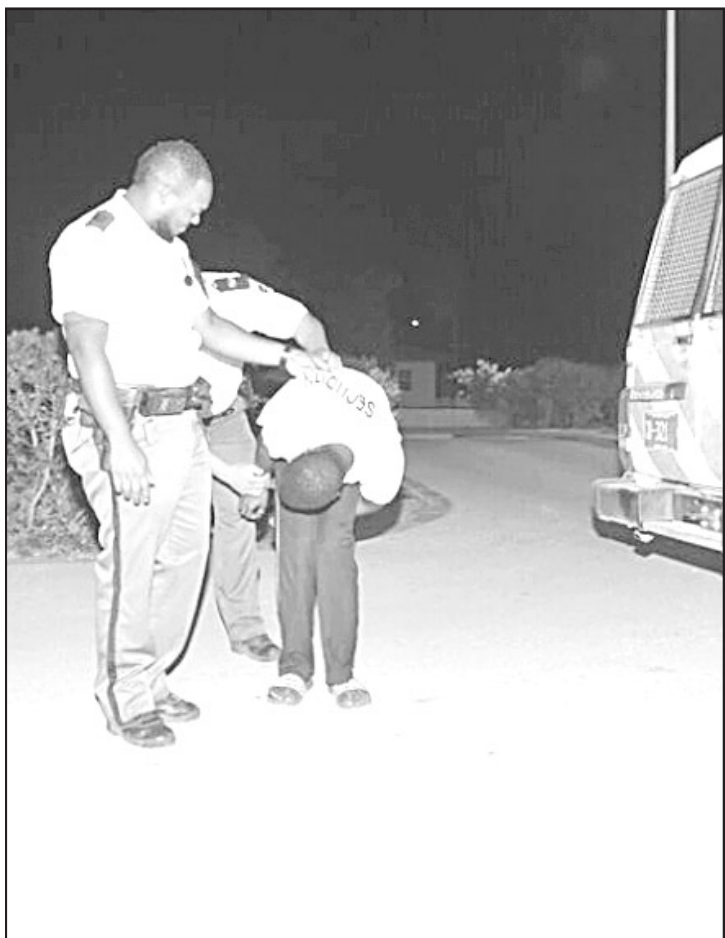
Combersa cu nos riba cmbfreshstart.com

Bo banco **amigo**

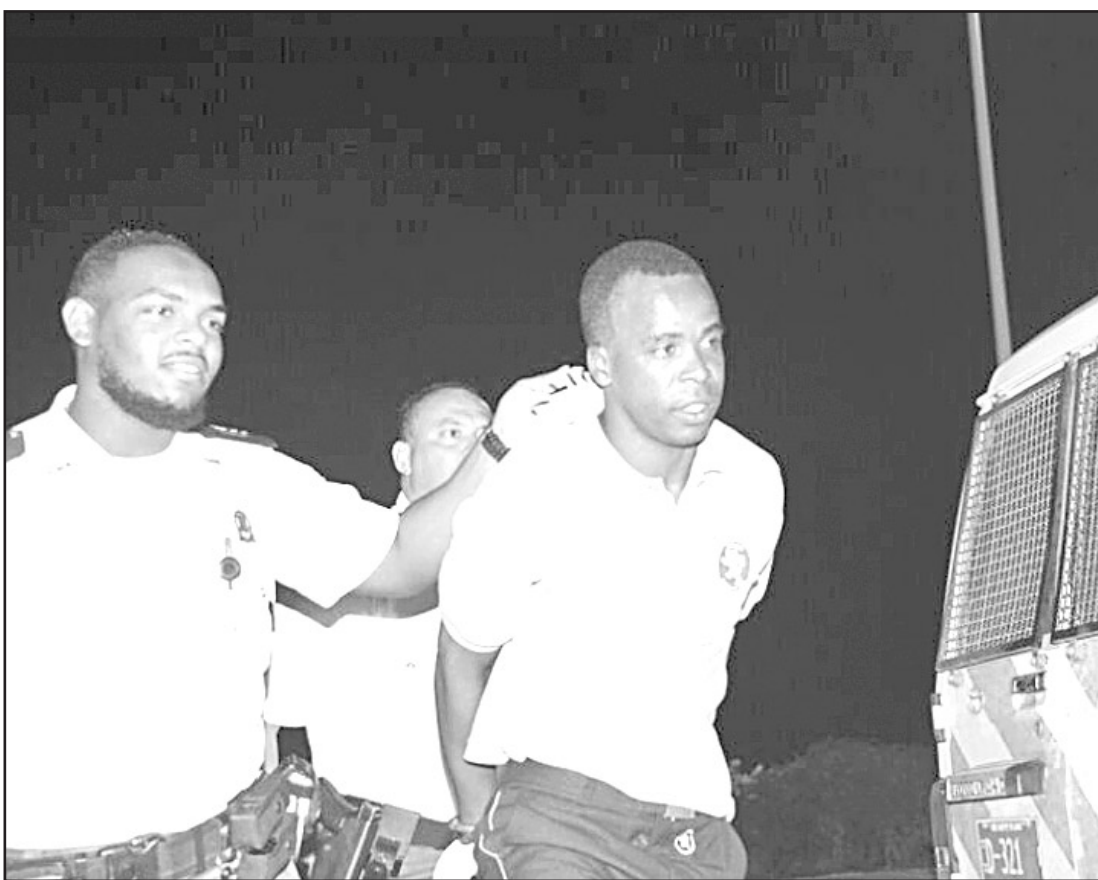
cmbnv.com [f](#) [cmbnews](#) [i](#) [cmbnv](#) [b](#) [bobancoamigo](#)

Presta responsabel. E promocion aki ta valido te cu 30 di september, 2016. Prestamo personal "Fresh Start" tin un interes efectivo di 11.50% p.a., mientras cu e duracion maximo di e prestamo ta 7 aña y te cu 40.000 florin. Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional. Un seguro di riesgo lo wordo cobra igual na 3% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin, si acaso e prestamo ta surpasa un termino di pago di 24 luna, e seguro di riesgo lo ta 4% di e suma di prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

Homber gara cu droga den Duartestraat a keda deteni y hiba warda



ORANJESTAD(AAN): Algo pasa di 11.30 PM diabierna anochi, e Flex Team pasando den bario di Noord, a bay controla den Duartestraat y a topa un homber haciendo straño. Mesora a bay controla e homber aki y a bin haya droga den su poder. A detene e homber y a pidi dogcatcher pa transporte pa warda di Shaba pendiente investigacion.



Pakico scohe un cushina di BBS ?

banjo lux

BBS

bushiri karting
speedway

1. Completamente traha di palo
2. Traha na bo gusto den cualkier color y size na Aruba
3. Counter top di granite

4. Bon calidad
5. Bon prijs

BBS
Bushiri #30



GARAGE & CARWASH

Wayaca 33, TEL: 5830355

f CARSNVARUBA

TIRES	CARWASH	GARAGE
QUALITY TIRES	DRIVE THRU	OIL SERVICE
BALANCING	TOUCHLESS	TUNE UP
WHEELS	INTERIOR DETAILING	SUSPENSION
WHEEL ALIGNMENT	POLISH & WAX	AIRCO
TIRE ROTATION	SCRATCH REMOVAL	BRAKES

Basta azeta riba caminda a bira peligroso na Camacuri



ORANJESTAD(AAN)-- Diasabra mainta riba e caminda na Camacuri a surgi un situacion peligroso caminda un vehiculo a laga basta azeta cay riba di caminda full e banda direccion pariba. Polis a presenta

na e sitio y a cera e area debi cu tabatin un incidente a sucede cu un auto. Personal di DOW a presenta y asina cu nan ekiponan a basha santo riba e azeta basta largo riba di e caminda.



AWE
MAÑAN
SEMPER!

Hyundai Accent: Calidad superior cu style briyante!

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release
Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors

Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 6 aña cu interes special.

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com

ACCENT

CUMINSANDO FOR DI
Afl. 28.900

528

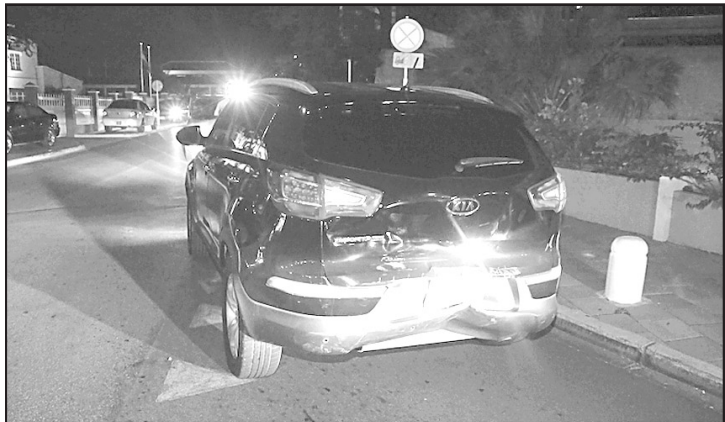
PA LUNA · 0 DOWN



HYUNDAI

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

Auto sin seguro y chauffeur sin rijbewijs a causa desgracia



ORANJESTAD(AAN)-- Na altura di Willem III toren diasabra anochi, chauffeur di un Nissan Cube, auto stuur banda drechi, a hay'e involvi den un desgracia. El a dal basta duro tras di un KIA Sportage. Ningun persona a keda herida.

E compania pa evalua desgracia di trafico, a presenta na e sitio pa tuma datos pero a resulta cu e chauffeur cu ta fout no tabatin documento y a solicita polis. Patruya di trafico a presenta y a tuma e cube den beslag.



Tour pa Las Vegas

Fecha:

18 Oct. - 26 Oct. 2016

Yama 582 1992 of
pasa cerca nos na Emmastraat 12
pa mas informacion y reserva di bo!



RIJLES



SUMMER SPECIAL

Afl. 297,00

☎ 5943263 / 5826732
www.hermusrijnschoolnv.com

HERMUS
Rijnschool NV.
SIVIDI 1-C Oranjestad ARUBA

Tubo di awa a kibra basha bay goal na Shaba



ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi, pa motibo kizas di presion of debi na accident, un tubo di awa a kibra net na Shaba, mey-mey di tereno di Do It Center como tambe NAPA Auto Parts. Esaki a crea un fontein cu tabata basha basta duro, y hopi liquido tabata core riba caminda bay yega te na e rooi cerca di Tanki Flip. Personal di WEB Aruba NV a wordo avisa, y mesora un crew a sali pa e lugar aki pa asina drecha e tuberia.



9 - 11 July

*Buy 1 get 2nd 50% off

Cash only Sale !!

hunkemöller

PASEO HERENCIA MALL

Polis mericano a observa y reporta caso na Polis local

ORANJESTAD.(AAN); No ta por nada polis sa expresa e dicho: "Once a Cop always a Cop" y no ta importa na unda bo por ta riba e planeta aki. A drenta informe diahuebs anochi

cerca comandante di polis seccion Strandpolitie cu tin un persona bao di su awa na altura di Paradise Beach Villas.

Personal di Strandpolitie a bay den e direccion y na

unda un muher a declara na e agentenan cu e ta polis na Merca y for di su camber el a wak cu un muher ta haci straño riba beach y el a acerca e muher y a papia cune.

E muher a declara cu hunto cu su casa nan a bebe mas o menos 6 bebida sterki y su casa a haya discusion cune y e homber ta stom burachi den camber pesey el a dicidi pa cana keiro.

Nan ta hospeda den Aruba beach Club.

Patruya a busca e muher riba beach y nan no por a localiza, pero despues a presenta dos homber cerca e agentenan y nan a bisa polis cu tin un "Muher ta canta su so riba Beach" y probablemente e ta bebi. Polisnan a bay den e direccion indica y yeganda pabao di Oceania nan a wak e muher canando direccion zuid y e agentenan a para e muher pa atende. El a wordo splica cu no ta safe pa un hende muher na e oranan ey ta cana riba beach.

Polis a bisa e señora turista cu nan lo hibe su hotel y el a subi auto di patruya y polis a bah'e na Aruba Beach Club sano y salvo.

Polis a confisca motocicleta di motociclistanan cu a causa molester den bario

ORANJESTAD.(AAN): Un habitante biba den Verano a cuminsa bira altera riba un persona cu tabata core scooter pariba pabao y tabata core causa molester den e vecindario. Hasta e manehador tabata spin, hop y lo demas riba caminda poniendo trafico y su propio bida na peligro.

E informenan a wordo suministra na patruya Oranjestad. Na momento cu polis a presenta nan a confisca cuater vehiculo.

E manehadornan a cuminsa bira fastioso cu patruya pa cual e unidad a pidi pa refuerzo.

Patruya di Santa Cruz a presenta pa asisti nan colega y e vehiculonan a wordo confisca y hiba y poni na warda.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

**THIS IS YOUR
OPPORTUNITY**

**CHEVROLET'S
30
DAY
COUNTDOWN**



CHEVROLET CRUZE®
FROM AWG 38,000

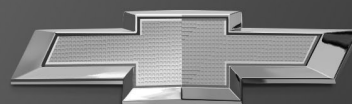
**+ ONE YEAR FREE SERVICE (EQUAL TO 5 FREE SERVICES)
+ FULL TANK OF GAS + CAR MATS + CAR CARE BASKET**

TAKE THE OPPORTUNITY NOW!

*All prices exclude bbo/bazv.

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET



STERN®

**TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838**

WWW.CHEVROLETARUBA.COM

f CHEVROLET ARUBA

Durante un reunion di "International Health Regulations" St. Maarten ta discuti cooperacion riba salud cu Aruba

ORANJESTAD (AAN): Minister di Salud di Sint Maarten, Emil Lee a discuti posibel aranan di cooperacion cu Minister di Salud Publico di Aruba, Cuido di Hende Grandi y Deporte, dr. Alex Schwengle durante di un reunion na St. Maarten siman pasa. Esaki a cay hunto cu e reunion di "International Health Regulations" (IHR) unda tabata presente tambe profesionalnan di salud di Corsou y islanan BES. Minister Emil Lee y miembronan di su gabinete a discuti un posibel acuerdo di cooperacion cu Aruba su Minister di Salud y Aruba su Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV), un seguro di salud general na Aruba, similar na e Social Health Insurance SZV na Sint Maarten. A discuti un cantidad di topico basa riba e argumento cu no tin sinti pa re inventa e wiel. E partidonan a discuti uzo di Aruba su sondeo riba percepcion publico di cuido di salud como tambe colaboracion cu World Bank pa desaroya un termino di referencia pa un evaluacion di operacion di SZV y AZV pa sistematicamente repasa



efectividad y eficiencia di nan operacionnan. A comparti informacion encuanto di proceduranan di referencia medico.

Pa mehora e calidad di cuido, ambos Minister a comparti nan vision di establece un comision di control regional pa keho/control di calidad pa haci evaluacionnan hunto di e procesonan di referencia den exterior y evalua kehonan cu a worde sometido localmente.

Den e mesun cuadro aki a reuni tambe cu "Inspectie" di St. Maarten y a elabora riba posibel cooperacion cu e instancia aki, teniendo cuenta cu na Aruba tambe lo cuminsa cu un "Inspectie" dentro di poco.

"Esaki ta un mecanismo di control cu ta evalua e trayectoria di referencianan medico pa sigura cu nos ta eficiente y efectivo pa cu gastonan mientras cu nos ta sigura cu nos hendenan ta ricibiendo cuido di calidad, como tambe por

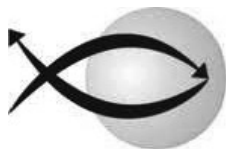
vee un mecanismo cu ta sigura cu cuido di salud local ta bay conforme di standard nan halto," Lee a bisa diaranson.

Ademas, Aruba tin un bon programa di embaraso hubenil, di cual Lee a bisa cu e lo explora pa posibel transferencia di conocimiento pa Sint Maarten. "Como cu nos respectivo ministerionan ta traha pa provee mes tanto bator como placa posibel, e ministernan di Aruba y St. Maarten a acorda pa coopera mas tanto posibel pa comparti y sincronisa informacion pa asina mehora calidad di cuido di salud pa nos hendenan den e forma mas efectivo y eficiente posibel."

Homber grandi agredi malamente den Weg Fontein



ORANJESTAD(AAN):Diadomingo den oranan di mainta Polisnan di San Nicolas a wordo manda cu urgencia den direccion di Weg Fontein na un cas. Eynan a tuma lugar un maltrato basta serio contra un persona. Na yegada di Polis a pidi mesora pa ambulance. A haya descripcion di esnan cu a comete e maltrato aki. Unidannan a cuminsa un buskeda pa e agresornan cu ainda tabata eybanda. Nan tabata direccion Red Rockweg. No a topa cu nan despues di un buskeda basta intensivo. Ambulance cu a presenta a hiba e victim te Hospital. E no ta grave pero a haya suficiente golpi cu asistencia medico tabata necesario. Na Hospital a hibe den rolstoel pa Servicio di Emergencia.



Bersah Aruba N.V. is young and dynamic company established in 1993 , working and serving the Aruba's food industry . We are currently looking to reinforce our sales team with a:

Sales executive(F)

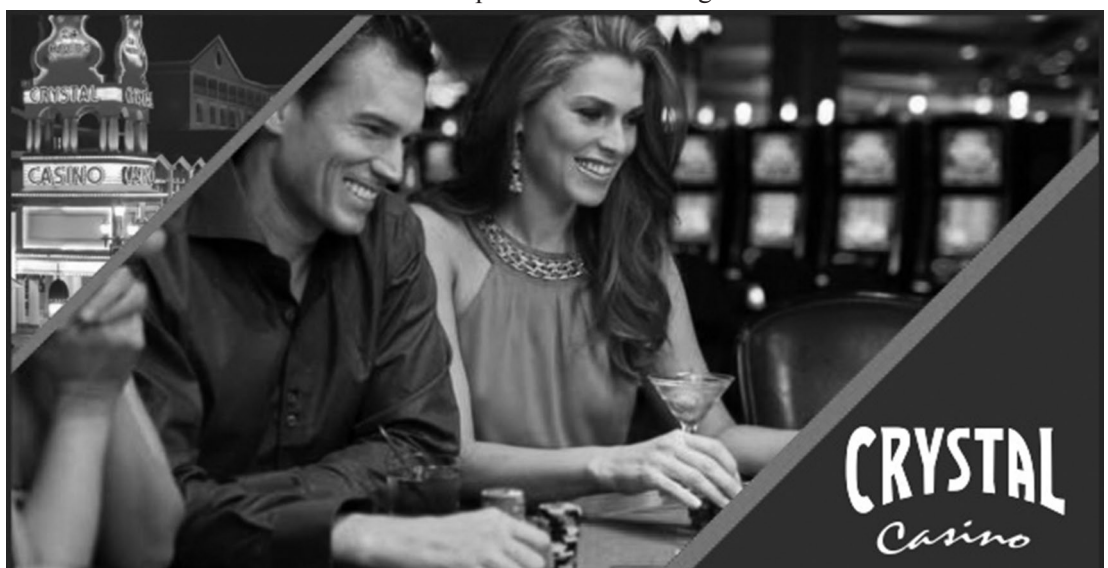
we are looking for :

- HBO level or equivalent in experience working in the hospitality industry .
- fluent in English and Dutch . Papiamentu and Spanish are recommended .
- an outgoing personality with good communication skills .
- knowledge of food products/industry .
- no 8 to 5 mentality .
- team player .

we offer:

- competitive salary with an attractive commission structure
- nice and stimulating working environment
- growth opportunities

Psychological test will be part of the selection. If you are interested please submit your application and resume with a digital color passport Photo to mirto@bersaharuba.com



CRYSTAL
Casino

RULE # 1

PLAY, WIN AND HAVE FUN!

Friday's: July 8, 15 & 22, 2016

Starting at 9pm with \$1,000 in cash prizes

Saturday's: July 9, 16 & 23, 2016

Starting at 9pm with \$1,600 in cash prizes

DOUBLE UP THE CASH PRIZES

Saturday: July 30, 2016

Starting at 9pm with \$3,200 in cash prizes

Receive 2X the tickets every day starting
11am - 1pm & 8pm - 10pm

It's Pointless To Play Anywhere Else!

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate.
Management reserves the right to change or cancel any promotion.

E estudiante ta bayendo Nijmegen:

Mama ta haci denuncia formal riba fraude

cu camber pa su yiu via website www.kamer.nl!

ORANJESTAD (AAN) – Redaccion di DIARIO a haya bishita di señora Beatriz Croes, ken a bin pone un denuncia conseha pa Departamento di Recherche, relaciona cu un fraude cu su yiu, un estudiante di 18 aña cu a caba su VWO na Colegio Arubano, a bira victima di dje despues di a paga pa un supuesto apartamento di estudiante na Nijmegen.

E dama ta declara lo siguiente: “Mi tin dos yiu muher cu ta bayendo Hulanda pa sigui nan estudio y manera hopi estudiante nan a scoge e website www.kamer.nl pa busca nan lugar di biba y a paga e servicio for di Aruba, cual a bay online, pa nan ta ‘safe’ cu nada no bay robes. T’asina aki cu un di mi yiunan, cu ta bay Nijmegen, a haci su procedura



normal y a logra haya un camber den e ciudad aki. El a cera contrato cu un señora y a haci su pagonan necesario, cu ta un deposito di 400 Euro, cual a wordo manda via un compania di transfer reconocí. Den e contrato ta stipula cu asina e pago pasa, e señora ta post e yabi via Douane, locual no a sosode”.

Durante e acto di graduacion di e hobencita aki, el a bin ripara cu e yabi no a yega, y el a tuma contacto cu e señora via email, ken a bise cu pa e manda e yabi e tin cu paga un luna adelanta, cu ta 400 Euro, locual no tabata e deal.

Sra. Beatriz a sigui splica: “Mi yiu a conteste cu no, cu esey no tabata e deal y cu e no ta bay manda e 400 Euro nan cu e ta pidiendo pasobra e no a haya su lening ainda, y el a sintie caba cu algo no tabata cuadra.

E ora ey mi yiu a pidi e señora su placa bek, pero te eynan e contacto a yega. Ora mi yiu a tuma contacto cu e website pa wak kico ta pasando nan a bise cu nan a scam pasobra e ta un fraude. E momento ey e website a

blokea e señora, y e ora ey mi yiu a constata cu el a wordo defrauda”, sra. Beatriz a duna di conoce. E caso a bay Departamento di Recherche unda nan a tuma esaki masha na serio cu locual e dama ta hopi contento cune.

Sra. Beatriz ta agrega: “Departamento di Recherche a manda e caso pa Ministerio Publico y a splica nos cu e ta bira un caso pa Interpol. Aworaki nos ta keda atento warda e proceso cana su caminda, pero mientras tanto mi kier a haci e denuncia publicamente. No ta bay pa haya e placa, pero si pa alertar tur mayor y studiantenan cu nan ta den e mesun proceso buscando lugar pa nan yiu biba na Hulanda of otro caminda, pa ta hopi cauteloso ora di busca un alohamento studiantil, y no haci pagonan efectivo ni contratonan via online, aunke con nan bisa bo cu e web ta safe, pa evita cu e cosnan aki sigui sosode. Mi ta sinti mi cu e deber moral di trece esaki dilanti pa e comunidad di

Aruba ta na haltura cu e cosnan aki por sosode.

Tambe pa Departamento di Enseñanza ta na haltura di e fraude cu a sosode cu mi yiu, cu a confia riba e webnan akinan, y cu e tambe a sinti e deber di avisa su compañeronan di estudio cu ta den e mesun proceso, pa nan ta mas alerta.

Lo ta bon si Departamento di Enseñanza por duna tambe por ta alerta riba con vulnerable nos studiantenan ta ora di busca lugar di biba na Hulanda of otro pais.

Tambe tur nos studiantenan cu ta buscando un apartamento relaciona cu nan estudio den exterior tene esaki na cuenta, pa nan no cay den man di hendenan inescrupuloso cu ta comete fraude cu nos yiunan di tera, den nan desesperacion pa nan haya un vivienda. Mi ta haya lamentable cu e tipo di delincuentenan aki, por tin acceso na e websites aki cu nos studiantenan semper a confia y ta sigui haci uso di nan”, sra. Beatriz Croes a conclui.



Tropical Bottling Co. N.V. / Brouwerij Nacional Balashi N.V. has the following job opportunity for

Refrigeration Technician

Required skills:

- MTS / EPI Diploma Refrigeration Technical (Koelmonteur Techniek)
- Minimum 1 year of experience
- Must be a good Team Player
- Must be flexible in working hours
- Must have own transportation
- Must speak and write English, Papiamentu and Dutch
- Must be local
- Must have driver license B & E
- Must have own transportation

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

Please send your Resume (CV) before July 20, 2016 to our

Human Resources Department,

e-mail: hr@cocacola.aw

Balashi # 62, Sta. Cruz, Aruba.

Telephone 297-5854805 / 297-5858700 or Fax 297-5856144

A SER PERDI RECOMPENSA Afl.500,-



Den besindario di Tanki Leendert un Chihuahua color licht bruin y blanco e tin wowow berde, su nomber ta Nini. **Tin recompensa Afl.500,-**
Info 567-0121 / 5604019

DALTRA
ANTILLES N.V.

Valido 8 te cu 30 Juli '06
8' am te cu 4' pm

Cuminsando AFL.35

GRANDIOSO SPECIAL

Safety Shoes

dapro



PARKIETENBOS 30 - BARCADERA TEL.: 5857086 FAX: 5857089

8 Hypnotherapista ta gradua na Aruba

ORANJESTAD(AAN)-- Un grupo di 8 profesional, entre nan varios psicologo y tambe un dokter a sigui un curso intenso y a certifica como hypnotherapista na Aruba. Participantenan di Aruba conhuntamente cu dos participante di Barbados y un di Belgica durante di 7 dia a sigui e curso intenso di OMNI Hypnosis Training Center presenta pa Eddy Oduber cu ta un Designated Certified Instructor di OMNI. Esunnan cu a gradua ta Darrelyn Maduro, Dian-dra Oduber, Gardenia (Gady) Kock, Irene Weckx, Lilah Maduro-Wever, Dr. Nick Kelly y Petal Kelly.

E participantenan a siña hypnosis avansa basa ariba e metodonan di Dave Elman y desaroya door di Jerry Kein considera un leyenda bibo pa esunnan cu ta practica hypnotherapy rond mundo. Jerry su experiencia di mas cu 50 anja e ser estructura di tal forma cu na momento cu un hypnotherapista gradua (cariñosamente nan ta wordo identifica como un "OMNI") nan tin tur e informacion y entrenamiento pa nan por practica hypnotherapy clinico avansa. Esaki ta inclui haci sesionnan pa entre otro ansiedad, depresion, miedo, fobia, dolor, pero tambe stop di huma, baha peso, controla stress, deporte, motivacion propio, confianza propio, morde huña y mucho mas.

Un di e participantenan, Darrelyn Maduro, a comenta cu e la haya e curso sumamente informativo pe. Tambe segun Darrelyn "hypnotherapy ta un alternativa facil y eficiente pa resolve problema cu ta habri un mundo completamente nobo den therapia."

Un otro participante, Lilah Maduro-Wever a expresa di a haya e curso sumamente interesante y pe e cos cu mas a impresion'e ta con facil un hende ta drenta hypnosis. Lilah a comenta: "mi ta masha impresion con lihe e tipo di therapia aki ta duna resultado ... cu 'praatherapie' bo ta yuda bo clientenan, pero cu hypnotherapy bo ta yega hopi mas lihe na e core di e issue".

Hypnosis ta mes bieu cu humanidad y storianan bieu y anticua a wordo reemplaza pa estudionan científico cu ta prueba e efectividad di hypnosis. Hypnotherapy ta wordo practica rond mundo, particularmente e proceso di OMNI cu ta wordo reconoci di ta un di e mas efectivo. Awe na paisnan manera Francia, Inglatera y Suiza e uzo di hypnotherapy ta wordo considera normal.

Dr. Nicholas Kelly tambe tabata sumamente impresion con e curso. E la comenta cu e cantidad enorme di informa-

cion cu e la ricibi a permitie te hasta pa comprende bida mas miho. Tambe Dr. Kelly a comenta "nos instructor tabata e miho instructor cu mi ta tin den bida, incluyendo cualkier curso of klas cu mi a yega di tuma."

Graduando pa bira un OMNI ta encera cu e persona a siña tur aspecto necesario pa nan por practica como hypnotherapista. E curriculum ta inclui: historia di hypnosis, reglanan di e mente, e rol di e mente consciente y esun subconsciente, reglanan di transformacion, trance management, hypnosis pa mucha, Gerald Kein's Universal Therapy, phobia removal, pain control techniques, painless Childbirth y mucho mucho mas. Durante di e training ta tin demostracionnan en bibo y tambe audio y video nan exclusivo di OMNI su training.

E instructor, Eddy Oduber, ta director di Aruba Hypnosis Center y tin ta practica hypnosis pa mas cu 10 anja. For di un edad masha jong, e tabata intriga cu e mente. Despues di a tuma diferente curso, na 2006 e la certifica como hypnotherapista specialisa pa yuda hende stop di huma. Babuca cu su resultadonan cu hypnotherapy e la cuminsa busca pa comprende hypnosis miho. Tumando diferente curso y invirtiendo hopi ora, e la wordo entrena door di e expertonan mas destaca den e ramo. Sintiendo cu mayoria di e expertonan tabata concentra ariba enseñanza teoretico y analitico y practicamente ignorando e parti practico e la cuminsa busca alternativanan funcional. Esaki a hib'e na e hypnotherapy di Dave Elman (1900 - 1967) y e metodonan di Jerry Kein di OMNI cu awe ta ser considera e organisacion mas prestigioso di hypnotherapy na mundo. Dave Elman a entrena mas cu 10.000 dokter, odontologo, psiquiatra, psicologo y otro profesionalnan. Aunke cu e mes no tabata

dokter su experiencia Den hypnotherapy awe ta wordo mundialmente reconoci. E metodo di Elman, presenta pa Jerry Kein ta un forma contundente y dinamico cu ta permiti cambian rapido, eficaz y asombroso. E coronacion di Eddy su buskeda tabata e gran privilegio di a wordo entrena personalmente door di Jerry y di a bira un Instructor Designa Certifica di OMNI Hypnosis Training Center na anja 2013. Riba potretnan adhunto esunnan cu a wordo certifica.



FOR SALE

Newly renovated optical store
in the business center of Sta Cruz.
Great location, parking facilities,
low monthly rent, high traffic area.
All furniture, machinery, computers
and stock supplies included.



For appointment call: 592-2025



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra **ORO**

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

 eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.comprayaeltiunfo.com

Pader Szpila:

Si Parlamento aproba e ley lo duna un palo mas den man di bandido di inmoralidad

ORANJESTAD(AAN): Aunke cu e discusion riba e amienda den nos Codigo Civil pa permiti cu parehanan di mesun sexo por registra nan mes como pareha y gosa di tur responsabilidad y derecho cu parehanan casa tin, toch ainda no a elabora riba e articulonan den e amienda. Pader Daniel Szpila ta lamenta esaki masha, pasobra e no ta promove transparencia ni democracia den un comunidad civilisa. Esey el a menciona diadomingo mainta un biaha mas durante e sirbishi di misa na Dakota.

Durante su predicashi, el a elabora riba e cambionan, manera ta e introduccion di cambio den articulo # 5 den e Codigo Civil di Aruba, ta trata aki di e articulo dedica na matrimonio. Den e prome cambio ta introduci un palabra acerca, banda di registro di matrimonio, lo añadi na e registro esunnan cu ta biba cu otro den un "partnerschap". Te cu awor nos conoce e institucion "matrimonio" y si e cambio di ley pasa, lo tin tambe "bibamento hunto" cu e mesun poder cu casamento. Pastor Szpila ta teme cu e cambio aki, no ta djis di un

palabra so, sino tur otro articulo cu tin di haber cu matrimonio lo cambia y esunnan bibando cu otro como pareha registra, lo tin e mesun beneficianan.

Den articulo # 29 di e amienda ta propone pa añadi den e ley tur caminda cu ta referi na matrimonio, pues casamento of divorcio, por compronde tambe cada biaha cu ta referi tambe na esunnan bibando como pareha (partnerschap). Den articulo #31, ta bisa cu den actual codigo civil di Aruba ta referi na matrimonio entre un hende homber y un hende muhe. Den e amienda ta propone pa cambia e palabranan y referi cu matrimonio ta keda cera entre dos persona, sin specifica e sexo. Den e splicacion di e amienda, riba pagina #7, ta bisa cu tur caminda cu ta referi na e palabra matrimonio, cu por lesa tambe e parehanan registra den partnerschap. E areglo



pa esunnan registra den partnerschap ta mescos cu matrimonio. Mas leu ta menciona cu e cambio ta conta tambe pa tur ley pafu di e codigo civil di Aruba y pa personanan cu registra nan mes den un partnerschap, cu nan lo haya e mesun derechonan pa matrimonio mester ta aplicabel pa parehanan registra.

Riba pagina # 8 ta referi cu si un yiu nace for di un pareha registra (partnerschap), den caso cu ta dos hende muhe, esun cu a haya e yiu ta su

mama. Como cu e no tin tata, e ora e yiu lo tin mama so y su pareha e ora, via e caminda di adopcion, por pidi pa adopta e mucha tambe.

"Awor aki ta purba di bisa cu no ta matrimonio, ta djis registro di partnerschap. Bo por yam'e cuki seco, pero e tin tur ingrediente di bolo preto. Cu tur derecho, hasta pa adopta yiu, cu tur derecho di un matrimonio. Si Parlamento aproba e ley aki, e lo

Sigui lesa pag. 14

E&E TRADING

Tel: 588-2828
E: e.e.trading@gmail.com
W: www.eetradingaruba.com

Sabana Blanco # 1-B / Dakota

Pasa serca nos of yama nos pa tur tipo di bentana di aluminio di calidad halto fabrica na Merca marca AWP!!

Nos ta stock standard size y por bestel tur midi especial!! Pa calidad, servicio / prijs nos no tin competencia! Nos tin parts tambe, y ta haci reparacion, tuma midi y instala tambe.

Patio sliding door por wordo pidi y tin parts tambe.

Bo adres exclusivo pa "Sunsash" frame y Slats di 4".

"Servicio V.I.P. cu un toke personal"



MENU OF THE WEEK

11 - 17 Juli, 2016

Dialuna 11 di Juli

Chicken Marsala	14,00
Balchi Pisca cu Sauce Crioyo y Pan Bati	16,00
Adobo Striploin	16,50
Pork Sate with Peanut Sauce	14,00
Kool Stoba cu Pan Funchi	16,50
Crema Di Mushroom & Chicken	10,25

Diamars 12 di Juli

Roti Chicken	14,00
Bacalao Fritters with Pan Bati	16,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Sweet & Sour Pork	14,00
Rabo di Baca Stoba	16,50
Fish Soup / Sopi Di Pisca	10,25

Diaranson 13 di Juli

SPECIAL - Dutch Slavinken met Spinazie Stampot	10,25 / 14,00
Salt Fish with Pan Bati	16,00
Steak den Sauce di Ciboyo	16,50
Roasted Half Chicken with Chimichurri	14,00
Slow Oven Baked and Glazed Loin Ribs	16,00
Erwten soep / Dutch pea soup	10,25

Diahuebs 14 di Juli

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Fried Mahi Mahi White Wine Carper Sauce	16,00
Caribbean Curried Beef	14,00
Pork Chicharron with Garlic Aioli Sauce	14,00
Cabrito Stoba	16,50
Sopi di Mondongo	10,25

Diabierna 15 di Juli

Chicken Alfredo with Linguine Pasta	14,00
Breaded Shrimp with Garlic Sauce	16,50
Szechuan Beef	14,00
Pulled Pork BBQ Texas Style	16,00
Keshi Yena (Chicken & Beef)	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 16 di Juli

Chicken BBQ	14,00
Pork Cassoulet	16,00
Lekkerbek Met tartar Sauce	16,00
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi cora	10,25

Diadomingo 17 di Juli nos ta cera

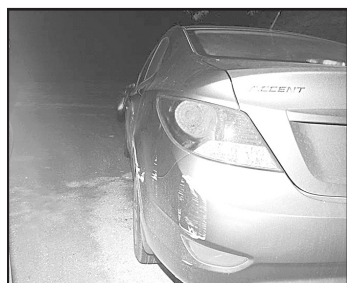
Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Saturday 8:00 AM - 3:30 PM • Phone 734-1000 • Located Inside Do it Center Camacuri

Savaneta: Monday, Wednesday thru Sunday 7:00 AM - 2:30 PM • Tuesday 10:45 AM - 2:30 PM • Phone 584-1189 • Located Behind Do it Center Savaneta

Auto sospechoso cu daño material confisca pa Polis na Sabana Liber



ORANJESTAD(AAN): Marduga net algo pasa di 5or diasabra patruya di Noord pasando den cercania di Sabana Liber a nota un auto straño para bou di un mata di kwihi. Mesora patruya a bay controla e auto y a bin nota cu e ta un V-car number V-2692 laga bou di e palo di kwihi net pabou di Wei Ming Supermarket.

Polis a bay controla rond di e auto y a bin nota varios sla riba e auto. A tuma e auto den beslag pa asina mira kende ta bin responde pa e auto y cu daño material riba dje.



Continuacion pagina 09

duna un palo mas den man di bandido di inmoralidad pa bati y maltrata nos pueblo moralmente, pa sigui maltrata nos pueblo moralmente y sigui bent'e mas abou ainda pasobra un ley asina lo confundi nos hubentud", asina e Pastoor di Misa di Dakota a enfatisa.

"Na prome luga e ta un ley cu ta contradeci e ley natural y ta contradeci mandamento nan di Dios, pero fuera di esey e lo confundi nos hobennan cu ta desconoce ainda e balor di bida y tur su balornan y virtudnan. Hobennan cu ta biba bou di diferente influencia y presion, di media, di internet, di farandula, di deporte, unda perversion ta ser exponi como un balor. Y si fuera di esey Gobierno, cu su autoridad y poder di ley, ta bisa

SI ta permiti, e lo confundi terriblemente nos hobennan. Nan lo sinti nan mes apoya pa Gobierno, pa nan mesun lidernan y nan bida lo accidenta moralmente", segun Pastor Szpila.

"Lo tin famianan abnormal, dos tata cu un yiu, dos mama cu un yiu, muchanan cu por adopta e ora ey, amienda kier pa nan adopta e muchanan. E muchanan adopta lo ta predestina pa biba den un familia abnormal. Muchanan tin derecho riba un mama y tata, un mucha cu crece den un familia abnormal lo ta mancaron den sentido psicologico, den sentido afectivo, emocional di su ser. Mancaron kiemen herida, descapacita emocionalmente, psicologicamente", asina e Pastoor a termina bisando.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction

TEL: 583-3033 CEL: 594-3133
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER.

Nos ta hasi prestamo riba tur sorto di articulo di balor!



Situa na: Playa, San Nicolaas, Noord, Dakota, y Certified

Whatsapp: 5927974 - 5937043

www.arubaestrella.com

Yeah!



DAYS SAME AS
CASH

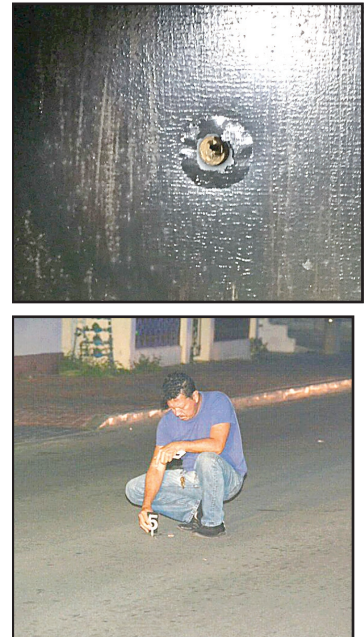


A los varios tiro dilanti y un
dirigi riba Budweiser Bar

Dos homber a bringa den Botica
San Nicolas



ORANJESTAD(AAN)--Diasabra mainta dos homber a drenta Botica San Nicolas y a cuminsa bringa cu otro. Asistencia di Polis tabata solicita pero pa ora cu nan a yega ya e agresornan a bandona e sitio na pia. Polis a bay controla si por a topa cu nan.



ANJESTAD(AAN)--Diasabra marduga net algo pasa di 12or a drenta informacion na Polis cu tin un tiramento na altura di Budweiser bar den caya Boes Orman. E melding ta bisa cu un hende a los varios tiro. Na yegada di Unidad di Polis tur hende practicamente a somenta. Haciendo un investigacion a bin topa cu varios cartucho riba caminda benta. Esnan cu toch a wordo mira den e area a wordo acerca, pero manera semper, ningun hende tabata sa algo. Polis a cera e area pa cuminsa investigacion. Departamento tecnico a wordo avisa pa presenta na e sitio. No tabata confirmacion of indicacion cu a tira dirigi riba hende. Mas bien cos ta muestra manera ta tironan den laira y un sigur dirigi riba porta di Budweiser Bar. Polisnan a keda investiga te caminda cu nan por pa asina haya esun cu a los e tironan y huy for di e sitio. E tiramento a pone tur hende cu tabata tey a plama tambe di eybanda. Un total di 7 hulls a wordo conta na e sitio. Ta calcula cu e arma ta un pistol caliber di 9mm.



ALL STAR GAME

THE X-MAN OF ARUBA



COME AND JOIN US

BIGSCREEN VIEWING OF THE ALL STAR GAME

TUESDAY, JULY 12TH 2016 FROM 6PM - 8PM
AT CARNIVAL VILLAGE SAN NICOLAS



ALSO A STREETBALL TOURNAMENT WITH 500 KIDS ORGANIZED BY ABBA





BAR AND KITCHEN ALL OUT



Kids CORNER

CHANCE TO WIN GREAT PRIZES
WITH COURTESY OF ARUBA AIRLINES





Gobierno di Aruba

THE SPA AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA

Open daily from 9:00 a.m. - 6:00 p.m.
For Spa reservations, please
call 527-2222 ext. 2525



BEAUTY

JULY SPA SPECIAL

*Let us make the world
revolve around you.*

Beursalen Special

Haircut, wash and blow
Express mani and pedi

AWG.135,- per person (Including service charge)

50 minutes relaxation massage or facial.

AWG.95,- per person (including service charge)

Gift cards available at the hotel front desk.



Clientenan di Funari a bay goza na beach

ORANJESTAD (AAN)--
Despues cu pa basta dia e
grupo activo di Funari su
directiva tabata hopi ocupa
pa asunto di e atardi di
fundraising y cu esaki ta



tras di lomba, awor lo bolbe na calender normal y lo bolbe sigui hiba e clientenan di Funari rond pa goza un rato.

Riba e potret por mira con ya a hiba e clientenan di Funari pa un dia na beach, caminda cu no solamente nan por a disfruta di nos bunita

beachnan cu santo blanco, pero tambe por a drenta awa y goza di nos dushi lama. Presente tabata tin e stoel nan cu ta traha specialmente pa por drenta awa cune. Sigur e clientenan di Funari a di goza un mundo cu e dushi ambiente aki.

Domino's

SUMMER OLYMPICS

BOGO

BUY ANY

BBQ CHICKEN PIZZA

MEDIUM OR LARGE

& GET ANY MEDIUM 1-TOPPING

HAND-TOSSED, THIN CRUST OR PAN PIZZA

FOR **10⁰⁰ AWG**

PALM BEACH

586 0333

TANKI LEENDERT

582 0333

SAVANETA

584 0444

BOULEVARD

583 0333

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion.
Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification.
This offer is valid from Friday July 1 to Wednesday August 24 2016

Manehador di quadracer a keda herida despues di fever patras di Lighthouse



ORANJESTAD(AAN): Algo pasa di 3:40 or di atardi di adomingo a sosode un accidente patras di Light House. Na yegada di patruya a bin topa un quadracer gebolter. Mesora a manda pidi presencia di ambulance na e sitio pasobra e manehador di e quadracer no tabata reacciona. Un rato despues e manehador a bin bek na tino y ambulance a presenta na e sitio pa asina paramediconan atende cune. Despues el a wordo transporta pa hospital. Polis a bay tuma datos di e sucedido y e testigo a conta cu e victima di e quadracer a bay haci fever y pa un motibo of otro e quadracer a bolter e manehador a keda herida.



MAESTRO RAMAYA



Cu por drecha tur problema di salud, dinero y amor. Ta lesado di tarot mantabaco-wow. E por trece bo pareha bek, cu arrepentida pidiendo pordon, sex y union pa semper no ta importa tempo ni distancia, casamientos, separacion. Ramaya no ta faya. Stress, cancer, deprecion. Perdida de sueño, diabetes, prostata, fertilidad y inpotencia sexual.

Ta cura cualkier enfermedad falsa mortal, ta tumba bruheria mala suerte, spirito(nan) malo. Niun enfermedad ta imposible di cura. Ta haci limpi cosnan negoshi, cuerpo, proteccion, baños, abre caminos. Ta manza muchanan of hendenan rebelde. Trabao 100% garantisa pague viendo resultado. Vea la cara del enemigo.

Yama awe **561-1505**

Ta bende cruz di caravaca pa proteccion, tin 100 pida.



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra purga, carpata, krikri, fruminga y bashaka. *Inspection Gratis!*

Prijs special contra houtluis/comehein.

Yama nos na Tel: **582-6030 / 730-5147**

CLEARANCE SALE - 30% OFF CASH & CARRY

PVC pressure pipe ½"-2" & fittings; PVC fittings 50 & 110 mm; 8'x7' & 8'x8' garage doors; leshi di palo; kranchi "American Standard"; banderanan - open, sale, sales, welcome, carwash, flea market; used cars; "Centoco" plastic toilet seats; profielbuis di hero & galv.; pistula di aire "Weihrach"; clear acrylic sheets. Tel: 588-2828, E. & E. TRADING, Sabana Blanco 1-B, Dakota

Bo adres # 1, pa motor pa sliding + swing gate, di e famoso marca "Proteco". Producto Italiano cu un (1) año di garantia y cla pa instala mes ora! Yama 588-2828 of pasa cerca nos na Sabana Blanco 1-B, Dakota Rondweg. E. & E. TRADING

Algun muher a dicidi na menaza Bouncernan di Gusto Nightclub



ORANJESTAD (AAN): Algun muher tabata comporta nan mes masha malo mes y no tabata scucha for di e bouncernan di Gusto Nightclub, situa den compleho di The Village na Palm Beach. Debi na esey, a keda ningun otro opcion, sino pa saca e muhernan aki for di e Club. E acto aki ta algo cu nan no a gusta mes. E muhernan a dicidi na saca nan gal, esta a cuminsa menaza e Bouncernan na forma serio, incluyendo menaza di morto, y cu "e asunto lo no sigui asina". A keda nada otro pa Polis presenta y tuma dato di e sucedido y e damanan no tabata kier pa Polis tuma nan dato, pasobra nan lo regla e cuenta otro manera segun nan palabranan.



FMA

FUNDACION MUSEO ARUBANO

Industry Museum, situa den e edificio monumental mihor conoci como "Watertoren" na San Nicolas pronto lo habri su portanan. E coleccion di e museo lo presenta e desaroyo industrial di Aruba en general treciendo dilanti projectonan industrial cu tabata tin un impacto historico y significativo pa nos isla, Aruba. Lo presta atencion en especial na desaroyonan importante y e impacto di e desaroyonan aki, mustrando aspectonan cultural cu a wordo introduci durante etapanan clave di industrialisacion.

Pa cu e Industry Museum, nos ta busca un:

Empleado di Museo fulltime

Descripcion di trabou:

Como empleado di Museo, bo persona lo ta encarga cu ricibi, guia y brinda informacion na tur bishitantenan di e museo. Por ejempl: benta di ticket pa entrada na e museo, tours etc. E empleado di museo ta raporta na e manager di e museo.

Rekisitonan:

- Minimo MBO Diploma
- Mester tin afinidad cu Historia
- Mester ta bon den comunicacion
- Mester por papia y skirbi Papiamentu, Ingles, Hulandes y Spaño hopi bon.
- Mester tin un mente y curason activo
- Mester por traha orarionan flexibel
- Manos a la obra, proactivo y creativo
- Mester tin propio transportacion



Candidatonan interesa cu ta cumpli cu e requisitonan menciona por manda nan carta di aplicacion hunto cu nan CV na email adres, hfundacionmuseoarubano@gmail.com, no mas tarda cu Diahuebs, 14 di Juli, 2016 Si tin cualkier pregunta of kier mas informacion por yama libremente na oficina di Fundacion Museo Arubano, na number di telefon 5836600.

Atracador arma a bay cu tas cu tabata contene solamente “bijbel”

ORANJESTAD. (AAN); Diabierna ultimo, presencia di polis a wordo rekeri cu urgencia na un cas situa den Datu straat 1 relaciona cu atraco.

E unidad cu a presenta a topa e señora di inicial G.

cu a declara di a yega cas y a staciona su auto den cura. Despues el a cana bay pa cera porta di garashi.

Pero direpente un homber di habla Spaño, color cla (blanco), a grab e y tene duro na garganta y a exigi

di dje su tas cu e tabatin den su man.

Despues e homber a saca un arma di candela color preto y a pusha esaki na su barica. Polis tambe a papia cu yiu muher di e victima y e yiu muher di inicial G. a

declara cu e tabata den cas y el a scucha gritamento den cura.

El a wak un homber cu pechi color di crema (crème), polo shirt color biña y carson “Bermuda”. E color di e Bermuda a keda desconoci.

Ademas e yiu muher a declara di a habri un bentana y a grita e homber pa laga su “Mama” los y el a cera e bentana. Despues e homber a gara e tas di G., e homber a keda wak e denunciante y a cana bay direccion panort pasa den Datu straat.

G a declara cu e homber su estatura ta alrededor di 1.75 meter y su acento ta Venezolano.

G. a menciona cu den su tas ta tin “Solamente su Bijbel”.

Personal di Atraco Team” y Slacht Offer Hulp tambe a acudi pa asisti e famia.

Auto staciona pero cu otro number bieu no paga

ORANJE,STAD (AAN); Un ciudadano a reporta di a wak un Jeep blanco cu pa algun tempo a wordo laga atras. Den oranan di marduga a constata movecionnan straño. Patruya di polis a wordo dirigi direccion Solito na unda lo tin e vehiculo staciona pa su cuenta. Polis na yegada a topa un persona di inicial F. y el a declara cu e Jeep Wrangler color blanco A-25422 pa un tempo caba ta staciona ey nan laga atras. Via central di polis a controla un cu otro y parce cu e number ta registra riba un Ford Explorer na e adres Kamerlingh Onne straat 17, parce cu e cas ey no ta habita tampoco. E auto en cuestion a wordo poni cu takelwagen na warda di polis Balashi relaciona cu belasting.



\$30,000
Summer
EXTRAVAGANZA
JULY 4 – AUGUST 26, 2016

**WIN 1 OF 24 IPADS
AND A SHARE OF
OVER \$20,000 IN
INSTANTCREDIT™!**

**DRAWINGS EVERY FRIDAY
AT 10PM, 11PM AND MIDNIGHT
THREE PRIZES EACH HOUR!**

Earn entries daily with slot and table play.

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 • casinoalhambra.com

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER SORTEO 09-10 JULI 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
SAN DOM 0297 1132 7519	6670 8199 0405	0854 0068 9944	7116 6239 3444	5891 9229 3836
9651	5741	8340	4279	VIRGO
3023	4429	2253	4037	VIRGO
6665	0448			

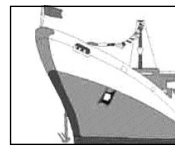
LOTTO JUL 09:02-04-05-11-15
JUL 10:10-16-17-18-26
BIG 4 09 JUL: 6001 10 JUL:2552

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—11 Juli 2016
Solo ta baha: 7:10 p.m.
—12 Juli 2016
Solo ta sali: 6:22 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 13 Juli 2016:
Freewinds:
(05:30 until Sat 16th)
—Diahuebs 14 Juli 2016:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diamars 19 Juli 2016:
Carnival Valor:
(13:00 - 23:00)
—Diaranzon 20 Juli 2016:
Carnival Splendor:

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??

**SOS
TELE
AYUDO**

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 9 Juli 2016
10 - 28 - 32 - 61 - 64 POWERBALL: 12

5 Number +Powerball \$	280.800.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 3 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 22 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 536 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 1.527 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 37.491 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 32.727 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 260.007 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 633.145 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 13 Juli 2016:
Siguiente Prome Premio: \$311 miyon.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA — Resultado Diasabra 09 JULI 2016



1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 6 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 104 ganador di Afl. 12,00

Joker
13

Proximo sorteo 13 Juli 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 160.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **J**



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico 584-5794
Aloë 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico 593-0507
Arubano 593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuidio di Stroke 567-7004

Falta...

— 18 dia
Pa concierto di Love
Festival Aruba.
— 167 dia
Pa Celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.
— 174 dia
Pa yama bon bini na 1
Januari 2017.
— 445 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Dialuna 11 Juli 2016

DOCTER NA WARDA SAN NICOLAS:

Dr. Tromp
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Dassen
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

PRIS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilec Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

Uso di anticonceptivo for di hopi tempran por ocasiona adernan diki riba pia di muchanan muher hopi jong!

ORANJESTAD (AAN) – No ta secreto mas. Tur hende sa cu awendia e hubentud ta inicia su actividad sexual na edadnan sumamente prematuro; di hecho, na Aruba y hopi otro pais, tin mamanan den un average di edad di 12 aña. Pero kico ta sosode ora un mucha muher for di e edad aki mes ta cuminsa tuma “the pill” pa evita un embarazo?

Un dama involvi den tereno di salubridad cu diferente bi-aha ta aporta informacion na nos redaccion, a duna nos un comentario interesante.

E dama a menciona cu awendia tin hopi mucha muher basta hoben cu ta sufri di adernan diki riba nan pia, cu ta musta mahos. Un di e motibonan pa esaki sosode ta precisamente e pildo anticonceptivo, cual cu sea.

E pildonan aki, el a comenta, ta ocasiona desequilibrio hormonal pero tambe por afecta e circulacion di sanger, y si plus e damita no ta cana hopi y tin curpa yen, e probabilidad pa e haya adernan diki riba su pia, ta 90 porciento positivo.

No tur docter, entre otro Ginecologo, ta di acuerdo cu e pildoranan anticonceptivo por causa cancer di matriz,

pero e si ta asocia esaki pa-sobra e mes a mira casonan durante su trayectoria como verpleegster y pa coincidencia ta trata di hendenan muher hoben cu a cuminsa uza anticonceptivo na un edad prematuro caba.

E ta pensa cu tambe cancer di mama por ta asocia na e mesun factor aki. Fuera di e parti di salud fisico mes, e ta menciona e salud emocional.

Un mucha muher cu for di prome cu su 12 aña ta cuminsa cu un actividad sexual, no tin nada otro pa experiencia ora e yega na un edad di adolescente pa adulto y adulto mes.

Nan no ta conoce kico ta stima di berdad un hende como pa casa enamora dia di mañan cu tur e ilusion cu mester tin den un momento asina importante. Ya nan a experiencia tur cos, nan no tin nada mas pa sinti! Asina e dama a indica.

Tristo ta cu hopi mayor no tin control mas riba e situacion aki. Hopi mayor sa menos di sexualidad cu nan yiunan muher. Tur cos awendia ta asina liber, cu ni sikiera e aspecto di religion y bida spiritual sano, por trece un diferencia. Y mas tempo pasa, mas chikito e bida sexual di un mucha ta cuminsa. Esaki sin referi na abuso sexual, cu ta un tema completamente apart y hopi delicado cu tambe ta hunga un rol den e comportacion futuro di un mucha cu a wordo abusa.

E ta papiando di mutuo acuerdo entre mucha muher y mucha homber di edadnan demasiado hoben pa ta sexualmente activo, esta for di 5de-6de klas di scol basico mes. Un desaroyo masha tristo y nada saludable, pero cu ta un realidad cu ta parce ningun hende por stop’e mas.

E dama ta señala cu e situacion aki a acelera ainda mas cu e avancen tecnologico di internet, pero ya caba tabata tey cu video mes cu nos muchanan por a wak sin vigilancia den cas. Podise mientras e mayornan tabata trahando y tabata laga e muchanan den cas wak pelicula sin sa kico nan a bay busca den video club.

Awendia basta un mucha tin un celular cu wifi cu por habri cualkier caminda, pa nan haya tur sorto di informacion, seducccion, y les di sexualidad sin guia ni control. Kico lo tin dia di mañan?



We'll save you time and money

• We service all makes and models • Service while you wait and no appointment necessary • Our technicians are factory-trained and use Motorcraft® parts



Quick Lane is OPEN:

Mon. to Fri.: 8:00 am - 5:00 pm

Sat.: 9:00 am - 1:00 pm



How fast is Quick Lane?

Get in and out before you finish your coffee

When you visit our Quick Lane Tire & Auto Center, you're in, you're out and you're on your way in no time. It's extraordinary service for routine maintenance and light repairs, performed by Factory-Trained auto service technicians, who use only quality parts. Why waste time going anywhere else?

See what we do in the Quick Lane at www.yrausquin.com/quicklane

QUICK INSPECTION

- ✓ 15-minutes Quick inspection of vehicle
- ✓ Body inspection
- ✓ Check-up report
- ✓ Quotation

AWG 35⁰⁰*

Introductory price

QUICK LANE SPECIAL

- ✓ Change oil - Change oil filter
- ✓ Clear a/c drain - Top-off fluid
- ✓ Receive quick inspection with check-up report
- ✓ Normal price starts at AWG 175.00

Starts at **AWG 95⁵⁰***

Introductory price

BATTERIES

Motorcraft® Tested Tough™ MAX Battery

- ✓ FREE battery test
- ✓ 100-month Limited Warranty
- ✓ 36-month FREE replacement warranty

10% discount*



WIPER BLADES

20% discount*

Motorcraft® wiper blades



*Offer is valid from July 4th till 16th, 2016. Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promo codes. Offer cannot be applied to past purchases.

Quick Lane is located at L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba.
Tel: (297) 524 4475 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



YRAUSQUIN

Quick Lane® is a registered trademark of Ford Motor Company.

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	8	1			6	4		3
				9			6	1
					2			
	5		2			1	4	6
	9			7			5	
4	3	2			5		7	
			4					
3	1			8				
6		7	9			5	1	

Difficulty Level ★

7/11

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

C A V N D E U R W A A R D E R
A N I E O I D A D G D O T X C
L R T C G I N E K O N B D V A
C O D V Y E C E S D K T J U B
U T E S U L T A V O P R S V A
L S V Z Y B Z A Z E C F V U Y
A A J E P I S D R I R U O P E
C R I P L N O A A I N P P B R
I T L N L E H J Y W A A S A O
O G Z X R T Y X D C O N B E O
N Z J P D S M Q Q U P M O R D
E L B A N O I T S E U C N I U
Z H M N X S V A G A B U N D O
V M G O T N E M A T N A L V T
T I A E U I U J P U L Z O M X

- CABAYERO
DESPREVENI
INSOSTENIBLE
URBANIZACION
- CALCULACION
DEURWAARDER
LANTAMENTO
VAGABUNDO
- DESOCUPA
INCUESTIONABLE
TRASTORNA
VEGETARIANO

Bo horoscopo di dia

- Aries

21 Mar- 19 Apr

ARIES : - Bo expectativanan di futuro ta den liña di salida sperando un meta pronto y productivo. Number di suerte: 75 - 86
- Taurus

20 Apr - 20 May

TAURUS: - Bo lo tin oportunidad di regla hopi cos di orden economico y emocional, manera di ambiente familiar of di cas. Number di suerte: 49 - 38
- Gemini

21 May - 21 Jun

GEMINIS: - Riba plano personal ta bon tempo pa bo revisa kico ta haci bo curpa malo. Haci algun tipo di dieet pa cuminza. Number di suerte: 29 - 17
- Cancer

22 Jun - 23 Jul

CANCER:- Por surgibo algun imprevisto cu bo cuentanan, algo straño pa bo. Pero cu pasenshi lo bo resolve. Number di suerte: 75 - 18
- Leo

24 Jul - 23 Aug

LEO: - No hinca hopi cos den bo cabez, poniendo den balanza loque realmente bo ta desea y loque bo responsabilidadnan ta pidi. Number di suerte: 86 - 37
- Virgo

24 Aug - 22 Sept

VIRGO: - Bo mente ta bay kilometro pa ora. Diferente ideanan, interesnan, metanan. Number di suerte: 32 - 98
- Libra

23 Sept - 22 Oct

LIBRA: - Haci un keiro largo prome cu bo drumi frankilo, despues di un dia di yen di trabao. Number di suerte: 73 - 19
- Scorpio

23 Oct - 22 Nov

SCORPIO: - Experimentonan cu computer of otro tecnologia por revela un talento scondi cu bo no sa cu bo tabata tine. Number di suerte: 73 - 16
- Sagittarius

23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO: - Awe bo por haci algun tipo di actividad den grupo of un reunion na bo cas y asina pasa ratonan ameno cu bo sernan queri. Number di suerte: 22 - 81
- Capricorn

22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO: - Ta un bon dia pa bo traha pa ganashi economico, ya sea pa bo of pa un causa cu ta nifica hopi pa bo. Number di suerte: 78 - 07
- Aquarius

21 Jan -19 Feb

ACUARIO: Si bo tin ansia pa conoce otro personan of explora actividadnan nobo cu bo amigonan. Hacie. Number di suerte: 88 - 17
- Pisces

20 Feb - 20 Mar

PISCIS: - Posiblemente bo tabata tristo ultimamente, pero awe bo ta den hopi bon animo. Number di suerte: 33 - 17

9	2	4	5	1	3	7	8	6
3	1	8	6	4	7	5	9	2
5	7	6	9	2	8	1	3	4
2	9	3	4	8	5	6	1	7
6	5	1	2	7	9	8	4	3
4	8	7	3	6	1	2	5	9
1	3	9	7	5	2	4	6	8
8	4	2	1	3	6	9	7	5
7	6	5	8	9	4	3	2	1

Difficulty Level ★★★★★

7/11

Dicho di dia

Ya cu awa ta nenga di ta su combles, candela ta braza biento.
(Conforma cu menos, pasobra no por otro)



Nos ta presenta
iParkMe 

E parkeermeter den bo celular



Bo ta paga for di bo celular sin cu tin mester di placa larga of bay te na e parkeermeter.

Bo por pone tempo adicional for di unda bo ta, sin cu tin mester di sali.

Ora bo bay bo ta bise y e ta dunabo e placa no uza.

Download nab
o tienda cu e
codigo aki



Of bay
www.iparkme.com

Solamente bo tin mester di un email,
un celular y un cuenta Paypal

Download y instala
iParkMe 

Ladron a kibra drenta oficina di dentista

bay cu placa cu no por wordo usa

ORANJESTAD(AAN)-- Dia-domingo marduga alarma di Technica Dental laboratory na Caya Punta Brabo a activa di manera cu lo por tabatin ladron den e luga. Na yegada di patrol a topa cu e glas chikito abou na entrada destrui, caminda antisocial a purba kibra e glas cu yabi di los tire y laga esaki atras. Propietario di e luga a presenta haya e luga gebolter paden y a constata cu e ladronnan a bay cu un caha di placa cu dollernan falso cu a keda debil for di banco ya cu nan no por wordo usa.



Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

RESTAURANT SPACE FOR RENT

Available as of September 1, 2016

- **175 m2 total space inside (FOH/BOH combined)**
- **Additional outside terrace space**
- **Gas / Water / Electric / Sewage Telephone & Data are all available**
- **Public Restrooms (present in the mall)**

For more info, please email:
Jan ten Have (property manager)
jan.tenhave@diviresorts.com

Alhambra
CASINO AND SHOPS



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 9 Juli 2016

02 - 04 - 16 - 29 - 33 - 52

6 Number Bon:	\$ 3.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 6.406,50	..Tin 17 ganador.
4 Number Bon:	\$ 74,50	..Tin 1.153 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 24.644 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 13 Juli 2016:
Siguiente Prome Premio: \$4 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 9 Juli 2016

08 - 10 - 46 - 48 - 50 - 58 Bonus: 43

6 Number Bon:	\$ 5.600.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 42.293,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	\$ 1.763,00	..Tin 10 ganador.
4 Number Bon:	\$ 29,00	..Tin 668 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 15.582 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 13 Juli 2016:
Siguiente Prome Premio: \$5.9 miyon



NY MEGA Millions

Resultado di sorteo

Sorteo Diabierna 8 Juli 2016

08 - 19 - 20 - 55 - 73 MEGABALL: 5

5 Number +Megaball:	\$540.000.000	Tin 1 ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 10 ganador.
4 Number + Megaball:	\$5.000	..Tin 200 ganador.
4 Number Bon:	\$500	..Tin 2.854 ganador.
3 Number + Megaball:	\$50	..Tin 15.171 ganador.
3 Number Bon:	\$5	..Tin 207.340 ganador.
2 Number + Megaball:	\$5	..Tin 343.997 ganador.
1 Number + Megaball:	\$2	..Tin 2.834.648 ganador.
Megaball solamente:	\$1	..Tin 7.278.838 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 12 Juli 2016:
Siguiente Prome Premio: \$15 miyon

Segun Flori : E dokter a falta respet y etica pa mi como pashent.

ORANJESTAD.(AAN):E problema ta debi cu e tabatin afspraak cu dokter riba 4 juli 2016 pa 8:20 or, dialuna mainta 9'or dokter a yega laat pa atende su yiu, Flori a laga sa.

Debi cu Flori kier a probecha pa dokter tambe wak e y atend'e debido pa dolor na barica, e doct'r a sak'e, segun su comentario na DIARIO.

Flori tin un ruman cu a muri di cancer debi na e mesun tipo di dolor, el a duna di conoce. Pesey e tabata kier pa dokter examin'e. Dokter no tabata kier pa e drenta consultorio y hasta e dokter a grit'e, insulta su persona cuenta cu, bo ruman a muri pa

dolor na barica", el a relata.

E ta musta cu e dokter por a wak, pa motibo e tin file di dje, pero el a nenga pa check Flori , pa cual Flori a reacciona rabia.

Flori a bisa di lo keda cana su caminda pa entre otro denuncia e doct'er aki y adem'as pa cambia di dokter. Locual ta asunto di stul, ta trata di un stul pa mucha chikito sin-ta, adem'as no tabata su intencion pa dal e dokter cu esaki pero mas bien spanta dokter, debi el a sinti mi mes ofendi pa locual dokter a expresa tocante "bo ruman a muri".

Interesante pa sa di kico el a muri anto si lo ta debi na atencion medico.

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



Let your passion for discovery become a career.

Unearth the lesser seen. Expose the hidden gems to help our guests discover. Explore, uncover, share, inspire at Renaissance Hotels.

Renaissance Aruba Resort & Casino has the following positions available:

Casino Surveillance Agent

Required skills:

High school diploma and/or experience in a job related position and/or several years of experience in the gaming business preferred. Previous surveillance or CCTV monitoring experience preferred. Basic computer knowledge. Able to work flexible hours. Excellent knowledge of all Casino games. Good visual activity with both eyes. Able to work in a good gaming entertainment environment. Must have a valid certificate of good conduct. Must pass and remain in compliance with Crystal/Seaport Casino background check and drug free work place policies.

Overall responsibilities & function description:

Observe all activities of guests and employees on the Casino floor, Cage, Count Rooms and all other areas of the Casino via the CCTV system for criminal activity and/or violation of the Gaming Control Board regulations and company policies and procedures.

We offer you:

A career in one of Aruba's largest and best performing tourist resorts, while our combination of pay and benefits are amongst the best on the island.

Please Send your **DIGITAL COVER LETTER & RESUME** to:

Human Resources Department,
email : iwilson@arubarenaissance.com
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba.
Telephone 297-5836000 or Fax 297-5236386



Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK:-

- » REPARATIES
- » ONDERHOUD
- » RENOVATIES
- » NIEUWBOUW



AAN ALLE SOORTEN DAKEN!

» NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
» 10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!

Italiëstraat - Oranjestad

565-6505

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

Rudy Richardson di MEP:

Unico cos cu gobierno a haci ta papia barbaridad di “dos y di tres pilar economico”



ORANJESTAD (AAN): Segun Rudy Richardson di MEP, por a hiba nos pueblo na un otro nivel di desaroyo si no tabata pa e mal gobernacion di Gabinete Mike Eman I y II. Si nos wak cu CITGO/PDVSA ta bay inverti \$600 Mion den nos refineria, nos gobierno tambe por a haci esey.

Nos por a bay Banco Mundial y presta placa pa inverti den un refineria nacional y despues busca un aliansa strategico manera Venezuela pa nos explota esaki na un manera cu ambos pais a beneficia. Nos gobierno a prefera un Green Corridor (un caminda chiripero) pa 800 Mion Florin y ya caba DOW a distancia su mes di e proyecto aki. Varios proyecto di construccion a bay hopi malo e ultimo 7 añanan unda pueblo ta paga DOBEL pa un trabao inferior pa complace e sponsornan di partido AVP. Awo nos tin cu conforma nos mes cu un deal chiripero pa salba e dignidad di nos pueblo. Pasobra nos no por sobreviv

cu un pilar economico so. Awo nos tin cu lucha pa nos tin un bon relacion comercial/politico pa no perhudica nos Autonomia mas aun. Si nos wak e 300 Mion cu nos pueblo a perde cu e deal di Hedging na WEB nos por a renoba y hasta traha schoolnan nobo. Nos por a upgrade nos esenansia cu tecnologia moderno manera e paisnan mas avansa di mundo pero nos a perde saco y cangreu cu e maneho di Gabinete Mike Eman. E unico cos cu e gobierno aki a haci ta papia barbaridad di un di dos y di tres pilar economico despues di 7 aña y ainda no tin nada concreto den esaki.

Si nos wak e debe nacional di pais Aruba nos mester ta un pueblo hopi mas progresivo y desaroya den deporte, arte, medicina, ciencia, bida academico y cultural pa no papia mes di e parti politico. Enbes di gasta placa pa loco y kibratur ley di bon gobernacion nos por a haci hopi mas pa nos digno pueblo enbes di destrui Caya Betico Croes, caba cu proyectonan na beneficio di nos pueblo manera: E proyecto di dump na Parkietenbos, Expansion di IMSAN, Hospital nobo den centro di Aruba, Turismo medico pa San Nicolas como un sector nobo, un refineria nacional despues di negocia cu e Multinacional na beneficio di nos pueblo pero a scoge full un rumbo ANTI-DEMOCRATICO. Pero

Mike y AVP a dicidi di hiba un maneho ANTI-PUEBLO anto awo ta tempo pa cambio di gobernacion pa nos drechatur locual a worde dañá pa por traha atrobe riba un futuro brillante y prospero pa nos digno pueblo. Solo el pueblo, salva el pueblo.

Diario

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por favor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta altera na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. Controla bon bo recibo y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion y nos ta yuda bo cu placer.

incorrecto X



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

WIJK	REFNR	T/M

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

30-Jun-15

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	35.00	35.00	AWG 70.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 826747

RECIBI
FECHA SUMA PAR
22.6.15 \$0 = m/e

SEMPER WARDAR E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

corecto ✓



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

WIJK	REFNR	T/M

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 582-6747

RECIBI
FECHA SUMA PAR

SEMPER WARDAR E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

RESTAURANT JOB OPPORTUNITY A Steady, Challenging and Fun Job at



**Experienced Waitress/Hostess
Experience Hostess/ Floor Captain
With Full Time Availability**

The ideal applicant will

- Speak fluent English (Spanish a plus)
- Possess previous experience in Food & Beverage
- Be Sales Oriented and Service Minded
- Have Leadership Skills
- Be available to work all shifts, holidays and weekends
- Possess basic computer knowledge
- Be willing to commit to the company and eager to
- Learn and grow
- Be able to Work Legally in Aruba

Please call to 732-2191 for Interviews
Or fill in your application from 7 am to 11 pm at
The Restaurant – Playa Linda Resort - Front Terrace

Rudy Richardson di MEP:

Unico cos cu gobierno a haci ta papia barbaridad di “dos y di tres pilar economico”



ORANJESTAD (AAN): Segun Rudy Richardson di MEP, por a hiba nos pueblo na un otro nivel di desaroyo si no tabata pa e mal gobernacion di Gabinete Mike Eman I y II. Si nos wak cu CITGO/PDVSA ta bay inverti \$600 Mion den nos refineria, nos gobierno tambe por a haci esey.

Nos por a bay Banco Mundial y presta placa pa inverti den un refineria nacional y despues busca un aliansa strategico manera Venezuela pa nos explota esaki na un manera cu ambos pais a beneficia. Nos gobierno a prefera un Green Corridor (un caminda chiripero) pa 800 Mion Florin y ya caba DOW a distancia su mes di e proyecto aki. Varios proyecto di construccion a bay hopi malo e ultimo 7 añanan unda pueblo ta paga DOBEL pa un trabao inferior pa complace e sponsornan di partido AVP. Awo nos tin cu conforma nos mes cu un deal chiripero pa salba e dignidad di nos pueblo. Pasobra nos no por sobreviv

cu un pilar economico so. Awo nos tin cu lucha pa nos tin un bon relacion comercial/politico pa no perhudica nos Autonomia mas aun. Si nos wak e 300 Mion cu nos pueblo a perde cu e deal di Hedging na WEB nos por a renoba y hasta traha schoolnan nobo. Nos por a upgrade nos esenansia cu tecnologia moderno manera e paisnan mas avansa di mundo pero nos a perde saco y cangre cu e maneho di Gabinete Mike Eman. E unico cos cu e gobierno aki a haci ta papia barbaridad di un di dos y di tres pilar economico despues di 7 aña y ainda no tin nada concreto den esaki.

Si nos wak e debe nacional di pais Aruba nos mester ta un pueblo hopi mas progresivo y desaroya den deporte, arte, medicina, ciencia, bida academico y cultural pa no papia mes di e parti politico. Enbes di gasta placa pa loco y kibratur ley di bon gobernacion nos por a haci hopi mas pa nos digno pueblo enbes di destrui Caya Betico Croes, caba cu proyectonan na beneficio di nos pueblo manera: E proyecto di dump na Parkietenbos, Expansion di IMSAN, Hospital nobo den centro di Aruba, Turismo medico pa San Nicolas como un sector nobo, un refineria nacional despues di negocia cu e Multinacional na beneficio di nos pueblo pero a scoge full un rumbo ANTI-DEMOCRATICO. Pero

Mike y AVP a dicidi di hiba un maneho ANTI-PUEBLO anto awo ta tempo pa cambio di gobernacion pa nos drechatur locual a worde dañá pa por traha atrobe riba un futuro brillante y prospero pa nos digno pueblo. Solo el pueblo, salva el pueblo.

Diario

ATENCION

Nos ta informa na nos distinguida clientela, pa por favor tene na cuenta cu nos recibo di cobranza ta bin cu e suma total pa paga, no tuma ningun recibo cu ta altera na cualkier manera (cu liquido blanco of cu pen). e suma semper mester ta igual a loke bo ta debe!. Controla bon bo recibo y si bo tin algun duda, yama nos di biaha na 582-6747 departamento di administracion y nos ta yuda bo cu placer.

incorrecto X



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

WIJK	REFNR	T/M

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

30-Jun-15

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	35.00	35.00	AWG 70.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 826747

RECIBI
FECHA SUMA PAR
22.6.15 \$0 = m/e

SEMPER WARDAR E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

corecto ✓



Engelandstraat #29
Oranjestad, Aruba D.W.I
Tel. 5826747

WIJK	REFNR	T/M

ONTVANGEN			
DATUM	BEDRAG	KORTING	PAR

DIARIO N.V.
NO MAG DI HACI CAMBIO RIBA RECIBO

Bankers:
ARUBA BANK - DIARIO N.V. #4006018
RBC Royal Bank - DIARIO N.V. # 90403667

FACTURA DI ABONNEMENT PA:
SR/SRA/SRTA

Over 90 Days Past	61 DAYS PAST DUE	31 DAYS PAST DUE	JUNE 2015	TOTAL DI E CUENTA
0.00	0.00	0.00	35.00	AWG 35.00

SI BO TIN RECLAMO Ariba ENTREGA OF COBRANZA, POR FAVOR YAMA NOS INMEDIATAMENTE TEL. 582-6747

RECIBI
FECHA SUMA PAR

SEMPER WARDAR E ULTIMO RECIBO PA CONTROL.

RESTAURANT JOB OPPORTUNITY A Steady, Challenging and Fun Job at



**Experienced Waitress/Hostess
Experience Hostess/ Floor Captain
With Full Time Availability**

The ideal applicant will

- Speak fluent English (Spanish a plus)
- Possess previous experience in Food & Beverage
- Be Sales Oriented and Service Minded
- Have Leadership Skills
- Be available to work all shifts, holidays and weekends
- Possess basic computer knowledge
- Be willing to commit to the company and eager to
- Learn and grow
- Be able to Work Legally in Aruba

Please call to 732-2191 for Interviews
Or fill in your application from 7 am to 11 pm at
The Restaurant – Playa Linda Resort - Front Terrace



Bomanite®

NOS TA E PROME CU 25 ANJA DI EXPERIENCIA Y DIFERENCIA DUNANDO E MIHOR CALIDAD DI NOS COLORS -TEXTURE - DESIGN

MADE IN USA . TUR MATERIAL TA INCLUI SUPER READY MIX, BETON MAT

Nos Mihor Referencia ta nos " Clientenan " pa Hopi Anja Caba

SUPER OFERTA SPECIAL PROBECHA AWOR !!!



Bomanite®



70,

Pa Meter

CEL: 660-4548 / 740-7040 Poschiquito # 68

BRIGHT Bakery

Estableci na 1949, Bright Bakery ta e panaderia di mas grandi y moderno na Aruba. Bright Bakery kier a anuncia opening den e siguiente puestonan:

Schoonmaker (-ster) m/v

E empleado lo raporta directamente na e supervisor di Limpieza

Requisitonan

- Persona entre 20-40 anja, Arubiano of cu firma liber.
- Mester tin bon condicion pa traha multiple oras ariba pia.
- Mester ta balente, por funciona bon den team y por sigi instruccion.
- Mester por traha shift varia, tambe di marduga(p.e. 5:00 am -1:00 pm).
- Mester papia Papiamento.

Trabao ta encera limpieza diario di areanan di produccion, equiponan y tur otro area di trabao.

All around Helper Bakkerij (m/v)

E empleado lo raporta directamente na e Plant Manager y lo ta encarga pa asisti cu produccion y verpakking di tur producto.

Requisitonan

- Persona entre 20-40 anja, Arubiano of cu firma liber.
- Mester tin bon condicion pa traha multiple oras ariba pia.
- Mester ta balente, por funciona bon den team y por sigi instruccion.
- Mester por traha shift varia, tambe di marduga(p.e. 5:00 am -1:00 pm).
- Mester papia Papiamento.

Trabao ta encera e.o: Asisti den produccion diario di productonan di pan. Traha cu equiponan automatiza pero tambe produci pan artisanal. Mantene area di trabao organisa. Asisti den area di verpakking.

Verkoper (-ster) m/v

E empleado ta raporta directamente na e Supervisors di tienda

Requisitonan:

- Persona entre 20-50 anja, Arubiano of cu firma liber.
- Mester ta amable, dinamico y motiva.
- E aplicante mester por funciona bon den team y tambe traha independiente.
- Mester por traha shift varia (p.e. 6:00 am -2:00 pm).
- Mester papia Papiamento y domina Ingles, Hulandes y Spaño.

Trabao ta encera e.o: Atende cu cliente, mantene e tienda y cafe limpi y organiza, mantene stock y alavez yuda den e cushina.

Bo ta buskando un trabao dinamico den un compania Arubiano? Aplica awe serka nos! Bright Bakery ta ofrece un salario hopi competitivo y tambe beneficianan extra.

Pa aplica: manda un email na info@brightbakery.com cu datos personal y C.V. of pasa buska un formulario den e tienda di Bright Bakery na Piedra Plat.

Sorteo di rifa di club Kibrahacha 60+



1 PREMIO	Vacation Cruise on Norwegian Escape (2 pers.) 10 days/9 nights (7 days cruise)	3427
2 PREMIO	Vacation Puerto Rico (2 pers.) 5 days/4 nights	3409
3 PREMIO	Vacation Medellin (2 pers.) 4 days/3 nights	2705
4 PREMIO	Flatscreen TV by AMC Unicon	2566
5 PREMIO	Tablet Computer by Boolchands	1578
6 PREMIO	Weekend stay at Playa Linda	5376
7 PREMIO	Brunch for 2 at Hyatt Hotel	0382
8 PREMIO	Dinner for 2 at Gianni's Restaurante	2719

ORANJESTAD (AAN): Diabierna dia 8 di juli e sorteo di e fundraising rifa anual di Club Kibrahacha 60+ a tuma lugar den un ambiente festivo. Tur e miembronan a trece nan ticket(s) pa wak si nan por a gana un di e bunita premionan di semper. E grandinan a balia ariba e musica di Nelson Sprok y Sunshine Stars.

Un danki na notario Rodriguez-Taekema pa haci e sorteo pa nos manera tur aña. Club Kibrahacha ta gradici tur hende y empresanan cu a coopera cu nos recaudamento di fondo aki.

Club Kibrahacha ta desea tur miembro y voluntarionan un dushi vakantie te cu 15 di augustus 2016

Telefonnan di DIARIO

582-6747 Fax 582-8551

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313

BOMANITE **AFL. 75,- / M²**
PLAIN CU BORDER **AFL. 65,- / M²**
CEMENT PLAIN **AFL. 55,- / M²**

MEP cu peticion #4 pa reunion encuanto otorgamento di tereno

ORANJESTAD (AAN): Ya desde dia 18 di januari 2016 fraccion di MEP a haci un peticion pa un reunion publico pa atende minister Benny Sevinger riba e escandalonan entorno otorgamento di tereno.

E reunion aki no a worde yama ainda y pues e fraccion a manda un recordatorio dia 23 Februari, un otro dia 14 maart, un otro dia 11 mei y awe e di 4 recordatorio. Segun reglamento di orden di Parlamento, un reunion asina mester worde yama dentro di 30 dia! Kico ta e motibo cu parlamento ta viola reglamento di orden, y no ta yama e reunion, no ta conoci. Ultimo lunanan minister Bennie Sevinger ta e blanco di escandalo cu tereno. Tereno cu el a duna na su campañadornan, tereno cu el a duna na esnan cu a financia su campaña, terenonan duna na rumannan di minister, terenonan duna na doñonan di partido AVP!

Na Aruba tin un negoshi di tereno den cual miyones y miyones di Florin ta draai. E sistema ta traha asina.

Minister Benny Sevinger ta aproba peticionnan na granel di un grupito di hendenan hopi cerca di dje. E hendenan aki ta lanta cantidad di compania, y cada tereno nan ta hinca den un compania asina. E gastonan total di e hendenan di Sevinger no ta hopi, talves 2 mil Florin pa haya e tereno y lanta e compania. Y e ora e negoshi mes ta cuminsa, pasobra nan ta bende e tereno y e compania na inversionistanan di Venezuela, Merca y otro pais, tin biaha hasta pa

Af. 2.000.000!

Den un caso asina nan ta haciendo un ganashi di Afl. 1.800.000. Un miyon y ocho cien mil Florin! Remarcable ta cu minister Sevinger ta aproba e peticionnan di esnan cerca di dje mesora, sin perde mucho tempo, pa asina e placa drenta facil y liher.

Esaki ta un acto castigable, pasobra ta prohibi pa specula cu propiedad di pueblo y haci ganashinan asina extravagante, mientras tin 10 mil ciudadano ta wardando 10 aña of mas pa haya un tereno.

E ganashi aki no ta worde deposita riba cuentanan di banco na Aruba, pasobra ta mucho obvio. Nan ta deposita e placa aki riba cuenta di banco na Merca. Cu esey nan ta cumpra yen di cos di luho, manera condominio na Merca pa yiu biba aden.

Tur esaki ta pasa bou di nanishi di autoridadnan na Aruba, pero autoridadnan no ta actua. Sea nan ta mortalmente na soño y no ta interesa den combati corrupcion, of sea nan a haya instruccion di gobierno pa no investiga y no actua, of sea nan ta complice den tur e corrupcion aki. Cualquier cu ta e caso, e corrupcion aki lo no dura mucho tempo mas, pasobra ta cu man duro husticia lo baha riba tur e corruptonan cu ta specula cu propiedad di pueblo, una bes cu gobierno cambia, y e biento fresco di husticia cuminsa core cu tur e aire putri di corrupcion di AVP.

STATEN VAN ARUBA
Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

4e REMINDER

8-7-2016
11-5-2016
14-3-2016
23-2-2016

Aan de Voorzitter van de Staten
Drs. Marisol Lopez-Tromp

Aruba, 18 januari 2016

Onderwerp: verzoek voor een urgente OPENBARE VERGADERING inzake de uitgifte van domeingronden in Aruba en de wijziging van bestemming van gronden

Geachte mevrouw Lopez-Tromp,

Middels dit schrijven verzoeken wij u, namens de MEP-fractie, om een urgente openbare vergadering (OV) bijeen te roepen, en daarbij uit te nodigen, de minister van Infrastructuur en Integratie en de minister van Algemene Zaken, met als onderwerp: de uitgifte van domeingronden in Aruba en de wijziging van bestemming van gronden.

Voor de goede orde wijzen wij u erop dat dit verzoek een verzoek betreft voor een openbare vergaderingen, en geen bijeenkomst of vragenur, omdat in de openbare vergadering gedebatteerd kan worden en moties kunnen worden voorgedragen voor stemming.

Wij verzoeken u dringend om deze openbare vergadering met spoed bijeen te roepen, gelet op de urgentie van de situatie.

In het vertrouwen spoedig van u te vernemen, verblijven wij,

ESSENTIAL AMINO ENERGY

awg. 48.50

GET **10% OFF** WITH YOUR NATURE'S DISCOUNT MEMBERSHIP CARD

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Palm Beach 6-D
Serio Blanco 19
Pos Chikito 100-A
588-5380

Studiantenan di Universidad di Aruba cu propio bista riba kico industria lo spera di nan den futuro



ORANJESTAD(AAN) —

Den cooperacion cu Universidad di Aruba, Aruba Tourism Authority y Aruba Convention Bureau recientemente a conduci un proyecto, riba e caracteristica cu e hoteleronan ta rekiri di un empleado. Meta di e proyecto ta pa Universidad di Aruba sigui enfoca riba e desaroyo di graduadonan cu ta drenta e mercado laboral di hotelaria y turismo.

E proyecto aki a wordo lanza na 2015 durante e celebracion di 20 aniversario di Aruba Convention Bureau. Aruba Convention Bureau ta un departamento di Aruba Tourism Authority cu ta encarga cu promocion di Aruba como destino pa gruponan di incentivo y corporativo. Como parti de e celebracion a organiza un seminario educacional unda cu a anuncia e proyecto. E ganador lo ricibi un oportunidad unico pa experiencia e conferencia annual di SITE (Society of Incentive Travel Excellence) cu ta tuma lugar e aña aki na Panama. Via e proyecto aki e studiantenan a deduci cu principalmente un maneho di calidad di servicio ta sigui como esun mas crucial ya cu esey ta percura pa huespednan keda como cliente. Tambe

bon dominio y uso di 'customer relations' ta un factor cu semper mester tin prioridad. Ademas, analisis tecnico y di estadisticanan ta hunga un papel hopi importante pa ta exitoso. Mas aun un bon dominio di IT ta algo cu cualkier profesional nobo den sector turistico di Aruba mester, mirando e importancia di medionan digital cu cada dia ta creciendo mas den e industria. Esaki por wordo mira como un indicacion riba e direccion di educacion pa prepara profesionalnan drentando den e industria awor y den futuro.

Ganado di e proyecto ta Sheree-Liz Quant cu a gana un trip completamente paga pa e SITE Educational Conference na Panama, cual lo tuma lugar na november venidero. E conferencia lo cubri varios tema educacional specifico na e industria di gruponan incentivo. Un pabien tambe na e finalistanan Joe Angelo Fingal y Jessica Valbuena cu a ricibi un reconocimiento. Un danki special ta bay na Universidad di Aruba, Sra. Jo-Anne Croes y e decano John Wardlaw cu a haci e proyecto aki posibel.



Diabierna 9 SEPT
Diasabra 10 SEPT

Cuminsando pa 7or di anochi den

ENTRADA GENERAL LO TA Afls. 20,=
OBTENIBEL ENTRANTE DIASABRA 9 DI JULY NA:

IMPEX
B-DAYS AND MORE
VALERO ESSVILLE
VALERO BOULEVARD
EZ PARTY SOLUTIONS



PA MAS INFORMACION POR JAMA LIBREMENTE 742-7000 / 6007000

Do it Center

AVIS

We try harder



YAMI
YAMI
Restaurant

SPORT
CARIBE

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Entrevista cu Sr. Edwin Jacobs di SvB:

Cambionan importante den e leyman di seguro di malesa y accidente cu SVb ta administra!



ORANJESTAD (AAN) – Entrante 1 di juli ultimo a drenta na vigor algun cambio importante den e leyman di seguro di malesa y accidente, cualnan ta administra pa Banco di Seguro Social di Aruba, SVb.

Desde cu e cambionan di leyman a pasa Parlamento na april ultimo, nos a constata un presencia mas activo di SVb den prensa cu normal, splicando e cambionan aki y avisando comunidad laboral y sector di doñonan di trabao riba e cambionan na caminda. Manera e fecha di introduccion tabata acercando, nos a nota cu SVb a intensiva su presencia den prensa scirbi, radial, televisivo y digital.

Despues cu e cambionan ta un siman caba den efecto, nos a acerca den fin di siman director di SVb, sr. Edwin Jacobs pa haya un bista di e efecto di e cambionan pa SVb, como instituto encarg cu e administracion di e seguronan aki. Siguiendo nos entrevista cu sr. Jacobs.

DIARIO: Sr. Jacobs, un siman despues di e introduccion di e cambionan aki, con SVb ta evalua e efecto di e cambionan aki?

Ir. Jacobs: “Mirando bek riba e cambionan y nan efecto, nos ta constata dos impacto importante. Primeramente nos tin e ampliacion di e cobertura di e seguronan social pa un grupo di trahador cu anteriormente no tabata segura na SVb pa e riesgo di malesa, pero si pa accidente di trabao.

Cu e aumento di e salario maximo pa cobra prima, e

asina yama premieloongrens, e grupo di trahador aki a keda inclui den e seguro. E grupo aki ta determina na 2.835 trahador.

Un otro impacto, e esaki por keda considera algo di ñapa, ta efecto cu e introduccion di e boet riba no cumplimiento di e ley di malesa y accidente. Di con ñapa? Si no tabata pa

e motibo cu e tratamiento di ley aki a conoce un retraso, e cambio aki lo no a keda introduci den e concepto di ley, mediante un amienda di Parlamento. Y awe nos ta mira bek riba un impacto, cu nos di SVb, ta considera grandi.

Cu e introduccion di e boet aki, e cobertura di e seguronan social tambe a keda am-

plia cu un grupo di trahador cu ya mester tabata segura caba, pero pa un motibo of otro nan no tabata ta. Con grandi e grupo aki ta, ainda nos no tin un bista completo. Loke si nos ta constata ta, segun e ultimo conteo di e weekend aki, cu e cantidad di trahador nobo pa cu e seguronan a conoce un aumento neto compara

cu aña pasa di un 2.500, di cual 50% a tuma lugar den lunanan di mei y juni. Esaki a tuma lugar hustamente den dos lunanan despues cu e ley aki a pasa Parlamento y cu e cambionan a cuminsa wordo promovi. Y durante di e prome 6 dianan di trabao di luna di juli, e desaroyo aki a continua y ya

Sigui lesa pag. 31

Curcumin E ingrediente milagroso di Turmeric

E mata di Turmeric ta hopi conoci na India. Su reis ta wordo cosecha, limpia, seca y traha den un puero y ta wordo uza pa specerij (Turmeric ta loke ta duna curry su bunita colo geel oro) y manera remedi. Ademas di su uzo pa duna cuminda smaak ta uza Turmeric pa trata diferente condicion manera dolor di djente, gas na stoma, dolor de pecho y problemanan di menstruacion. Investigacion a descubri cu e beneficianan di Turmeric ta bin di un ingrediente yama Curcumin.

BENEFICIONAN PROBA

Curcumin ta un antioxidante, anti-inflamatorio, antiviral, antibacterial y un anti-fungico potente y a prueba di tin diferente beneficio incluyendo reduccion de diferente sintoma di diferente malesa manera cancer, malesa di curason, bronkitis y asma, depresion, Alzheimer, Artritis y artrosis, diabetes, leukemia, cirrosis, psoriasis, herida y cansancio.

ANTI-INFLAMATORIO

Un di e motibo nan cu Curcumin ta asina efectivo pa yuda cu e sintoma nan di asina hopi diferente enfermedad ta pa motibo cu e ta un anti-inflamatorio natural poderoso. Casi tur malesa cronico - diabetes, malesa di curason, artritis, Alzheimer - tin algo en comun: inflamacion destructivo. Pa motibo cu Curcumin ta un anti-inflamatorio natural poderoso e ta yuda cu e sintoma nan di masha hopi malesa.

ANTI-OXIDANTE POTENTE

Nos curpa ta crea "Free Radicals" cu ta causa cu nos ta bira bieu. "Free Radicals" ta molecule cu falta un electron. Door di e falta di e electron aki e ta destabilisa otro molecule den e curpa door di horta electron di otro molecule cual ta crea mas "Free Radicals".

E situacion aki ta causa formacion di cadena di "Free Radicals" yama "Free Radical Cascade" y por resulta den dañonan celular "oxidacion stress". "Oxidacion stress" ta causa inflamacion y malesanan cronico manera cancer. "Free Radicals" por afecta tur e sistema nan di e curpa humano incluyendo e sistema inmunologico. Curcumin ta yuda evita "Free Radical Cascades" y tin un capacidad extraordinario pa neutralisa "Free Radicals". Un extracto di Curcumin prepara den un forma special tin un balor antioxidante mucho mas halto cu blueberries (6,552x), strawberries (3,577x) of chuculati (40,200x). Curcumin ta un tremendo anti-inflamatorio y antioxidante cu ta e splicacion pakico e tin un efecto asina positivo.

CURCUMIN Y CANCER

Nos curpa tin un capacidad natural pa bringa cancer door di tin genen cu ta traha pa combati tumor. Sin embargo, mas bieu nos bira, nos medio ambiente y nos manera di biba por stroba genen di traha cu ta causa cu cancer por crece. Investigacion a descubri cu e manera cu

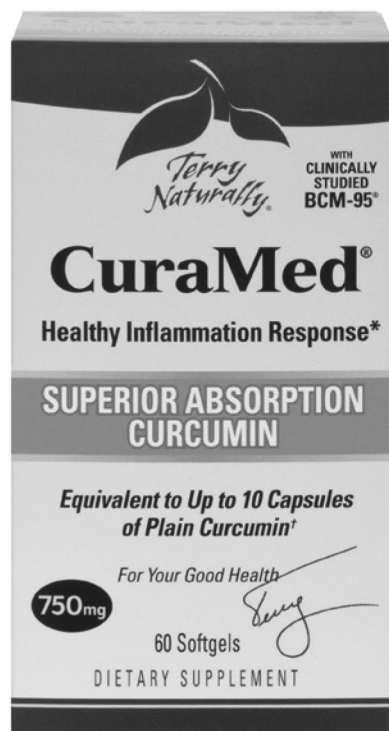
Curcumin ta bringa cancer ta door cu e ta reactiva e genen drumi y permiti nan di cuminsa traha bek y bringa e cancer. A ser prueba cu Curcumin ta preveni cancer, ta stop su progreso y ta stop e cambio nan den cel cu ta evita cu nan ta bira canceroso, e ta stop e generacion di cel nan canceroso (formacion di tumor), y ta stop e cel nan canceroso di move pa otro parti di e curpa. Estudio nan publica ariba con Curcumin ta impacta e actividad di cancer ta indica cu e ta yuda suprimi cancer di pecho, prostata, nier, cuero, tripa y pulmon. Hasta a wordo demostra cu Curcumin ta aumenta e efectividad di e remedinan contra cancer y ta baha e resistencia na remedinan di cancer tambe (cual kiemen cu e ta yuda e remedinan contra cancer pa traha miho).

BCM-95®

Solamente 2 pa 5% di Curcumin ta wordo absorba door di nos curpa y pa bo haya 100 mg de Curcumin bo tin cu bebe 2000 mg de Turmeric. Haciendo e situacion ainda mas complica ta cu nos curpa no ta absorbe mucho bon y door di esey e no ta keda den nos sistema suficiente largo pa haci un impacto. E Curcumin cu ta miho y ta wordo miho absorbe ta Curcumin cu ta microniza y mescla cu zeta di Curcumin cu ta wordo absorba te cu 10 biaha mas y ta permiti cu e ta keda den e sanger na un nivel significativo mas largo. Terry Naturally su CuraMed ta contene Curcumin di super absorcion microniza patenta cu yama BCM-95®, cu ta proporciona e forma mas puro di Curcumin y por ta te hasta 10 biaha mas fuerte cu otro tiponan di Curcumin. Estudionan clinico publica a demostra cu BCM-95® ta brinda e Curcumin efectivo, consistente y duradero.

Aunke cu Curcumin ta wordo considera generalmente safe si bo ta bebe cualkier remedi of si bo ta na estado semper ta bon pa bo check cu bo dokter prome cu bo bebe cualkier suplemento.

Productonan di Terry Naturally ta obtenibel exclusivamente na Nature's Discount.



Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Palm Beach 6D - T: 586-0776
Seroe Blanco 19 - T: 588-5380
Pos Chikito 100A - T: 584-0336

nature@bosalud.com
Nature's Discount Aruba

Continuacion pagina 32

nos tin 629 inscripcion di social ta yegando na unda e mester yega. Mi mester menciona cu e controlnan di e departamento di Control

Externo tambe ta dunando bon resultado. Como instituto encarga cu 5 ley den cuadro di seguridad social, nos aspiracion ta pa alcansa Seguridad Social pa Tur y e

cambianan aki ta yuda nos comunidad yega mas cerca di e ideal aki”.

DIARIO: Sr. Jacobs ta presenta algun cifra impresionante pa loke ta e aseguradonan, pero e aseguradonan existente cu a yega di bishita SVb ora di control medico sa di experiencia cu cierto dianan e sala di espera ta yen. Con e crecimiento aki lo afecta e calidad di servicio di SVb?

Ir. Jacobs: “E berdad ta cu e crecimiento aki ta pone un extra presion riba nos facilidadnan cu ya tabata limita caba. Den pasado SVb no tabata por a haci mucho pa mehora su facilidadnan y servicionan pa dos motibo. Primeramente e fondonan tabata limita y e motibo mes pa e saneamento cu a tuma lugar tabata pa genera mas fondo pa por administra e seguronan social den un forma financieramente sano. Un otro aspecto cu tambe a influencia e maneho di inversion di SVb pa cu e seguronan social tabata cu tabata existi e riesgo di privatisacion di e seguronan aki. Awor cu Minister di Salud Publico, gobierno y Parlamento a dicidi cu e seguronan aki ta keda seguronan publico, e ta impone riba SVb e reto tambe pa activa su plan di inversion cu e meta pa sigui mehora e

servicio na nos clientenan, tanto pa inscripcion como tambe pa e parti di control y percura pa pasa e nivel y calidad di servicio pa e siguiente plano. Y aki SVb a determina 3 ruta.

Ariba termino cortico, nos lo ta introduciendo algun cambio pa mehora e flow den nos salanan di espera. Na momento cu clientenan registra na bali di Administracion Medico e lo ricibi di nos un ora na cual SVb ta premira cu e lo mira su dokter di control. Cu conocimiento aki e cliente por dicidi kico e ta haci durante e tempo prome cu su ora di cita. Cu esaki nos ta spera di baha e presion den nos sala di espera. Pa loke ta trata nos cuerpo medico, ya nos a tuma recientemente den servicio dos dokter arubano cu a studia den region, dr. de Cuba y dr. Genser y riba termino cortico nos lo ta ampliando nos cuerpo medico cu 1 pa 2 dokter mas. Ariba termino medio, nos ta trahando riba ampliacion di nos facilidadnan na Eagle. Ya nos ta den contacto cu DIP pa ampliacion di e percela di SVb na Eagle. E plan ta pa reemplaza e trailernan actual, patras di nos edificio, cu un edificio. Di e forma aki, nos ta cumpliendo cu nos coleganan tambe cu un mihor sitio di trabao, ademas cu nos lo amplia cu dos consultorio mas. Nos ta fiha nos bista riba final di 2017, prome cuartal di 2018. Ariba termino largo, implementacion di nos Vision 2020 tin cu eleva nos nivel di servicio na e nivel cu nos clientenan ta experimentando den nan ambiente caba, esta conecta SVb na e mundo di servicionan digital. Di e forma aki nos ta aspira di prepara SVb, e fondonan y seguridad social pa e retonan cu ta spera nos como comunidad den e añanan 20 nos dilanti”.

Mirando e splicacion amplio di director di SVb, redaccion di DIARIO a limita e entrevista. Na final nos redaccion ta gradici sr. Jacobs pa e tempo tuma den su fin di siman pa atende cu nos y pa e forma extenso cu un biaha mas ela amplia pa nos redaccion riba e tema nan en cuestion.

BO KIER TIN UN BIDA SEXUAL SALUDABEL?

NATURE'S DISCOUNT

ta presenta “Sexualidad Natural”
cu Dr. Carlos Viana
(Board Certified Clinical Nutritionist)

Un charla cu lo splica cu tin hopi cos cu nos por haci di un forma natural pa atende cu kehonan y/of mehora nos bida sexual. E charla aki ta pa tur persona cu kier mehora nan bida sexual, hende homber cu tin problema cu prostata y en general esnan cu kier tin un bida sexual saludabel.

Fecha: Diaranson 20 di juli 2016

Ora: 7:30pm - 9:00pm

Luga: Occasion by B-days & more, tegenover Flora Market, patras di Subway

Idioma: Papiamentu

Prijs: GRATIS

E charla aki ta solamente pa 18+

Despues di e presentacion lo tin chens pa haci pregunta y lo tin algun door prizes pa esnan presente.

Pa reservacion jama: **594-7615**
of email na **nature@bosalud.com**



PROFESSIONAL

R O O F I N G

Tel. 582-9871 / Cel. 594-7663 Fax. 583-0231

Tarabana Residence z/n

Vakwerk in Dakwerk!

professionalroofing@gmail.com



Dak ta leak?

Otronan no a hasi bon trabow?

Gasto di coriente ta halto?

Bo kier extende durabilidad di bo dak?

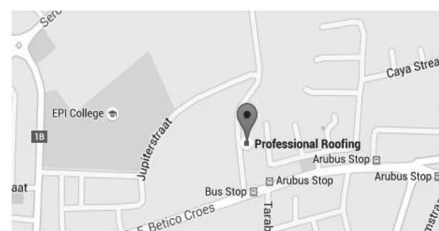
Nos tin e solushon pa bo!!!

Jama nos awe mes na **582-9871**

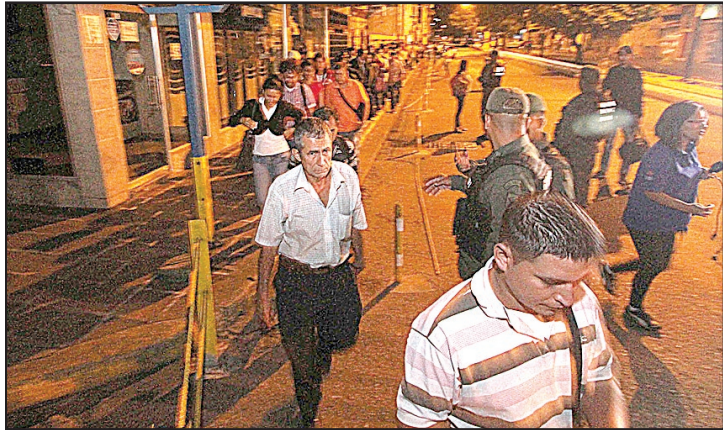
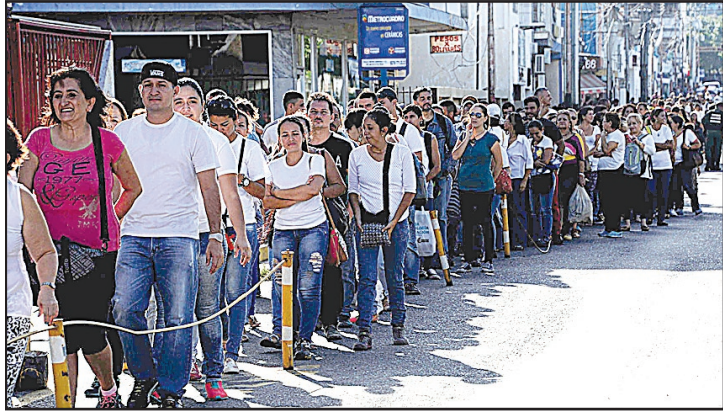
Francisco: **594-6325**

Kishor: **594-7663**

- ✓ Nos ta hasi reparashon y mantenshon riba tur tipo di dak
- ✓ Nos productonan ta di bon calidad for di Hulanda y Merca
- ✓ Nos ta duna minimo 10 aña di garantia riba tur trabow
- ✓ Nos ta ofresebo servicio cu bo por conta riba dje
- ✓ Nos expertonan ta cla pa judabo.
- ✓ Consulta y Consejo **GRATIS**



Miles di venezolano crusando frontera pa busca cuminda



Esakinan ta fotonan cu a sali riba websitenan y cu informacion cu tambe a wordo confirma na Colombia di miles di venezolano ,segun autoridadnan 25 mil, a cruza frontera cu Colombia for di San Antonio di Tachira cu Cucuta pa asina por cumpra remedi y cuminda.

E hendenan a cruza brug internacional Simon Bolivar cu ta comunica San Antonio cu e capital di Norte de Santander.

“Nos ta di aki , di San Antonio y berdad ta cu nos no tin nada di cuminda pa nos yiunan y no a husto cu e frontera ta cera, un muher a bisa e agencia Efe net el a cruza brug cu su casa y dos yiu di 5 y 2 aña di edad y cu a prefera di no duna nomber. Dia 19 di augustus aña pasa a cruza e paso aki riba orden di president Maduro y fin di siman tabata habri pa 12 ora.



STREET FOOD FESTIVAL

A WORLD FULL OF FLAVOR IS TAKING TO THE STREETS

JULY 15TH | 7PM | RENAISSANCE FESTIVAL PLAZA

Satisfy your worldly appetite at our colorful Street Food Festival

Participating Restaurants:

Cilo City Lounge | Casa Tua | Café the Plaza | SideBar Bistro
Hopi Bon Teppanyaki Grill | Hung Paradise | Häagen-Dazs
Cuba's Cookin' | L. G. Smith's Steak & Chop House
Fresco | La Focaccia
Entertainment by Joyride Band | Kids Corner

Have a chance to win great prizes during the event!

Contact our navigator at 5236115 for more info

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

ENKELE REIS
LAAGSTE PRIJS

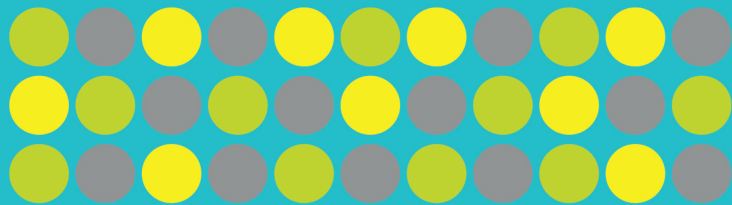


AMSTERDAM TUI fly ticket p.p. al v.a. AWG **809,-**

STUDENTS ONLY: gratis 30 kg bagage!

Ga naar het TUI Sales Office, bel ons op +297 5820804 of ga naar uw lokale agent

Vanafprijzen p.p. enkele reis, incl. luchthavenbelasting en brandstofkosten, excl. service fee. Geldig op boekingen zolang de voorraad strekt. Op = Op! Met vertrek van 23 juli t/m 11 aug 2016. Onder voorbehoud van wijzigingen en beschikbaarheid. Vraag naar de voorwaarden. 30 kg gratis bagage is geldig voor studenten bij aankoop van een ticket naar Amsterdam, met vertrek van 20 juli 2016 t/m 17 augustus 2016.



LOCAL SUMMER SPECIAL

Disfruta di un
COUPLE MASSAGE
den nos Spa Cove
riba Renaissance Island

PA SOLAMENTE

Afl. 350

50 min Swedish couple massage
& boarding pass pa Renaissance Island

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES

Tambe ta obtenibel y ta valido pa 6 luna

**Puntra pa nos loyalty card
y beneficia di esaki!**

Oferta ta valido for di dia 1 di July te cu 31 di July 2016

Situa na Renaissance Mall, pa reservacion of mas informacion yama 523-6176
Habri for di 8am pa 8pm | www.okeanosspaaruba.com | [Facebook.com/Okeanos Spa](https://www.facebook.com/OkeanosSpa)

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

GKMB cu accion pa combati sangura preto cu ta molestia habitantenan di Pos Chikito, Savaneta y vecindario



ORANJESTAD(AAN):

Tin un molester enorme den areanan poco pariba di brug. Roque Dirks, hefe na GKMB a splica cu e situacion a cuminsa na comienso di siman, pero el a bira pio for di algun dia pasa. A cuminsa cu tres grupo pareu, esta tres team, cu a coy tur e mangelnan. Si por mira con ta bay pak aan e mangelnan, ta dos trabao pareu a sosode. A drenta e mangelnan y e awanan cu ta keda para ta mesun awa di awa di lama cu ta keda para ora cu tin eb en vloed. Den e awa ey e sangura Aedis Tenerifus, pero den boca di pueblo Sangura Preto, ta pone tur su webonan. Ta papiando di miyones di webo. For di banda di Pos Chikito, Savaneta, ta esunan cu ta haye pio, pasobra eynan tin mas mangel, eynan practicamente habitantenan ta yama GKMB. Awor aki ta tratando e awa pa neutralisa e larvanan, pero paralelo cu esey ta fumiga, pa asina mata e adulonan.

Parti atardi ainda tin un grupo cu ta fumiga den e cayanan cu ta cerca di e mangelnan. E sanguranan aki mirando e biento, nan por bula te casi 200 meter. Hopi biaha ta sinti molester te hasta otro banda di caminda. Pero mas tanto esnan cu ta biba den e area di La Granja, e partinan

cu ta mas cerca. Ta coy full den Savaneta y sigui bay. Hopi hende ta haya molester na ordo di parti di e sangura aki.

Ultimamente, door cu ta asina hopi adulto tabata tin, no tin horario mas pa nan bula. Practicamente tin asina hopi adulto ta bula, cu henter dia esaki ta un molester. Poco poco ta caba cu nan. Ainda tin trabao pa haci y por tuma hasta un siman pa por tene bao di control.

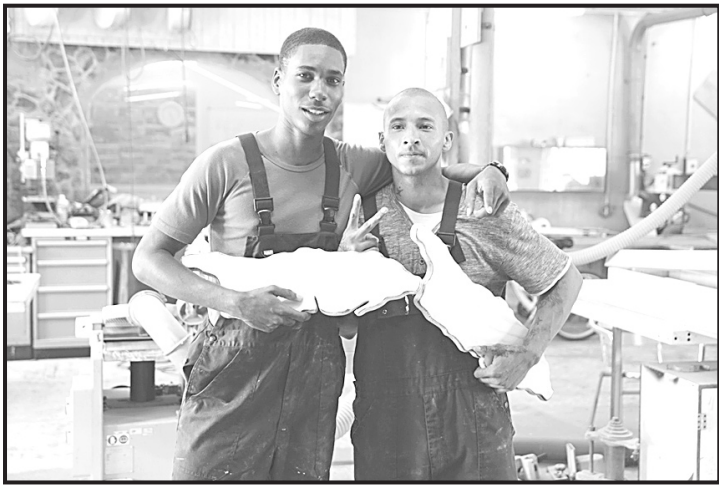
E sangura preto no ta esun cu ta Aedis Aegypti cu ta transmiti Zika, Dengue of Chikungunya. E sanguranan aki no ta transmiti ningun malesa, pero nan ta un tiki mas grandi di tamaño y ta pica basta duro. E habitantenan no por sali for di nan cas pa motibo di e sanguranan aki. E tipo di sangura aki no ta mara na criadero. Esakinan ta pa motibo di e subida di nivel di lama, caminda cu ta drenta den tur e mangelnan. E awa ta keda para mey mey di e mangelnan y eynan e sangura aki, cu por pone webo den awa salo, ta probecha y pone e webonan.

E sangura ta pica y tanten cu no elimina nan, nan ta keda un molester sigur sigur. Nan ta pica y ta keda na bo curpa, si bo no mata nan, Roque Dirks a splica.

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

SAN NICOLAAS [584-2002]

Dos hoben di SVT siñando e profesion di Carpinté



ORANJESTAD (AAN): (SVT), e cooperacion a sigui. Aunke cu Ministerio di Defensa di Hulanda no ta e programa di Formacion

duna nan cooperacion den e parti di disciplina, uzo di nan Di grupo 8 y 9 di Formacion Social e hobennan Elias



facilidadnan y ta habriendo Chevaugn y Edilio Angela espacio pa e hobennan core a haya oportunidad pa core



financia mas e programa Social, un iniciativa di Prome di Sociale Vormingstrayect Minister Mike Eman y a sigui



stage.

stage pa un periodo basta

largo den e Timmerwerkplaats di Marinierskazerne. Ambos a expresa di ta siñando hopi den e werkplaats.

No solamente nan ta siña traha p.e. mapa di Aruba riba palo, como regalo di despedida pa esnan cu ta bay Hulanda bek, pero tambe nan ta siña e diferente tipo di palonan cu tin, pa ki tipo di construccion nan ta wordo uza, e mashinnan cu ta uza den un "carpentershop", pero mas importante, e profesion di Carpinte ta uno cu semper lo tey y asina semper nan por haya un trabou. Elias, a yega Aruba for di Sint Maarten y mesora a inscribi pa drenta Formacion Social, ya cu el a tende di e programa aki di antemano caba. "Mi experiencia te awor ta hopi bon, mi ta realmente disfruta di tur loke e programa aki ta ofrece," e hoben a bisa. Su experiencia den e carpinteria ta algo cu el a gusta, ya cu nan a siña con pa corta palo, con pa trata palo, principalmente esnan cu mester wordo geschuurd, con pa traha un stul, e forma pa corta palo pa dañá lo menos posibel di e palo. "Ta un trabou interesante. Nunca mi tabata sa con pa trata cu palo y con pa uza esaki den creacion di productonan." Na final el a expresa di ta masha agradecido cu e programa di Formacion Social pa cual su conseho na otro hobennan ta pa "drenta SVT y drecha boso bida".

Formacion Social tabata un idea di Prome Minister Mike Eman, kende por medio di e programa aki kier a ofrece un rumbo na hobennan di 18 pa 24 aña, kendenan no a logra caba nan scol. Un di e hobennan cu ta masha agradecido pa e oportunidad aki cu el a haya ta Edilio Angela (24). No solamente pa e oportunidad, pero awor, manera e mes a bisa, "mi ta sigui den e mesun profesion di mi Welo (d.f.m.). E ta algo cu mi ta orguyoso di dje y ta un trabou cu tin futuro".

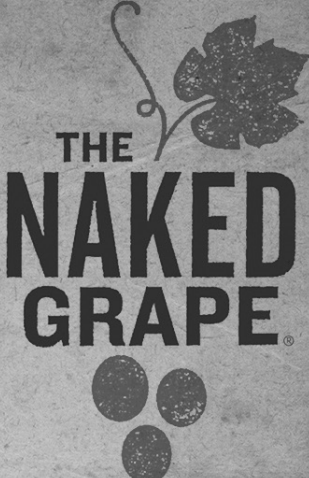


Pinot Noir
Smooth red wine with aromas of black and blueberry.



Pinot Grigio
Crisp white wine with aromas of pear and Meyer lemon.

**Go Green
Go Naked**



THE NAKED GRAPE

**The Wine For
The Environment**



Cabernet Sauvignon
Rich red wine with aromas of dark fruit and blackberry.



Chardonnay
Juicy white wine with aromas of pineapple and peach.



Moscato
Sweet white wine with aromas of peach and orange blossom.

- * Adhering to the Code of Sustainable Wine Growing Practices
- * Enhancing our vineyard quality and yield through natural process wherever possible
- * Planting cover crops to prevent soil erosion and encourage indigenous insect survival
- * Actively enhancing the natural habitat of vineyard dwelling animals
- * Continually improving operations to further minimize our impact on the environment



playa liquor and bottling co. n.v.
Tel : (297) 582-2787

**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Parlamentario mr. Xiomara Maduro

Minister Sevinger no por djies keda liber di e crimen cu el a haci contra medio ambiente

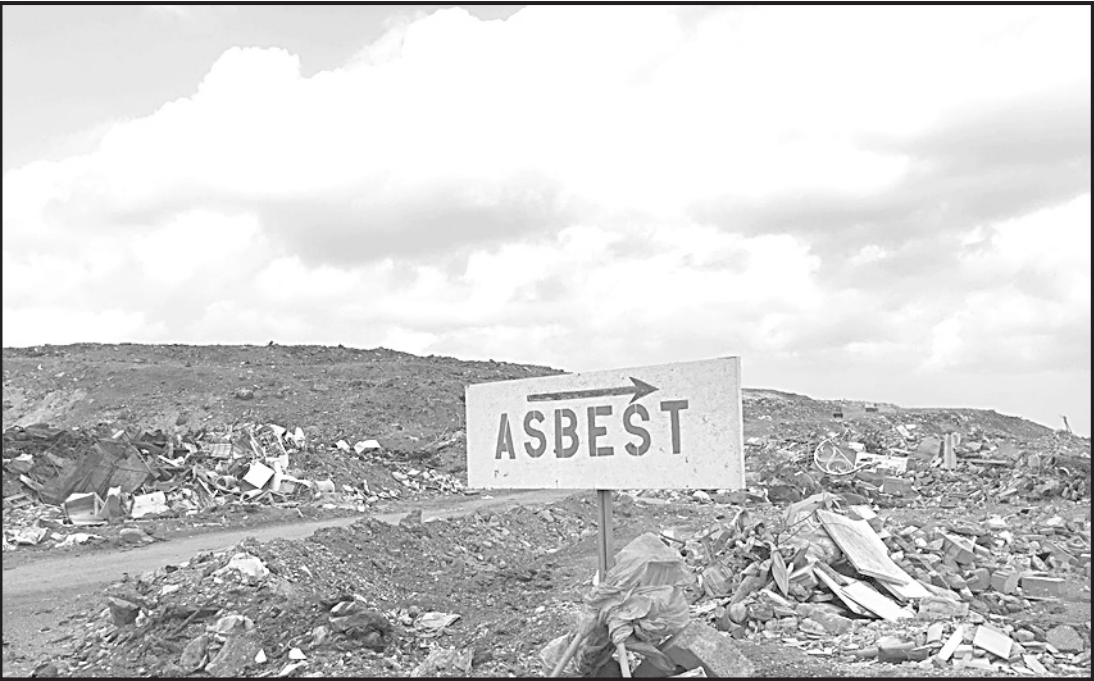


ORANJESTAD (AAN): Segun mr. Xiomara Maduro di MEP, na momento cu Gabinete Eman a yega na mando na 2009 nan a haci tur lo posibel pa boycotia e proyecto di reduci sushi na e dump di Parkietenbos. Nan a logra pa saca e plug afor y para e planta di procesa sushi cu e compania Bouldin & Lawson a traha cu un costo di 28 miyon na inversion di placa di Pueblo.

Na su lugar Gabinete Eman no a bin cu ningun otro proyecto pa procesa, reduci of recycla sushi na nos Pais. Consecuencia di esaki ta cu pa 7 aña largo e seronan di sushi na e dump a crece y cune a trece mas molester y problema di salud pa esnan biba den cercania, sushi ta bay den nos lama y nos medio ambiente na Aruba a keda malamente afecta. E capricho di e Gobierno aki a

trece caos cune cu ta afecta salud y bienestar di nos Pais y pa e crimen aki Minister Sevinger mester worde teni responsabel.

Proyecto boycotea:
Den e sentencia di Huez di 10 februari 2016 a confirma cu e proyecto di Bouldin & Lawson a worde boycotea pa Gabinete Eman en especial door di Minister Sevinger como e minister encarga. Den e sentencia por lesa cu e planta no por a funciona debidamente ya cu Gobierno no a facilita diesel pa e machinenan. Gobierno no a percura pa spare parts y otro material necesario. No lubida cu durante un inspeccion cu Parlamento a haci na e facilidad na dump, nos tabata testigo cu ni un basora drechi e trahadornan tabata tin pa por a bari y tene e facilidad limpi. Banda di esaki Gobierno no a percura pa tin



suficiente trahador pa atende e machinenan optimalmente. Y mas cu claro esnan liga na e Gobierno di AVP a percura pa tira sushi cu no ta sushi di cas den e machinenan pa asina por logra kibra e djientenan di e machine pa despues Minister Sevinger por a bin zwaai cu kotex den Parlamento bisando cu e djientenan ta kibra y e machinenan no por ni procesa kotex. Un berguensa cu ta tipifica e manera baho cu Minister Sevinger a trata cu un proyecto asina importante

pa nos Pais.
Minister Sevinger ta responsabel:
Door di deliberadamente boycotea e proyecto pa reduci sushi na dump, awe tin persona biba den cercania di e dump cu tin problema cu salud. Tambe sushi ta cay den lama y ta causa contaminacion. Pa no papia mes di e caos na dump ora cu e sushi ta pega na candela y ta afecta salud y bienestar di nos Pais. Y sin conta e gastonan extra cu Pueblo mester paga pa tur e

casonan dilanti Huez cu a surgi door di e boycott aki.
Na opinion di MEP, Minister Sevinger mester worde poni personalmente responsabel pa tur e caos y gastonan aki. Pueblo a confie cu e carter a di medio ambiente, pero pa capricho politico e mandatario a comete eroran cu awe ta afecta e salud y bienestar di nos Pais. Minister Sevinger no por djies keda liber di e crimen cu el a haci contra medio ambiente y nos Pueblo.



HR CAREER OPPORTUNITY

Join the award-winning team at

#1 Hotel in Caribbean
Top 3 Hotel for Service in Caribbean
TripAdvisor Traveller's Choice 2016

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

TRAINING & DEVELOPMENT MANAGER

Strong leadership and organizational skills
Experience in HR, management, and training
Computer knowledge
English necessary. Papiamentu, Dutch and Spanish a plus.

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.

BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA

Sindicato SIWA ta existi esaki

WEB tin di duna un bon splicacion di con no a cumpli cu e vacaturanan priminti

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs SIWA sindicato di trahadornan na WEB a haya cu un situacion cu durante lunanan, pa no bisa añanan, a primitni cu lo yena cierto vacaturanan.

Ora cu pa sorpresa di tur hende na unda cu tur cos tabata cla, a haci interne solicitatie pa bay pafo, a dicidi na ultimo momento antayera den un reunion extraordinario di parti di gerencia, cu nan ta hala di e decision eyan, unda cu cierto expectativanan a worde crea, cual ta bon of malo, of whatever, segun presidente di SIWA, sr. Erick Henriquez.

Expectativanan a worde crea, cu vacaturanan ta habri y tin coleganan ta traha den grupo, ta wak cu e posibilidad cu nan por haya un parti di drenta den e trabao na WEB.

Gerencia ad hoc, ta tuma un decision cu nan ta para e parti ey. E ora e trahadonan di WEB mes ta bisa con ta bay traha awo cu e coleganan cu ta



contratista cu sa cu nan tabata tin cierto speranza ta bin traha na WEB, nan ta moralmente te na vloer y con nan por bay duna e atencion na publico

ora cu algo asina pasa.

E ta bira sumamente dificil, vooral den e trabao cu e guynan aki tin unda cu nan ta confronta e pueblo. Nan

ta confronta pueblo, unda cu hopi biaha pa no bisa diario, nan ta worde ofendi eyfo pa pueblo, mescos cu ta nan a hedge. Nan no a haci nada di esey. E personanan aki no tin ni arte ni parte den e decision. Nan ta wanta tur e palabranan ey y ora cu moralmente a worde trapa, con bo por duna servicio y ora e hendenan nan gemoed a yena y esey ta e dolor. E dolor ta den nan cabes ta hinca cu gerencia a gaña nan. Ora e relacion ey yega cu bo ta sinti cu bo hefe a gaña bo, e ta dificil e momento ey pa traha. Awor aki ta cu e coleganan. Tin cu wak con ta bay sigui dilanti. Tin un reunion pa sigui cu esaki. A bisa gerencia, cu e ta concerni ta kico lo trece na e hendenan aki, pasobra e relacion practicamente a kibr'e cu e hendenan aki. No ta sano pa e empresa y e mester worde drecha.

E departamento aki ta consisti di 15 persona, pero 18 tin mester pa haci e trabao. Zo y zo tin 3 contratista. E ta un departamento cu hendenan ta move hopi. Hopi no gusta den e departamento aki hopi. Meteropnemens ta 500 y pico biaha ta subi baha e auto. E ta un proceso di 13 dia cu tin cu haci'e y e otro nan tin cu bay deal cu meter, tin cu deal cu tapmento di meter y kita meter. E no ta e trabao di mas dushi cu tin den WEB.

E ultimo, WEB ta yega cu door cu e hendenan ta bay, a yega na 7 trahado so den e departamento. Ta deal cu un departamento di 7 trahado di WEB y 11 contratista. E contratistanan a bira mas grandi, pero e relacion cu e contratista y e trahadonan ta sublime. Esey no ta e problema. E motivacion tey, nan ta bay, sali tuma meter y e motivacion tey.

Pero ora algo asina aki pasa, mirando e union di e grupo, unda cu tin un motivacion y tin un decision asina a cay ad hoc, ta ruba un hunch nan ta cu lo bay den futuro riba

smartmeter. Nan ta bezig ta haciendo un trail cu te ainda no tin dato y ta un proceso cu ta bay dura entre 5 pa 10 aña porta, si e bay door. Ta algo cu nan tin ta papiando pa añanan largo. Te ainda e meter cu por deal cu Aruba no tey ainda. Ta den e dilema aki y ora cu a sali e interne vacature, sali tur cos cla pa bay pafo, e solicitatienan cla pa ranca sali y tur cos ta cla, y ta pare asina, ta cuestiona cua ta e estudio cu a haci cu a pare, a tende como contesta cu ta bay riba smart meter.

E moral di hendenan ta bay vloer y eyan e problema ta. Loke ta pasa e ora ta e grupo ta wak cu esey ta e dolor, cu gerencia a gaña nan. E ora e otro trahadonan tambe ta bisa con ta bay haci cu un gerencia cu ta gaña. Tur biaha cu papia cu nan, no sa ki tin na e palabra cu e ta duna, segun Henriquez. E palabranan masha pisa a cay, ora cu director y demas gerencia a bin pa papia cu nan. No ta e cos di mas dushi. No ta leuk, ni pa director, pero pa e trahadonan zo y zo tampoco, segun Henriquez. SIWA kier pa nan duna un bon splicacion, pakico y a base di kico e cos aki a worde tuma. Kier mira un solucion na e cos aki. Tin cu corda cu ta riba mesa tin te na ultimo, ta e cuatro vacaturanan aki tin cu worde yena. No ta SIWA ta bisa cu ta yene, sino gerencia. Ta e expectativa a bin di nan banda. Con nan ta bay convence e trahadonan cu tin cu warda un rato of whatever, nan ta bay splica. Te ainda no sa con nan ta bay haci esey.

Henriquez a sigui splica cu pa tuma cuater persona no ta un must, pero ta un hecho si cu a misslead e personanan aki. Duna e splicacion di con a haci'e. Splica e personanan aki pa nan accepta e di con pakico no. Te ainda esey no tey riba mes. Un cos nan ta bisa, ta bin smartmeter. A base di ki estudio, no sa ainda. Mediador a interveni y a para e welga. Esaki ta pa bay mesa. For id mesa no ta hala. Semper ta na mesa ta yega cu resultadonan na final. Ta bay mesa y e bala ta hinca den scochi di gerencia na unda cu ta wak kico e ta bay trece pa e trahadonan. Si no ta asina, mediador tin cu interveni atrobe. Si mester yega cu nan tin cu bay mediador, nan lo bay atrobe.



MENU

11 - 15 di juli, 2016

DIALUNA		DIAHUEBS	
Grilled Chicken Breast	13.50	Seafood Special	14.00
Aroz - Salada - Batata		Aroz - Salada - Banana	
Spaghetti Meat Balls	13.50	Chicken Tariyaki	13.50
Garlic Bread - Banana		Aroz - Salada - Batata	
Sopi di Galinja	9.00	DIABIerna	
Funchi		Grouper Filet (Criollo Sauce)	14.00
		Aroz - Salada - Banana	
DIAMARS		Porkchop Hasa	14.00
Mixed Fried Rice	13.50	Aroz - Salada - Batata	
French Fries		TUR DIA NOS TIN: Steak Basket Chicken Basket Pork Basket Tur sorto di Wraps y Salada Quesillo	
Beef Cutsmaill (Mushroom Sauce)	13.50		
Aroz - Salada - Batata			
DIARANSON			
Higra Hasa (Sauce Ciboyo)	14.00		
Aroz - Salada - Banana			
Chicken Cutlet	13.50		
Aroz - Salada - Batata			

TEL# 592-8964 - BALASHI 62

Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Juffrouw Gloria:

Mi tin e gana y gusto pa yuda muchanan bay dilanti



contento cu ta ricibi bijles y huiswerkbegeleiding di dje.

Juffrouw Gloria ta feliz cu e por sigui yuda muchanan, y hopi hende conoce y sa di e trabao cu e ta haciendo. Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a tende di Juffrouw Gloria Croes y a bishit’e na cuminsamento di e aña escolar, y recientemente ora cu el a entrega e certificadonan di participacion na su alumnonan, e mandatario a bolbe bishit’e pa combersa tocante di e aña cu a pasa.

Juffrouw Gloria a bisa cu ta un honor pa ricibi e Minister pa di dos biaha na su cas; ta algo cu e ta haci cu curason y man habri. El a conclui harioendo cu e ta pensa cu hopi hende lo bira jaloers awo riba dje como cu Minister a bishit’e no solamente un biaha, si no dos!

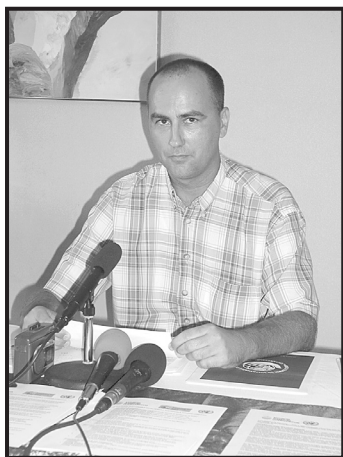
reparti entre 2 Kleuterschool y International School of Aruba. Actualmente, aunke cu pensioen, Juffrouw Gloria ta comenta cu su edad a subi, pero e gana y gusto pa sigui yuda muchanan bay dilanti ta keda y e no por lag’e. El a sigui traha for di su cas, unda cu el a crea un ambiente di klas di school hopi ameno pa un grupo di mucha



ORANJESTAD (AAN): trayectoria largo den a traha pa 45 aña y ocho luna Juffrouw Gloria tin un enseñansa tras di lomba. El den enseñansa na Aruba,

Rainbow Warriors ta mustra claramente

UN Human Rights Council ta duna proteccion contra violencia y discriminacion basa riba orientacion sexual



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diahuebs dia 30 di juni 2016, den un voto historico e UN Human Rights Council, esta e Consejo di Derecho Humano di Nacionnan Uni a aproba cu 23 voto pro, 18 contra y 6 abstencion un resolucion pa proteccion contra violencia

y discriminacion basa riba orientacion sexual y identidad di genero.

Segun Milton Ponson di Rainbow Warriors International cu sede na Aruba, cu e acto aki awor ta bira posibel na un nivel internacional denuncia na Nacionnan Uni discriminacion y violencia contra esnan di orientacion sexual y identidad di genero no heterosexual esta e comunidad LGBT.

Basa riba e resolucion aki Rainbow Warriors Core Foundation en estrecho colaboracion y dialogo cu comunidad LGBT na Aruba lo determina strategia pa ataca tur esnan na Aruba, sea partido politico, clero, cualquier organizacion of individuo cu haci su mes culpabel na discriminacion of

violencia contra e comunidad LGBT na Aruba.

Como parti di tres red grandi mundial di derecho humano Rainbow Warriors Core Foundation lo alavez fiha campaña internacional di prensa pa denuncia e actonan abierto di discriminacion contra e comunidad LGBT na Aruba door di e pastor Szpila e demas clero y lo haci denuncia na Vaticano.

Como organizacion internacional cu a para hunto cu e comunidad LGBT desde e principio pa defende nan derechonan nos lo para nan tras y haci e compromiso pa pone nos recursonan internacional na nan disposicion incondicionalmente.

LGBT Rights are Human Rights.

McDonald's Aruba ta lansa McKrioyo Sport



ORANJESTAD (AAN)--: Cu e slogan “e sabor di e campeonnan”, McDonald’s Aruba ta lansa McKrioyo Sport® un sandwich delicioso traha 100% cu pan local for di Bright Bakery, 3 pida carni, siboyo y keshi, tomati, lechuga y mayonaise. Cu cada compra di e pan aki, cu ta disponibel pa un tempo limita, McDonald’s lo contribui na e delegacion di atletanan y na Comitè Olimpico Arubiano. “E creacion di e pan nobo aki ta sinonimo cu e compromiso

di McDonald’s pa promove e actividad deportivo y un bida activo. Nos ta orguyoso pa ta un sosten pa Comitè Olimpico Arubano y su delegacion di atletanan cu ta bayendo pa e weganan Olimpico na Rio 2016. Mc. Donald’s ta encurasha comunidad pa bishita su restaurantnan y mustra bo sosten na nos delegacion di atleta door di cumpra e McKrioyo Sport®”, asina Sulina Vrolijk, Operations Supervisor pa Arcos Dorados Aruba a bisa. McDonald’s ta e sponsor oficial pa e weganan Olimpico y Comitè Olimpico Arubano. Esaki ta un otro iniciativa cu McDonald’s a haci e aña aki pa sostene COA, pa prepara e atletanan cu ta bayendo e weganan Olimpico e aña aki. Recientemente McDonald’s a sponsor e actividad di Olympic Day Run na Aruba.

Minister Paul Croes na graduadonan di Colegio Arubano:

Diploma ta loke boso a lucha p'e y awo portanan ta habri



Luis Oduber :

Den cuadro di futuro di WEB ta mira e gastonan cu tin y si lo bay full den sistema automatiza



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs tabata tin un situacion tiki fastioso na WEB y cu tabata un sorpresa pa director di WEB, sr. Luis Oduber. Mainta e grupo concerni cu ta di parti di WEB, 7 empleado di e departamento cu ta coy meter fin di luna, a yama e director y a bisa cu tin un descontento cu nan a wordo comunica e mainta, cu tin vacatura cu no lo bay wordo yena mas. Motibo berdad tras di esaki ta cu ta evaluando den cuadro di eficiencia y e parti ey tin proyectonan andando y pa e motibo ey tabata tin discusion back and forth, si ta wordo yena of no, cu empleadonan vast di WEB.

Pero diahuebs mainta, a comunica na nan cu no ta intencion awor aki cu ta bay yena e vacaturanan, y e ora nan a reacciona cu nan no ta di acuerdo cu esey y cu den pasado nan a wordo priminti cu e lo wordo yena, e trahadornan no a keda contento.

Despues di esey a palabra cu

pa atardi lo sinta y lo duna un fecha caminda cu lo evalua cu si tin cambio y informa nan. E director a bay bek den su oficina y sigui traha y despues di algun ora, el a wordo informa cu trabao a wordo poni abao. Esey a haci e situacion fastioso, caminda cu nan mester a cera caha. Clientenan a sali disgusta. Un biaha mas e director ta pidi disculpa na e clientenan, mirando cu ta problemanan interno.

Despues di esey, reunionnan a tuma luga y diabierna merdia a sinta hunto cu sindicato y a yega na palabracionnan cu ta reanuda trabao como debe ser y a sigui discuti na mesa riba e situacion. Publicamente E director a bisa cu e palabra engaño no a bin dilanti. E hefenan en linea sa full di e proceso y lo bay investiga unda e comunicacion no a bay optimalmente.

No ta di awor aki ta uzando contratista pa yuda cu e departamento en cuestion. Na 2014, un stagiaire a haci un estudio v a presenta e

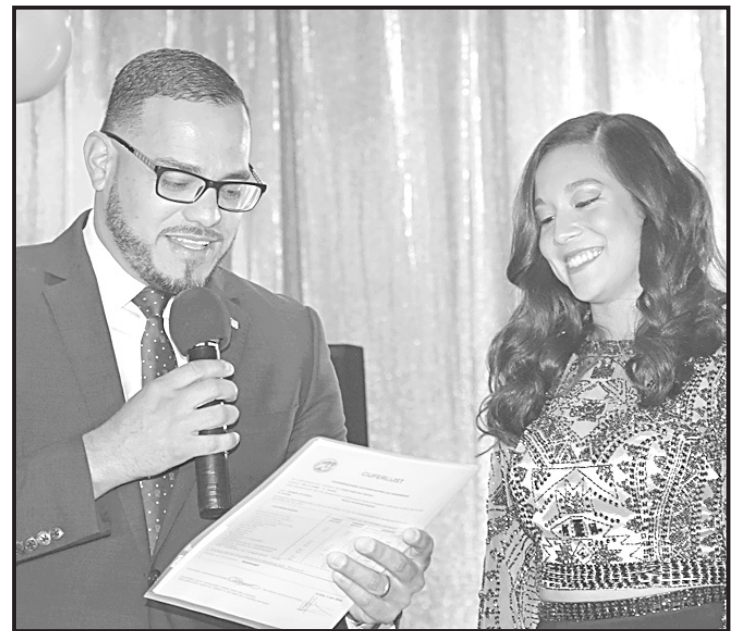
resultado na tur e hefenan den linea y despues di esey tabata tin reunion cu a tuma luga. Si tuma 2014 pa awor aki ta un periodo relativamente cortico. Mester haci un estudio pa mira ki tipo di meter ta bay pone, pero pa salvaguardia e calidad cu no ta bay afecta e awa, e estudio a tuma mas tempo premira. Awor aki tin un pilot andando cu ta di 20 meter instala diferente parti di Aruba, pa percura cu e comunicacion bay bon pa nan traha manera debe ser, pa despues evalua pa bay den ehecutacion. No ta asina cu nan ta understaffed, pasobra nan ta yena e espacio cu tin mester cu contratista, cual no ta algo nobo.

Berdad ta cu tin empleadonan di e departamento a solicita pa bay den otro departamento, pero cada un cos cu a sali, a wordo reemplasa cu un contratista. Den cuadro cu futuro di WEB ta mira e gastonan cu tin y si bay den sistema automatiza, ta tumando meter pa Elmar tambe. Elmar tambe ta bezig cu un proyecto di meter prepago y smartmeter. Den futuro e tecnologia ta cambiando y tin cu bay hunto cune. Si no bay cambia, ta bay tuma un departamento cu hopi hende y no tin trabao pa nan. Unico garantia cu por duna e empleadonan di WEB ta cu nan ta wanta nan trabao, pero no kier yena cupo cu kisas den futuro no lo bay tin mester. Esey a wordo splica na nan den varios ocasion.



ORANJESTAD (AAN): Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Paul Croes a atende e ceremonia pa graduadonan

aporte brinda pa cu esaki, e Minister encarga cu Hubentud a expresa cu e anochi ta uno pa celebra e logro positivo cu



di VWO di Colegio Arubano, loke pa e mandatario tabata un placer y honor di por celebra e momento aki hunto cu e hobennan, pero tambe docente y mayornan.

Como un ex alumno di e school, Minister Paul Croes ta considera Colegio Arubano como e 'cuna' di e profesionalnan na Aruba indicando na e graduadonan cu "Boso ta esnan cu ta bay carga e pais aki den siguiente decadanan."

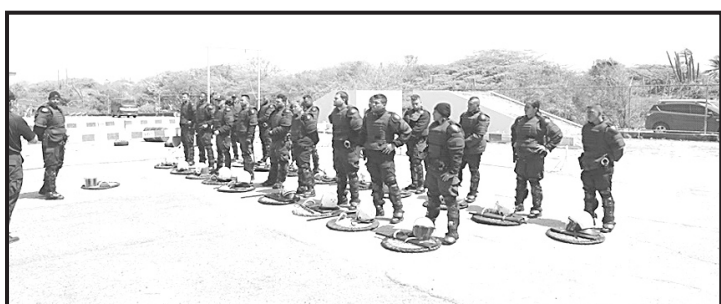
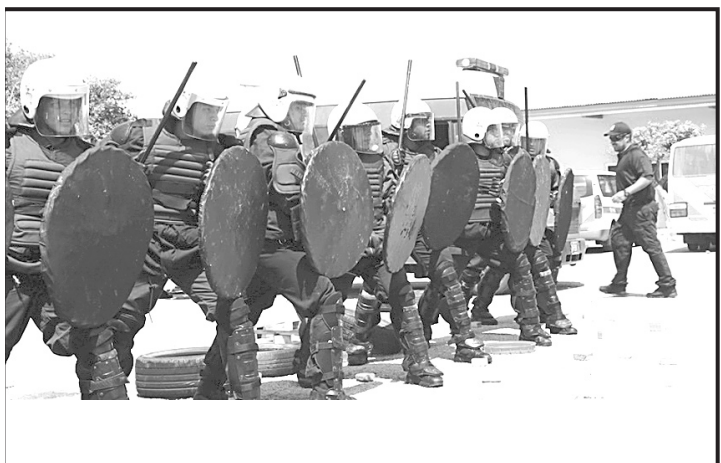
Ademas di elogia e klas di 2016 pa nan bon resultado y felicita e mayornan pa e

nos hobennan.

E documento cu nan ricibi cu ta e diploma, "ta algo cu abo a lucha p'e cu apoyo di docente y mayornan; loke ta demostra cu bo ta un lider caba den e pais aki. E documento aki ta esun cu ta bay habri portanan den bida y yuda bo yega na e meta final."

Despues di e dedicatoria, Minister Paul Croes tabatin e grato oportunidad di haci entrega di plakaat na e Miho Graduado di VWO na Colegio Arubano pa aña escolar 2015/2016, Srta. Jillian Oduber.

Polisnan y futuro Polisnan a completa curso di “Mobiele Eenheid”



ORANJESTAD (AAN): Mobiele Eenheid (ME) ta un division di Cuerpo Policial cu ta bay den accion na momento cu tin un demostracion, un calamidad of un evento grandi. Nan training ta hopi intensivo y ta existi hopi di cada persona fisicamente y mentalmente, como individuo y como grupo.

Recientemente a tuma luga e “eind oefening” di un grupo combina pa e curso “grootschalige optreden” cu ta consisti di studiantenan cu ta completando nan opleiding di school pa Polis (Grupo M4 2012) y miembronan di Cuerpo Policial. E curso aki a worde introduci algun aña pasa pa e actual Alto Comisario di Polis como un di e cursanan obligatorio pa tur estudiante cu ta preparando pa gradua y uni oficialmente na Cuerpo Policial.

Di e 27 cursistanan tabatin 20 estudiante y shete miembro di Cuerpo Policial y 20 cursista a completa e opleiding. E shete cursistanan cu no a completa e curso, cu ta hopi pisa, tabata sea pa via cu nan no a logra e parti fisico of e parti mental of nan a sufrí un lesion cu a stroba nan di participa na e “eind oefening”.

Hefe di e departamento “Bijzondere Diensten, esta Comisario Irma Gordon a laga sa cu M.E. ta un sosten grandi pa Cuerpo Policial completo, como cu nan ta bon prepara y sa kico pa haci ora tin un evento grandi manera

Carnaval, demostracion grandi of calamidad; nan ta bon “getrain” pa actua ora cu ta necesario. Un parti dibertido di nan trabao ta e demostracionnan, por cierto hopi gusta, cu nan ta duna na muchanan sea na school of na e diferente vakantiekamp cu tin.

E curso ta encera entre otro training riba tereno di detencion, transportacion, con pa traha cu tur ekipo, con pa maneha violencia, tolerancia y control propio “pa no perde cabes” y naturalmente teamwork, asina Humphrey Koolman ta agrega. Como un di e comandantenan di ME, Humphrey Koolman a splica cu e team mester ta bon prepara pa por yega y traha di biaha den cualkier circunstancia. E ta splica cu a establece e team di ME shete aña pasa y a cuminsa cu un training ofreci pa partnernan di Cuerpo Policial di Hulanda. E team a sigui crece y awo e curso di “grootschalige optreden” a bira un parti di e curso di school pa Polis.

No ta tur persona cu a completa e curso aki ta haya un luga den e team di ME, pero e ta un requisito di school pa Polis. Entretanto tin miembronan di Cuerpo Policial cu nunca a ricibi e training cu tambe ta interesa pa haci e y pa medio di school pa Polis nan ta haya e oportunidad aki hunto cu e studiantenan.

Mr. Drs. Jeannette

Richardson-Baars, Hefe di e Academia Policial di Aruba, a splica cu e curso ta un parti di e opleiding pa asina e estudiante ta mas consciente di e trabao y funcionamiento di ME den practica. E ta importante pa nan sa con e sistema y structura di ME ta hinca den otro. E tabata un placer pa mira algun miembro di famia di e cursistanan presente na e “eind oefening”, el a agrega. Academia Policial ta hopi contento cu otro unidadnan ta bin train na school pa Polis y cu di otro islanan tin confianza y interes den e institucion pa organiza cursonan unda cu nan ta manda nan cursistanan tambe. Entre otro pa e “Kaderopleiding” cu a caba recientemente, tabatin tres cursista di Boneiro. Actualmente tin combersacionnan andando entre school pa Polis Aruba y autoridadnan di Boneiro pa cu oportunidad y opcionnan pa otro cursonan.

School pa Polis a crece enormemente den e ultimo añanan, diversificando den otro tipo di cursonan manera opleidingnan pa KIA y otro departamentonan cu tin di haci cu husticia y siguridad y ta spera cu pronto lo cambia e nomber di school pa Polis of Academia Policial pa “Academia pa Husticia y Siguridad”. E meta ta pa e academia sigui crece y bira “e punto central pa tur opleiding of cursonan” pa husticia den nos region.

Deporte Local

Aruba a gana Venezuela y a titula Campeon categoria 9-10 Pony League



Aruba Bank cu oportunidad unico pa saca potret cu e antorcha Olimpico

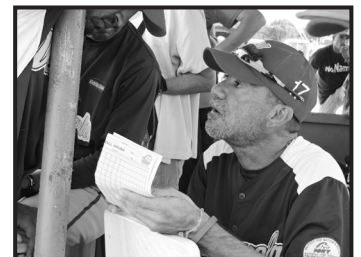
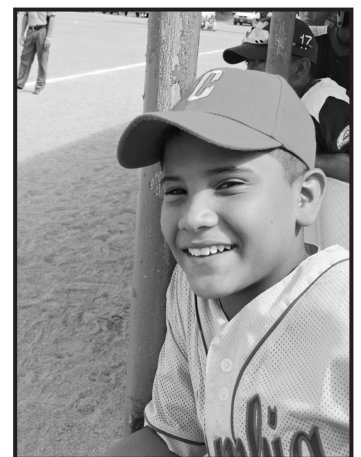
ORANJESTAD(AAN)--- Aruba Bank tin e honor pa tin e antorcha Olimpico "den cas" y ta comparti su presencia cu henter comunidad di Aruba. Den cuadro di e relacion entre Comite Olimpico Arubano (COA) y Aruba Bank.

Durante di e siman di 11 pa 15 di juli, clientenan y bishitantenan di Aruba Bank tin e oportunidad pa saca potret cu e antorcha. E antorcha lo ta den un "photo booth" special na cada sucursal pa solamente un dia, cada uno.

E photo booth ta habri for di 10or di mainta pa 2or di atardi riba dia 11 na Aruba Bank San

Nicolas, riba dia 12 na Aruba Bank Camacuri, riba dia 13 na Aruba Bank Mainstreet Express Branch, riba dia 14 na Aruba Bank Superfood y riba dia 15 na Aruba Bank Hato.

Esaki ta un oportunidad unico cu Aruba Bank y COA ta ofrece comunidad di Aruba, y ta invita tur persona pa probecha di saca potret sea nan so of cu nan famia. Aruba Bank ta sumamente orguyoso di Aruba su atletanan cu a cualifica pa participa na RIO 2016 y ta desea henter e delegacion di Aruba hopi perseverancia, forza y exito.



ORANJESTAD(AAN)--- Ayera riba tereno di Sero Preto Ballpark a tuma lugar e ultimo 2 partidonan pa local a trata e Serie Del Caribe Pony League.

Aruba den categoria 9-10 a hunga contra e equipo di Venezuela.

Cu un tremendo presentacion, Aruba ta logra domina e

partido completo y a gana cu un score facilmente 12-3.

Cu e Victoria aki Aruba a titula campeon y awo lo mester cuminsa prepara pa bai World Serie na Louisville den luna di Augustus.

Pa local cu ta trata e categoria di Bronco 11-12, e equipo di Puerto Rico a titula campeon.

Diario Deportivo ta felicita ambos equipo cu nan titula y alaves ta manda un palabra di pabien na full e organizacion cu a yuda pa organiza un tremendo campeonato.

Den nos proximo edicion Diario Deportivo lo amplia riba full e Serie del Caribe cu a tuma lugar.



Landamento sincroniza lo competi den e Confederacion Centro Americana y del Caribe de Natacion na Panama

Cu e aporte di Lotto na Comision di Subsidio

ORANJESTAD (AAN):. Recientemente un delegacion den e deporte di landamento sincroniza di Arubaanse Zwembond a sali pa e pais di Panama unda den e dianan benidero nan lo competi den e campeonato organiza pa Confederacion Centro Americana y del Caribe de Natacion, CCCAN.

E competencia lo tuma luga den e ciudad capital esta Panama City e dianan 7 pa 10 di juli y lo conta cu e miho atletanan den e region Centro Americano y Caribe. Te cu awor aki e paisnan cu lo competi den e CCCAN ta Panama, Costa Rica, Curacao, El Salvador, Venezuela Guatemala, y Aruba. Nos atletanan di landamento sincroniza ta cla pa e competencia aki, nan a prepara debidamente pa esaki y no tin duda cu nan lo duna un tremendo presentacion na Panama. E atletanan cu lo

representa Aruba ta Abigail de Veer, Meghan Tromp, Kainah Croes, Anastasia van Daal, Rizhaylee Bello, Avigayle Tromp, Mikayal Morales, Angelina Hamoen y Kyra Hoeverts. Como coach lo tin Yami Romay.

Mester bisa cu den Caribe, Aruba su atletanan di landamento sincroniza ta wordo considera como un di e mihornan den e region. Nos atletanan semper a sobresali den numeroso competencia internacional. Den pasado atletanan di synchro a triunfa logrando medaya den Weganan Centro Americano y Del Caribe, mientras cu den competencianan colegial na Merca como tambe eventonan internacional na Europa nos atletanan tabata exitoso. Esaki sigur ta danki na e propio atletanan, nan mayornan, staf di coachnan y AZB cu tur dia ta traha duro na bienestar di e deporte di landamento



sincroniza.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di nos delegacion di landamento sincroniza pa e competencia

organiza pa e Confederacion Centro Americana y del Caribe de Natacion na Panama.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa

organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio

Gihae Tang Soo Do Studio Aruba rumbo pa e World Championship di World Tang Soo Do Association na Greensboro, NC, U.S.A.



ORANJESTAD(AAN)--- Dia 15 & 16 di juli proximo, Gihae TSD lo ta participando na e Torneo Mundial na Greensboro, NC cu nada mas y nada menos 41 alumno. Na e torneo aki, cu ta tuma luga cada dos aña, lo tin 32 pais participando cu casi 2000 participante di Tiny Tigers y Little Dragon, esta muchanan

di 3 aña pa 7 aña, Gup di tur faha y tambe e black beltsnan te cu 3er dan di tur edad. Aruba ta pertenece na Region 18 cu ta Caribe hunto cu Puerto Rico, Costa Rica, Panama y Nicaragua. Director di Region 18 ta Master Wilfredo Burgos di Puerto Rico y Chief Instructor pa Aruba ta BSNB Melissa Noguera.

E alumnonan tawatin basta luna di preparacion duro. A traha riba nan Forma, Forma cu arma, Sparring, condicion fisico, flexibilidad. Nan a participa na dos camp henter dia, di un siman cada un na Cuts & Curves Savaneta. Trainingnan tabata duna door di BSNB Melissa Noguera y BSNB Isabelle Croeze, David

Ras y Emigdio Montanes pa sparring, Jimmy Palma y Roumel Herrera pa condicion fisico y Adriana Miles Sevilla pa flexibilidad.

E alumnonan participante ta: 3de dan: Isabelle Croeze, 2de dan: Ceylan Theysen, 1ste dan: Zinedine van der Linden, Marlivienne Lampe, Gilbert Geerman, Aymon Kelly, Rodney Thomas, Joshua Palomino, Zdyne Everon, ChoDanBo: Cory Aragon, Christian Aragon, Ian Henriquez, Kiran Kelly, Elco Kock, Isabella Raghunath, 1st gup: Kyell Antonio, Shanro Thomas, 2nd gup: Dyon Everon, Maëly Bressat, Jaileen Tromp, 3rd gup: Suleima de Cuba, Peter Waterham, 4th gup: Inald Fernandes Perna, Jalen Kelly, Jesar Ramos, Jaidyleen Tromp, 5th gup: Juvencia Kelkboom, Jaden Kock, Kyan Pietersz, Davey Waterham, Sander Waterham, Soraya Waterham, 6th gup: Sienna Kock, 7th gup: Edmund Lagmay, Evan-Jay Croes, 8th gup: Christopher Croes, 9th

gup: Armando Diaz, Xiomy Everon, Dayenne Croes, y Tiny Totsnan Kylee Thomas & Nolan Kelly

Di asina hopi participante, na aña 2012 y 2014, Aruba a gana e Male Black Belt Grandchampion cu ta Gilberto Boerleider, di cual nos ta hopi orguyoso di dje. E aña aki e lo entrega e wisselbeker den nomber di Aruba, pero lo representa Hulanda door cu e ta studiando y practicando tang soo do na Hulanda.

E aña aki lo biaha cu nos pa Greensboro, sr Jan Poets di Poets TV pa cubri henter e evento.

Nos kier duna danki na tur e sponsornan y esnan cu a contribui na nos rifa cu a yuda cubri pa e alumnonan por bay competi na un torneo di e magnitud aki. Danki tambe na e mayornan cu tambe a cubri e gastonan.

Hopi exito na tur e participantenan di Gihae I, Gihae II y Gihae III

Deporte Local

Champ of The Champs HEINEKEN a termina den gran forma Royal Power ta derota Crush Power den final conquistando su di 8 titulo den 10 aña di Champ of the Champs



ORANJESTAD(AAN)--- Champ of the Champs 2016 dedica na Willem Amador "Boy" Lacle y Jacobo "Coby" Krosendijk a termina den gran forma riba veld di SV Dragon Hitters. Den un ambiente festivo cu un parke di SV Dragon Hitters (X veld di Duracell) lata lata di fanaticadapracticamente "sold out" e publico grandi a testigua e gran final. Despues cu Royal Power a perde diabierna di Federales di Venezuela Royal Power a logra clasifica number 2 den su pool. Mientrastanto diasabra Redskins ta "schok" Federales derotando Federalesna e momento cu e ta hasi mas dolor esta unda bo no mag di perde mas pues den e ronda di single elimination expulsando e fuerte equipo di Federales y sigur un favorito for di e torneo. Royal Power den cruse ta gana Crush Power 4-1. Crush Power sinenbargo pasando como e mihor perdedor ta knock out Redskins 11-1 pa asina continua diadomingo pa

final. Royal Power mester a enfrenta e fuerte equipo di Corsow kende tabata invicto den 4 wega esta Suffisant Eagles y aki Royal Power ta hasi lokual nan ta bon den dije esta crese den weganan final y ta knock out Suffisant Eagles y ta pasa pa final pa enfrenta e fuerte equipo di Crush Power. E hoben pitcher di refuerzo di Crush Power esta Yoangel Romero kende a lansa practicamente tur e partidonan pa Crush Power no tabata tin contesta pa e bateria fuerte di Royal Power den final. Sigur cansancio a hunga un rol y Yoangel a purba tira riba curason pero sin resultado. Sinenbargo e experiencia y determinacion di Royal Power a refleha e sentimiento di un equipo continuamente cu hamber pa conquista un titulo mas den e torneo di mas grandi actualmente den region. Royal Power finalmente ta knock out Crush Power 13-1 den final. Royal Power 13 careda, 14 hit, 0 error. Crush Power 1 careda, 5 hit, 0 error. Eudomar Toyo

ta resulta pitcher ganador. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Edward Cannister 3-3 mientras cu Cannister e wega promer cu e final contra Corsow a bay 2-2 y pues undiadomingo fenomenal di 5-5 den half final y final. Luis Pelayo y Franco Wouters di 3-2, Eldrick Dijkhoff di 4-2, Jomark Flanegin, Jonathan Ramada y Giandrick Lacle tur di 2-1. Pa Crush Power a destaca na bate Douglas Gill di 3-3, Leonard Boekhoudt di 1-1 y Randy Paredes di 3-1. Asina tambe Champ of The Champs 2016 celebrando su di 10 aña a jega su final cu Royal Power como campeon y Crush Power Sub Campeon. Den nos proximo edicion lo amplia riba e premianan individual di e magno evento Champ of the Champs. Pabien na tur cu a duna nan aporte pa hasi e torneo aki un exito y sigur un palabra di gratitud na HEINEKEN como e main sponsor y tambe Banco di Caribe kende a obsekia e premianan.



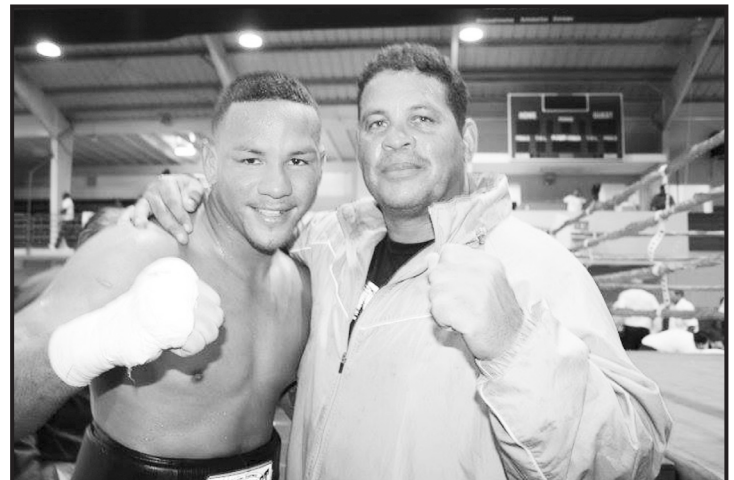
Campeonato HEINEKEN Fast pitch di Aruba Softball Bond ta continua



ORANJESTAD(AAN)--- Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond ta continua dialuna awor riba veld di Flatstone. Manera cu Champ of the Champs a termina a re-anuda campeonato official di Aruba Softball Bond. Dialuna awor

cuminsando pa 715pm na veld di Flatstone den categoria A-Klas Pirates di nos amigo Richard Marrero lo midi forza contra e muchanan di Esy Kelly esta Celebrities mientras cu pa 9pm Blackhawks lo topa Final Touch. Diaranson y diabierna tambe lo tin weganan den categoria AA. Pues campeonato HEINEKEN lo ta den ful swing den luna di Juli. Fanaticada bin tereno bin apoya Bo equipo prefer.

Evan Nedd a bay busca su clasificacion den boxeo pa Weganan Olimpico di Rio 2016



ORANJESTAD(AAN)--- Recientemente e multi-atleta den e deporte di boxeo como tambe MMA, Evan Nedd a biaha pa Venezuela unda e la busca su clasificacion den boxeo pa e Weganan Olimpico di Rio de Janeiro. Algun dia pasa e federacion di boxeo, Arubox a ricibi e grato noticia di AIBA cu e boxdo Evan Nedd a wordo acepta pa bringa e clasificacion Olimpico. E competencia lo ta e dianan 3 - 8 di juli proximo na e ciudad di Vargas. E boxdo Nedd acompeti den e klase di 91+ y a wordoacompañia pasu enterenador Jeffrey Nedd. Ainda ta fresco den nos memoria cu algun anja atras Evan Nedd a logra gana medaya di brons pa Aruba den e deporte di boxeo esaki den e Weganan Sur Americano teni na Argentina. Mester bisa cu apesar di un tremendo presentacion e

desicion no a cay na favor di Evan cerca e jueznan. Nan a duna e contrincante di Egypto e pelea gana. Asina ta nifica cu Evan no lo bay e Weganan Olimpico di Rio 2016. Pa e proximo Weganan Olimpico di Tokyo na 2020, Evan lo bay concentra su mes ya for di tempran y trata na logra yega su meta aki cuanter anja. Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di Evan Nedd pa asina e por logra su clasificacion Olimpico na Vargas, Venezuela. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio

E disciplina militar di 'Ballboys' di Wimbledon



Riba pista central di Wimbledon, nan ta core di un banda pa otro cu velocidad halto, move nan brazu cu movimontonan mecanico pa tira bala y nan concentracion ta pa henter e partido. Nan no tin protagonismo manera di e suizo Roger Federer of e americano Serena Williams, pero nan area ta mes pisa cu di e number un nan. Esakinan ta e "wardadornan di cancha, e Ballboys y Ballgirls" e hobenan cu oficialmente ta piki bala di e torneo mas prestigioso di tennis na mundo. Ta trata di un titulo cu ta bin cu un peso. Durante e dos simannan di e torneo, e 250 teenagernan di promedio 15 aña di edad mester mantene un disciplina estricto, in altera, cu un gran componente militar cu un di e prome coordinadornan, e ex militar Charles Lane, conoci como "E Comandante" a impone. Lane tabata bisa e pikidornan di bala cu nan no por keda ausente" cu excepcion si bo

a morto, ta muriendo of na punto di muri". Berdad ta cu a pasa hopi tempo desde decada 60 cu "E Comandante" a pone e basenan pa e regimen. "Wimbledon ta un torneo di tradicion y hopi a sigui firme tras di Wimbledon." "Nos regimen ta duro di berdad, nos ta exigente di berdad. E entrenamiento tin un influencia militar cu ta basa na sigui instruccionnan", segun Sarah Goldson, actualmente a encarga cu e BBGs" (abreviatura na ingles pa Ballboys y Ballgirls). Segun Goldson ta conta, e pikidornan di bala "ta manera wardadornan di canchanan. Nan ta den comando di e cancha y no por wordo intimidar pa e hungadornan grandi cu na varios ocasion tin mal caracter of mal beis". Mientras e coordinador ta aprovecha algun minutos prome cu semifinales femenino para papia, tas di dje ta asa seis "BBGs" canando di un pista pa otro, den rij recht tras di otro y cu mes distancia

ente nan, como si fuera ta marcha nan ta marcha. "Nan mester mantene un rij firme. Nos ta traha hopi riba postura y lo mas importante ta e concentracion y disciplina", Goldston a añadi. Algunas regla di "etiqueta" ta inclui: cabey corta cortico, nada di bals den boca y keds mester ta mara cu dos konopi. Durante e wega e pikidornan di bala mester ta atento y disponibel pa e hungador na tur momento. Ente punto y punto nan mester tin serbete cla den un man y balanan den otro man. Ora haci contacto visual cu e hungador nan mester mostra e balanan y tira bala di un te dos tercio di distancia. Si nan keda cu bala nan mester rek nan brazu, habri nan planta di man pa e tenista mira y busca otro ballboy cu bala. Nan mester ta lihe den lora bala riba yerba un tas di otro ora un wega termina y mester saca e otro hungador. Ora e tenista bira pa serve, nan mester bolbe na nan posicion cu brazanan cruza tras di lomba den posicion recht. Tambe nan ta entrena pa mantene un postura firme, cu pecho saca durante 23 minuut. Olivia Horsford, ballgirl di 13 aña di edad a bisa: "Ta un regimen masha duro, masha dificil. Na Wimbledon bo no por mira rond di bo. Tur cos mester ta perfecto te na e manera cu nos ta cana", segun e mucha muher cu purunchi y cabey blond cu a train varios luna den Raynes Park High

School, un di e 32 scolnan zuid di London cu ta percura pa "BBGs" na All England. "Ta un preparacion pa henter bo bida di no por papia cu ningun hende", segun e compaño Joe cu tabata masha timido y cu a cera masha amistad. Nan ta sinti nan mes como un grupo masha selecto di privilegiadonan. Ta manera un reality show practicamente", Olivia ta broma tocante e 800 aplicantenan cu anualmente kier ta un "BBGs" na Wimbledon.

Ta solamente 250 ta logra pasa e proceso largo di seleccion, cu na algun scol ta cumenza for di october di e aña anterior caba ora cu scolnan propone candidatonan. "Ta un experiencia cu ta wordo inclui den nan curriculum ora nan tin 30 o 40 años. Si un dunador di trabao mira cu un candidato tabata ballboy o ballgirl na Wimbledon e ta pensa cu nan tin disciplina."

Francesca Jones, e tenista cu a competi na Wimbledon cu seis dede

E junior britanico Francesca Jones tin 15 aña di edad y a competi den cuadro femenino y doubles cu solamente seis dede na man y siete dede na pia. E ta biba y entrena na Barcelona y a pesar di su anomalia genetico e ta 89 di mundo den categoria hubenil: "mi por ta un top 5", e ta bisa.

Francesca Jones (Bradford, Reino Uni; 2000) ta dal bala mes duro cu e otro mucha muhernan di su edad y ta move riba cancha cu mes facilidad y ta cera mokete cada vez cu e gana un wega mescos cu e streanan grandi ta haci riba e circuito femenino.

E diferencia entre Francesca y otro tenistanan di categoria junior cu kende e ta hunga ta cu e britanico a nace cu un anomalidad genetico cu a desaroya mal na man y pia: e tin solamente 3 dede na cada man y siete na pia.

"Tempo mi tabata mas chikito mi tabata tin problema pasobra mi pianan tabata afectami, no solamente mi mannan", el a splica. "Mi tin tres dede na mi pia drechi y riba esaki mi mester a wanta mi mes. Pa wanta mi equilibrio semper tabata un di mi debilidanan", el a conta Daily Mail.

Tur esaki sin embargo no a strob'e di competi na Wimbledon den categoria hubenil singles - unda el a keda elimina den di dos ronda - y den doubles, den cual el a gana titulo na Viena recientemente sin perde un solo set y derotando e di 18 di mundo.

Cu diez aña di edad el a bandona Yorkshire y a bay Barcelona pa mehora su tennis na Academia Sanchez-Casil unda Andy Murray tambe a yega di entrena y Barcelona ta sigui ta su residencia awe. Jones, cu durante ultimo 12 lunanan mester a opera tres



biaha debi na problema na su pos, ta sigui lucha pa ta ente e elite: "Si mi tin cu lucha pa esey mi lo sigui lucha tambe. Mi ta meti 100 % den esey y lo duna tur cos pa yega eynan".

Specialistanan ta asegura cu e tin potencial di "ta un top 5". Na e momento aki e ta 89 di mundo riba ranking hubenil di ITF, e federacion Internacional di Tennis. E tabata na di 4 lugar di categoria sub 14. Apoya pa e condicion economico di su mayornan, ainda e por inscribi e temporada venidero como tenista junior y for di eynan sigui e retonan mas complica. Aunke esaki no ta algo cu e no por enfrenta, despues di a supera tur sorto di mofa y critica. "Hopi hende a criticami y lanza cosnan den mi cara y eseynan a solamente motivami. Hendenan ta kere cu mi no por tene e raqueta bon y ta tira palabra. Mi no ta haci caso di nan y usa esaki como motivacion, como algo positivo". e ta conta.

"Mi problema ta algo cu a yudami pa ta loke mi ta awe", el a relata na The Telegraph. "Mi lo no a cumenza hunga tennis di forma competitivo manera mi ta haci awe si mi no tabata tin e mes motivacion pa futuro sin esaki", el a relata.

"Mi kier ta e mihor di mundo. Mi kier solamente pa hende sa cu bo por haci loke bo kier y ta un cuestion mental den bida".

Wimbledon a expulsa excampeon 2013, e ex tenista Marion Bartoli



Wimbledon a expulsa e ex campeon di Wimbledon 2013, Marion Bartoli debi na su delgadesa extremo. E ex tenista frances ta biba den un pesadiya pa culpa di

pesadiya y mi no sa di con", e ex campeon di Wimbledon cu a aparece extremadamente flaco den e programa This Morning a laga sa. Interoga riba rumornan di anorexia, e frances di 31 aña di edad a contesta: "Mi no a hinca mi mes den sufrimento, loke mi ta biba aden ta horrible. Mi tin miedo pa mi bida". Diamars ultimo Marion Bartoli mester a disputa un wega den doubles di e torneo di leyendanan di Wimbledon, pero el a wordo sustitui pa e britanico Melanie South. Un decision cu e equipo medico di e torneo a tuma pa e organizacion.

un virus misterioso cu a haci'e masha malo y a obligu'e na tur metodo fuerte pa mehor, segun e ex tenista a splica e cadena britanico ITV. "Mi bida a converti den un

EURO2016

FRANCE
DIARIO

Manchester United kier Paul Pogba y Blaise Matuidi



INGLATERA: Te cu final di Euro Copa Blaise Matuidi y Paul Pogba ambos a impresiona hungando pa Francia. Manchester United ta spera cu nan por firma Pogba for di Juventus y Matuidi for di Paris Saint-Germain. Anteriormente United lo

tabata interesa den Matuidi como plan di backup si nan no logra firma Pogba. Sinembargo, e deseo di coach Jose Mourinho pa revitaliza medio campo di e equipo, por hasi cu ambos hungador quizas ta bay wordo firma. United ta bay haya un oportunidad di papia cu

Pogba den e dianan cu ta bin, mirando cu Euro Copa a termina. Matuidi ora puntra a bisa cu e no tin ningun idea di e intencionnan di United, pero fuentenan di Yahoo Sports ta indica cu United kier papia cu Matuidi tambe pronto.

Ballack:

'Schweinsteiger mester retira for di seleccion di Alemania

ALEMANIA: Despues di keda desapunta na Euro Copa 2016, Michael Ballack a bisa cu Bastian Schweinsteiger mester retira for di seleccion di Alemania.

E hungador di medio campo di Manchester United a cuminsa solamente 1 wega den Euro Copa 2016, cu tabata e wega di semi final cu Alemania a perde contra Francia.

Ballack, ex compañero di equipo di Schweinsteiger a refleha riba e torneo no mucho bon cu Schweinsteiger a hunga.

"Mi ta kere cu awor ta un bon momento pa e retira for di e seleccion Aleman", Ballack a skirbi den su columna den 'Express' na Alemania.

"Mi sa cu e ta hopi ambicioso, pero si bo a wak e den e ultimo 2 añanan, bo tin cu bisa honestamente cu mi



ta preocupa pa e cantidad di lesion cu e ta haya y pa su condicion fisico", segun Ballack.

Portugal ta gana Francia 1-0 pa bira campeon di Euro Copa 2016



FRANCIA: Diadomingo e fanaticonan di Portugal a bira hopi tristo y desapunta den di 25 minuut di e final di Euro Copa, ora cu a bira obvio cu e strea mas grandi di nan equipo Cristiano Ronaldo mester a bandona e wega debi na un lesion na su rudia. Sinembargo, Portugal a logra haya un manera di no permiti un gol di Francia y ora cu Eder a anota un gol den di dos

mitad di extra tempo, Portugal a bira campeon di Euro Copa 2016. Practicamente bao di lagrima Ronaldo a bandona e wega y Francia a faya algun bon oportunidad di anota, incluyendo ora cu un bala tira for di cerca a dal den palo di gol. Cu e score 0-0 e wega a bay extra tempo y den di 109 minuut di wega Eder a tira e

bala for di pafu di area penal, pa anota e 1-0. Durante ultimo minuutnan di wega Ronaldo tabata para banda di coach di Portugal banda di linea y tabata yuda duna instruccionnan na e hungadornan. Portugal a keda hopi desapunta na 2004 ora cu na cas nan a perde den final contra Grecia y awor Francia ta sinti mescos.

Renato Sanches ta hungador mas hoben pa hunga den un final di Euro Copa



FRANCIA: Diadomingo e final di Euro Copa a tuma lugar entre Francia y Portugal y hungador di medio campo di Portugal Renato Sanches a bira e hungador mas hoben den historia di Euro Copa, pa hunga den final di e torneo. Sanches asina a kibra e record di Cristiano Ronaldo. Na edad di 18 aña y 327 dia,

e hungador di Bayern Munich ta casi full un aña mas hoben cu Ronaldo tabata ora cu el a enfrente Grecia den final di Euro Copa 2004. Anteriormente den e torneo caba, e ex hungador di Benfica a bira e hungador mas hoben pa participa na un torneo grandi cu Portugal, cu tabata tambe un record di Ronaldo.



Dia cu portuguesnan kier a come e refereee bibo y curu



Portugal a pasa 41 aña sin por a gana Francia. no ta bunita cifra. Nan a perde den eurocopanan, mundialnan, amistosonan....cas semper.. Un decada a pasa caba cu ni sikiera nan por empata. Di tur derotanan esun cu mas a destaca ta e semi final di Bruselas na 2000. Si, e man di Abel Xavier. Tempo pa e goal di oro tabata pasando cu wega empata na un. Vitor Baia a kita un tiro di Trezeguet y Wiltord a paa esaki, manda pa Abel Xavier cu su cabey inconfundible y barba oxigena, y e bala a dal na su man. Clarisimo. Penalti y goal di Zidane. Ayo Portugal. E lusonan kier a come e referee Gunter Benko y su linesman, e slovaco Igor Sramka. Abel nunca a lubida esaki. "Esey a marca mi carera, tanto den clubnan como den seleccion. Unda cu mi bay nan a papia di e man di Abel Xavier. Mi ta sigui bisa cu no tabata mi intencion di para bala cu man. Simplemente e bala a dal na mi man", segun e ex hungador di Oviedo. Despues a bini e locura. Wanta y pusha refereee, insulta refereee, scupimento cu ningun hende por a demostra kende a haci esaki. Nuno Gomes a keda expulsa, Paulo Bento gara pa a suta linesman cu mokete. "Mi a wordo sanciona pa 9 una pa nada. Mi mester a bay TAS pa lucha pa berdad". Nan a baha mi sancion di 9 pa 6 luna. Paul Bento tambe a wordo castiga cu 6 luna, y Nuno

Gomez cu 8. "Den e wega ey contra Francia nos tabata tin masha confianza. Nan a bin como campeon di mundo y tambe tabata tin hungadornan grandi. Mi a marca e 1-0 pero nan a bin empata. nunca nos tabata perdi. Na final di wega nos tabata masha tenso y nos cabez no tabata na lugar. Tabata tin un discusion masha fuerte cu refereee. nos a sinti cu nos por tabata campeon di europa. Mi a termina cu seis luna di castigo", segun Nuno Gomez. Despues di hopi luna di lucha cu TAS cu no tabata kier a mir'e ni scuch'e, Abel Xavier a logra . TAS a scucha y a reduci e sancion. E no tabata responsable di e lucha, pleito, tiramento di insulto y dalmento den tunel di vestuarionan. Referee Benko mes a reconoce esaki. Tabata su ultimo partido internacional como refereee tambe.

Final di novela Renato Sanches: e tin 18 aña



E registro di nacimiento di e portugues,Reenato Sanches, a wordo divulga y ta certifica su nacimiento dia 18 di augustus 1997 y esaki a pone un fin na e especulacionnan di edad berdad di e hungador di seleccion luso. . E corant portugues Diario de noticias, a difundi diasabra e registro di internamento den hospital di Amadora, Sintra de Maria das Dores, mama di Sanches. Den dje ta certifica cu e centrocampisa di Benfica a naci dia 18 di augustus1997 , 3 or y 25 atardi cu peso di 2.56 kilo y el a haya number di Renato Sanches mescos cu su tata. Na Portugal, dirigentenan di sporting, rival di Benfica tabata e prome nan di lanta sospecho tocante su edad y sugeri cu el a wordo registra algun aña despues di su nacimiento. E ultimo cu a suma na e denuncia tabata e entrenador frances Guy Roux: "El a wordo registra algun aña despues y mi ta kere cu e tin 23 of 24 aña di edad". Segun prensa luso, Roux lo wordo hiba tribunal pa Sanches cu a dedica su mes na kibra record nacional cu seleccion den cual ta participa tambe Cristiano Ronaldo. E ta e portugues mas hoben cu a wordo convoca pa un fase final di un competencia oficial y despues como goleador cu anotacion di mas cortico den tempo di fasenan final, pa e goal cu el a anota contra Polonia den cuarto final. Na final di e wega contra Wales, UEFA a informa cu Renato di Bayern Munich ta e hungador mas hoben na hunga den un semi final di Eurocopa. Esaki a laga habri cu si Portugal gana Eurocopa e lo ta e campeon mas hoben di un Eurocopa y el a logra tambe ayera..

Mourinho a pasa dilanti Real Madrid



Mourinho kier a evita rancamento di cabuya pa e futbolista Pogba, y United a yega na un acuerdo di principio cu e agente di e futbolista. Pogba lo cobra 13.5 miyon euro netto. Manchester United a pasa dilanti Real Madrid y acepta e cifranan deshorbitante proponi a Mino Raiola y Juventus y a logra un acuerdo en principio cu e futbolista. Pogba lo cobra 13.5 miyon dollar netto pa aña y Manchester lo paga Juventus 120 miyon euro di manera cu Pogba lo bira e hungador mas caro di historia. Tin cu aña di 25 miyon pa e agente como comision. Despues di yegada di Eric Bailly, Mkhitarayan y Ibrahimovic (e dos ultimonan tambe representa pa Raiola) tabata falta un centrocampista cu potencia y calidad. Pogba tabata e number un riba e lista y United a dicidi di move lihe pa evita un lucha dimano a mano cu Real Madrid cu tambe kier a drena den e operacion cu forza. E siman cu a pasa director ehecutivo di Manchester Ed Woodward a pone e basenan di e acuerdo cu e hungador y e siman aki ta programa un reunion cu juventus pa pone 120 miyon. Real Madrid ta keda pa reacciona awor.

DEPORTE INTERNATIONAL

Hulanda ta bira campeon Europeo den 4 x 100 meter sprint femenino



E muhernan Hulandes a logra bira campeon Europeo den 4 x 100 meter sprint Diadomingo.

Esaki ta nifica di dos medaya di oro pa Dafne Schippers den e campeonato Europeo cu ta

tumando lugar na Hulanda. Anteriormente Schippers a bira campeon Europeo den 100 meter sprint, ganando facilmente.

Jamile Samuel a cuminza e careda pa Hulanda, sigui pa

Schippers kende a entrega e baston na Tessa Schagen, mientras cu Naomi Sedney a core e ultimo 100 meter, pa logra tambe un record Hulandes nobo.

Closer di Red Sox Craig Kimbrel ta bay opera rudia y ta bay perde 3 pa 6 siman



BOSTON (AP): Presidente di operacionnan di baseball di Boston Red Sox Dave Dombrowski ya caba tabata buscando pa mehora su bullpen, ora cu closer Craig Kimbrel a lesiona su mes coriendo tras di balanan bati den outfield durante entrenamiento.

Diripiente, Dombrowski tabata tin un buraco grandi pa

yena y el a yena e buraco.

Red Sox Diasabra a firma closer di Arizona Diamondbacks Brad Ziegler, oranan despues di tende cu Kimbrel muy probablemente lo perde 3 pa 6 siman di accion, debi na un lesion na su rudia robéz.

“Mi a tuma un stap pa coi un bala y mi a tende algo zona den mi rudia, pero mi no a

pensa cu tabata algo serio”.

Esaki segun Kimbrel prome cu e wegá contra Tampa Bay Rays.

Awe Kimbrel ta bay wordo opera na e meniscus di su rudia.

Diadomingo Red Sox a gana Rays 4-0 y apesar cu Xander Bogaerts no a bati hit den e wegá, el a impulsa 1 careda.

Williams ta gana Kerber pa logra su di 22 titulo di Grand Slam, mescos cu Steffi Graf



gallery

LONDON (AP): Serena Williams a insisti cu e no tabata enfoca riba su di 22 titulo, pero despues di su triunfo Diasabra el a logra esaki.

Despues di gana Angelique Kerber den final di Wimbledon, Williams a hisa ambos braza y a muestra dos dede riba cada man, simbolizando su 22 titulonnan di Grand Slam, empatando e

logro di e legendario tenista Aleman Steffi.

E wegá den center court a caba 7-5, 6-3 Diasabra in the Wimbledon final on Saturday. "Definitivamente mi tabata tin algun anochi sin drumi", Williams a bisa.

“Mi meta ta pa gana por lo menos 1 Grand Slam tur aña, el a sigui bisa.

“Mi a cuminza sinti presion cada biaha”.

James Harden ta bay di acuerdo cu contrato nobo di 118 miyon dollar



HOUSTON: All Star guard di Houston Rockets James Harden a bay di acuerdo cu un contrato nobo di 4 aña cu e equipo, na balor di 118 miyon dollar.

E contrato nobo lo mantene cu e equipo te despues di 2020. E acuerdo ta sigura Rockets di 1 aña adicional di Harden

bao di contrato na 2018-19, door di un opcion di hungador cu por manda Harden bek pa agencia liber na 2019.

Propietario di Rockets Leslie Alexander a hasi e anuncio sorpresa durante un conferencia di prensa na Houston Diasabra.

Auto ta sali dilanti Pick-up hera causa un desgracia



ORANJESTAD(AAN): Di-
adomingo alrededor di 4:30
un pick-up biniendo di Santa
Cruz bayendo Oranjestad

a accidenta banda di Mor-
genster. Den esey un Yaris a
sali y subi caminda grandi y
a causa cu e pick-up a cum-

insa pita y desvia subi-
endo caminda contrario.
E dama di e Yaris a trot,
purba di kita tambe halando
bay den caminda di santo.
A pone cu toch e pick-up a
logra dal den dje.

Debi cu bakinan grandi di
mata a para e pick-up e sla
di e Yaris no tabata hopi
mas grave. E dama a keda
herida y ambulance a pre-
senta unda paramediconan
a trat'e y transport'e pa hos-

pital. Polis a presenta tambe
pa tuma datos. Tabata tin
tres persona den e pick-up y
ningun a resulta herida pero
sin an tabata basta spanta di
e sucedido.



HOTTEST DEALS in Town

SATURDAY JULY 16TH, 2016
9:00 AM - 3:00 PM

Quality Pre-owned Cars

Starting Price AWG 17,700

Great Deals up to AWG 6,000 discount

Detailed and As-Good-As-New

Warranty up to 12 months or 12,000 km

on 2011MY & up Ford models

Bank Specials offer valid only on this day



L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

YRAUSQUIN
PASSION FOR CARS

KIES CUA TA CUMBINI BO MAS!

Nobo Mini Prestamo



Pa ora cu bo mester
cantidad chiquito

Super Prestamo



Pa ora cu bo
mester cantidad
grandi

island finance

Bo por conta cu nos!

J.G. Emanstraat No. 96, **523-4848** • De la Sallestraat No. 65, **583-4843**
Rockefellerstraat No. 2, **583-5556** • Tanki-Flip No. 82, **583-4800**

www.islandfinancearuba.com

Island Finance Aruba @IFAruba

**Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.*

Antisocial a kibra glas di Pizza Hut Sasaki pa horta paden



Deloitte.



Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA), opgericht in 1979, is een stichting die in het belang van de volkshuisvesting werkzaam is op Aruba. FCCA richt zich zowel op sociale als commerciële huisvestingstaken. FCCA is een combinatie van een hypotheekbank, een woningcorporatie plus een vastgoedbedrijf, die bovendien ook de projectontwikkelingsactiviteiten, onderhoud en renovatiewerkzaamheden verricht voor haar woningbouwprojecten. Tevens treedt FCCA op als verzekeringsbemiddelaar voor haar hypotheekklanten. Voor deze cliënt is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Hoofd Internal Audit

De functie

Als Hoofd Internal Audit bent u verantwoordelijk voor de beleidsontwikkeling, implementatie en advisering op het gebied van interne controle, interne financiële audits, risicomanagement en compliance. Hiertoe ontwikkelt u o.a. raamwerken, procedures en handboeken. Bovendien geeft u leiding aan een team van 3 medewerkers. Tevens adviseert en ondersteunt u het bestuur bij besluitvorming over financiële vraagstukken en vraagstukken met betrekking tot AO/IC, internal control, risicomanagement en compliance. U ressorteert onder de Directeur Financiële en Algemene Zaken en rapporteert aan de Directie/Bestuur en aan de Raad van Toezicht.

Uw profiel

U heeft minimaal een relevant afgeronde WO opleiding en u heeft ten minste 5 jaar relevante werkervaring. Een afgeronde RA/CPA opleiding is een plus. U beschikt over uitstekende analytische en probleemoplossende vaardigheden. U bent accuraat, zelfstandig, objectief en integer. Verder bent u resultaatgericht en flexibel. Daarnaast beschikt u over excellente 'people skills' en bent u sociaal-maatschappelijk betrokken. U beheerst Nederlands en Engels uitstekend, in woord en geschrift. Papiament is een pré.

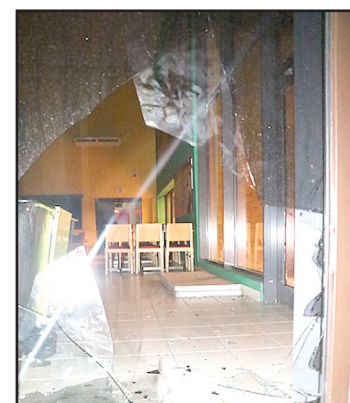
Het aanbod

Onze klant biedt marktconforme arbeidsvoorwaarden in een professionele werkomgeving.

Procedure

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean op tel: (+297) 528 6200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 8 augustus a.s. e-mailen naar vmcdonald@deloitte.aw. U ontvangt binnen twee dagen een ontvangstbevestiging (zo niet, neemt u dan contact met ons op). Een assessment en een referentieonderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2016. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.



ORANJESTAD (AAN): E sistema di Security Alarm di Pizza Hut situa na Sasakiweg, a activa den oranan di diadomingo marduga, indicando cu tin un intruso paden.

E patrol di security a yega di biaha y topa cu e glas grandi banda pabao destrui y un bari di sushi cu a keda usa pa por a drenta y horta paden. Antisocial posibelmente a drenta paden pa busca placa pero esaki ta bon warda. Kizas e alarma a pone spanta y a sali bay. Polis a presenta y tuma dato di e kiebros.

A celebra apertura di e concepto nobo "The Chophouse by Manchebo"

ORANJESTAD(AAN)--: Den cuadro di e preparacionnan pa celebra nan di 50 aniversario, Manchebo Beach Resort orgullosamente a celebra diaranson ultimo apertura di su restaurant nobo, "The Chophouse at Manchebo". E restaurant ta situa unda antes tabata The French Steakhouse, cu a bira masha popular e ultimo 40 añanan di su existencia. A renoba e luga, rediseñ'e, a introduci menu nobo y awor ta cla pa sirbi huespednan platonan di calidad halto den un ambiente unico, formando un experiencia culinario sin igual.

"Nos ta sigui desaroya, sigui inverti y sigui halsa nos producto na nos huespednan y na nos localnan", asina Edgar Roelofs, Gerente



General di Manchebo Beach Resort & SPA a bisa den su discurso. E invitadonan a varia entre ehecutivonan di AHATA, Aruba Gastronomic Association, Aruba Timeshare Association, operadornan di tours, chefnan ehecutivo di otro restaurantnan y miembro di Parlamento di nos pais. E trabou di renobacion y pa rehylenece e propiedad tabata den man di nan "in-house renovation team" encabesa pa Rolly Melevo, cu a conta cu asistencia di Richard Ferrero y Max Nunez. Ta bon pa enfatisa cu e raisnan di loka antes tabata The French Steakhouse ta data for di tempo di Talk of the Town Restaurant caba, un di e prome restaurantnan di "fine dining" den su tempo, un otro propiedad di defunto Ike Cohen. E ekipo di cokinan den e cushina na "The Chophouse by Manchebo" ta traha bou guia y supervision di e "Executive Chef" Ever y su asistentnan Willy y Erick, mientras cu e servicio mes ta conta cu blanco, Joraine, Harold y Norlene. Den Omakase Sushi Bar nan ta conta cu Mylene Lapined como "sushi-chef", cu ta pas perfectamente den e concepto di "The Chophouse". Algun piloto di KLM a cuminsa construccion di Manchebo Resort na aña 1964 y a logra habri e hotel



na December 1966. Pero apenas algun aña despues, na aña 1970, nan a dicidi di bende cu Ike Cohen, kende a percura pa desaroya e propiedad exitosamente. E ultimo añanan a inverti hopi den su mantencion y a

haci'e un hotel di 4 strea di 72 camber, cu 140 empleado cu ta traha diariamente cu hopi dedicacion pa brinda un servicio asina special, cu ta percura pa huespednan keda bin tur aña atrobe den e mesun hotel.



DEPORTE INTERNATIONAL

Miesha Tate ta perde titulo di bantamweight

Den prome rond contra Amanda Nunes



© Getty Images

LAS VEGAS: Ora cu Holly Holmes a e titulo di bantamweight den UFC contra Ronda Rousey algun tempo atras, el a perde su prome defensa di e faha contra Miesha Tate. Diasabra anochi Tate a hasi mescos ora cu el a enfrenta

Amanda Nunes. Tate no tabata tin exito den e prome defensa di su faha. Nunes claramente tabata domina cu varios golpi fuerte den cara di Tate y den prome rond mes Nunes a logra choca Tate, kende no por a hasi nada

otro cu rindi, mescos con el a pone Holmes rindi den nan pelea.

“Miesha ta un oponente fuerte y mi ta respete hopi, pero ami ta e campeon nobo”, Nunes a bisa despues di e pelea den UFC 200.

Brock Lesnar den su prome pelea den 4 año y mey, ta gana Mark Hunt



LAS VEGAS: Brock Lesnar prome cu e pelea Diasabra no a gana un pelea di arte martial mixto den 6 año. El a caba e racha ey Diasabra den UFC 200, logrando un decision unanime contra Mark Hunt den T-Mobile Arena. Lesnar su ultimo pelea tabata den UFC 141 na 2011, unda cu el a perde contra Alistair Overeem. Despues di e pelea ey

el a bandona UFC, debi na un enfermedad yama diverticulitis. Den e prome 1 minuut y mey di e prome rond di e pelea ningun di e dos bringadornan a tira un mokete, pasobra ambos tabata hopi cauteloso cu e golpinan di otro. Especialmente Lesnar tabata percura di keda basta leu. Despues Lesnar a hasi uso di locual e ta bon den dje, esta

hiba su oponente pa vloer y purba di yena cu golpi. Esey a funciona pe, pasobra e biahnan cu el a hiba Hunt pa lona, el a domina. Den un otro pelea grandi di e anochi Daniel Cormier a logra gana Anderson Silva den un decision unanime, despues cu Silva a reemplaza Jon Jones, kende a wordo suspendi door di sospecho di uza substancianan prohibi.

Andy Murray ta gana Milos Raonic pa logra su di dos titulo di Wimbledon



INGLATERA: Diadomingo e Ingles Andy Murray sin mucho problema a gana su di dos titulo di Wimbledon.

Den e final el a enfrenta Milos Raonic, kende den su semi final a logra gana Roger Federer.

Murray a gana e partido den

3 set, aunque dos di e setnan mester a bay tie break.

Murray, kende tabata tin full e respaldo di e fanaticonan Ingles, a gana e wega 6-4, 7-6(3), 7-6(2).

Den full e partido ta solamente 1 biaha e number 2 di mundo a logra kibra servicio di Raonic, pero tabata suficiente.

Hulandes Dumoulin ta gana careda heroico di Pyrenees y Alberto Contador ta bandona Tour de France



FRANCIA: Tom Dumoulin na un manera heroico a gana un di e etapanan mas historico den Pyrenees di Tour de France.

E Hulandes di 25 año a scapa net prome cu e ultimo subida hopi pisa.

Dumoulin den mal tempo cu hagel y awacero tabata e prome pa yega e punto mas halto di Andorra Arcalis.

E ciclista Hulandes tabata hopi contento cu e triunfo, specialmente mirando cu año pasa e mester a bandona Tour den France riba e tercer dia,

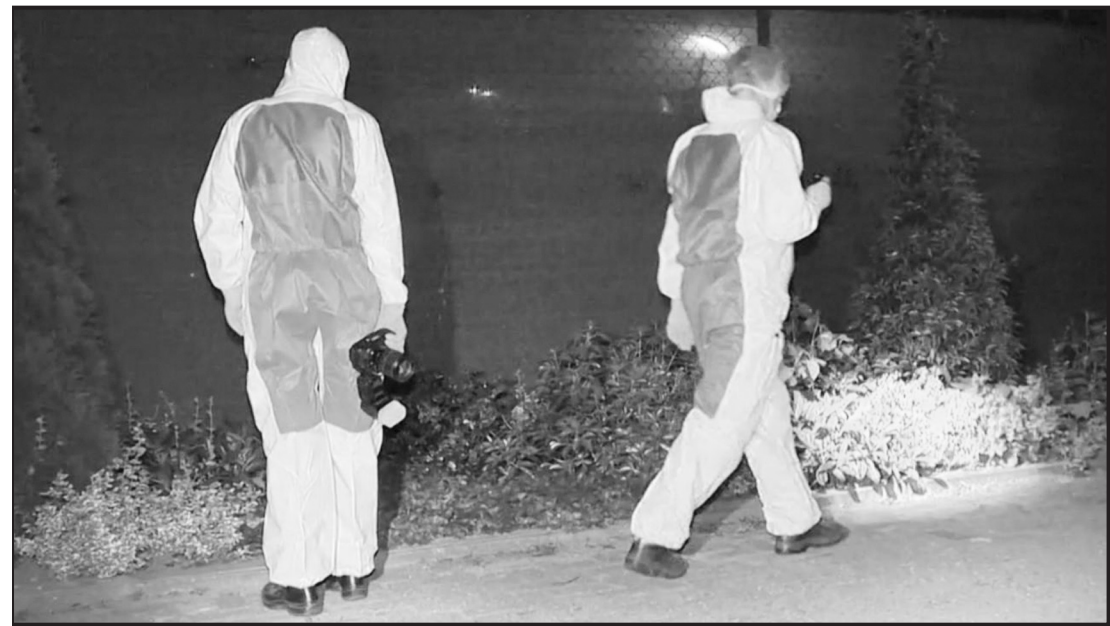
despues cu el a cay y lesiona su mes.

Dumoulin awor a bira un di e ciclistanan cu a gana por lo menos 1 etapa den cada un di e Tour-nan grandi, esta den Ronda de España, den Giro de Italia y awor den Tour de France.

Alberto Contador, kende tabata un di e faboritonan pa tin chens di gana e Tour di e año aki, Diadomingo a dicidi di bandona e Tour, debi na e molester cu e ta sinti na su curpa despues di a cay fuertemente siman pasa.



Muher cu a bira victima di tiramento, ta den estado critico



BERGHEM: Un muher di 28 aña di Oss a wordo tira Diadomingo marduga na Berghem (Noord-Brabant) y ta den estado critico den hospital. Polis a duna esaki di conoce Diadomingo, mientras cu e investigacion ta den full swing. E muher a ricibi bala na su curpa alrededor di 01:00 di marduga, ora cu e tabata drentando su auto riba cu tabata para den un parkinglot den Burgemeester van Erpstraat. E persona cu a tira e muher a scapa for di e sitio na pia, despues di cual e por a drenta un auto. Segun polis, e caminda tabata mas druk cu normal, debi na un parke di atraccion cu tabata habri den e pueblo.

Hendenan riba un campamento a wak con un famia a hoga, sin por hasi nada



STIELTJESKANAAL: Diasabra full un famia a perde nan bida tragicamente, ora cu nan a cay den un canal di awa den Stieltjeskanaal na Drenthe. E famia apenas a bin biba eynan recientemente y kier a cumenza di nobo. John Mannessen (65), su yiu homber Marco (44), pareha di Marco Sukanya Khongnam (34) y nan yiu homber Sky di 2 aña a caba di muda pa e pueblo chikito. Sukanya pa colmo tabata na estado tambe. Ora cu e famia tabata tirando sushi afo cu tabata di renovacion di nan cas, pa un kotibo of otro e vehiculo cu nan tabata core aden a cay den awa. E accidente a sosode dilanti di mas di 20 hende cu tabata campa eynan, kendenan a wak sin poder pa hasi nada, con e 4 personanan den e auto a hoga.

Varios decena di hende herida door di glas den awa



ALPHEN: Varios decena di hende Diadomingo atardi a haya corta na nan pianan den awa unda hende ta bay landa ora cu e tempo ta bon. Esaki a sosode na 't Zand den Alphen na Brabant. A resulta cu glas kibra tabata den e awa, segun OMroep Brabant. Diferente hende cu a drenta e awa den e area di recreo, a Sali bek cu pia corta. Polis, e equipo di EHBO presente y e municipio a dicidi di evacua e area. Un investigacion a cumenza pa haya sa con bin tabata tin glas kibra den e awa.

Homber conoci pa autoridadnan pa di 235 biaha gara ta core den trein sin paga



BERGEN OP ZOOM: Un homber conoci pa core den trein sin paga, ta sigui hasi mescos constantemente. Diasabra polis a detene e homber pa di 234 biaha pa core den trein sin paga y apenas 1 dia despues e mesun homber a wordo gara un biaha mas den un trein di Roosendaal pa Bergen op Zoom. E homber ya caba a haya un prohibicion di subi trein, pero e no ta preocupa su mes cu esaki. E homber despues ta bay tin cu presenta dilanti di huez na corte di husticia.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Venezolano na Cucuta: “Nos no a bin pa turismo, nos a bin pa necesidad”

Un ciudadano Venezolano cu a cruza ayera frontera di Cucuta, den departamento Colombiano di Norte de Santander, a asegura cu el a cruza frontera Colombiano-Venezolano pa necesidad.

“Nos no a bin pa haci turismo, nos a bin pa necesidad”, el a expresa na Caracol.

E ciudadano a probecha pa manda un mensahe na presidente di Republica, Nicolas Maduro: “Ta duna gana di yora pa wak kico ta pasando na Venezuela”.

E paso di Venezolanonan na Cucuta riba brug Internacional Simon Bolivar, di San Antonio, na Tachira, a wordo habri riba diadomingo pa 12 hora.

Paparoni: Casi 4 milyon Venezolano ta come un solo biaha pa dia

CARACAS: Carlos Paparoni, diputado di MUD, a asegura cu actualmente 3.999.000 Venezolano ta come solamente un biaha pa dia.

El a reitera den un entrevista na Globovision cu Comité Local di Abastecimiento y Produccion (CLAP) no ta suficiente pa alimenta poblacion. Un 70% di esnan cu a wordo beneficia cu e mecanismo a denuncia cu nan a haya esaki solamente un biaha. “Tres siman pasa nan a anuncia cu nan a reparti 31.000 tonelada di cuminda. Esey ta apenas un dia di alimentacion”.

Pa loke ta trata produccion, el a indica cu superficie di e pais pa sembra solamente ta uza 25%. El a asegura cu 9 di cada 10 producto bendi den supermercadonan oficialista a wordo importa.

Canciyeer Venezolano a reuni cu Zapatero y representante di Union Europeo

CARACAS: Canciyeer Venezolano, Delcy Rodriguez, a reuni cu ex presidente di Gobierno Spaño, Jose Luis Rodriguez Zapatero y director pa America di Servicio di Asuntonan Exterior di Union Europeo (SEAE), Edita Hrda, pa “reforza canalnan di comunicacion” cu paisnan Europeo.

Rodriguez a informa cu durante e reunion el a confirma na Zapatero y Hrda “boluntad” di presidente di su pais, Nicolas Maduro, di mantene relacionnan di cooperacion y amistad cu Union Europeo “den marco di respet na igualdad y soberania di Estadonan”.

Den otro mensahe den mesun red social, responsable di cartera di Exterior di Venezuela a bisa cu e encuentro tambe a tuma lugar pa comparti “visionnan riba proceso di integracion na Europa, America Latina y Caribe”.

Docternan Venezolano a sali di hospital pa protesta pa crisis di salud

MERIDA: Durante seis dia, mas di 10 docter Venezolano a somete na un welga di hamber den gang di hospital mas grandi di ciudad di Merida.

Alrededor di 400 kilometer noordoost di eynan, na Barquismeto, centenaes di docter a suspende nan citanan pa 24 hora y, den capital Caracas, otronan mas a protesta cu pancartanan dilanti di varios hospital pa exige ayudo.

Hopi di e 40.000 docter Venezolano a cuminsa protesta pa denuncia escasez severo di remedi, equipo y personal cu ta dificulta cada biaha mas nan trabao, mientras nan ta demanda pa gobierno di Nicolas Maduro reconoce e crisis y acepta ayudo humanitario di otro paisnan.

Estadisticanan di Ministerio di Salud a mostra cu na 2015 pa cada 100 persona cu a bay cas for di hospital, 31 a muri, un cifra seis biaha mas halto cu aña anterior. Aña pasa, mortalidad infantil a yega na dos porciento di babynan, un aumento di 100 biaha compara cu 2014.

Por lo menos 200 detenido y 5 agente herido den otro anochi di protesta na Merca

WASHINGTON: Alrededor di 200 persona a wordo deteni y 5 agente a resulta herida durante otro anochi di protesta contra violencia policial den varios ciudad di Merca, despues di morto recien di dos homber color scur den mannan di polis blanco.

Enfrentamentonan mas grandi a tuma lugar na Saint Paul (Minnesota), na unda polis y manifestantenan a ataca otro durante varios hora y a causa 50 detencion.

Polis local a uza bom di humo y gas lacrimogeno pa dispersa manifestantenan y a informa cu por lo menos 5 di su agentenan a resulta herida, despues cu manifestantenan a lanza klapi-chi, piedra y boter.

Na un distancia chikito di e protesta, hoben color scur Philando Castile a muri, asesina pa un polis cu a pidi’e pa para su vehiculo pa un infraccion di trafico. Su morto a desencadena protestan racial di e siman aki, hunto cu caso di Alton Sterling, un homber color scur cu dos polis blanco a dispara di cerca na Baton Rouge (Louisiana).



Baton Rouge a registra cantidad mas grandi di detencion, cu 125, entre nan DeRay Mckesson, un di e lidernan mas conoci di movimiento “Black Lives Matter”, mientras e tabata retransmiti en bibo e protesta den rednan social.

Na San Antonio (Texas), Polis local a interroga un sospechoso di a dispara contra warda di polis, aunke no tabata tin herido y e edificio apenas a resulta dña.

Na Nueva York protestanan a bira tenso den algun momento y anochi polis a registra 20 detencion, mientras cu den capital, Washington DC, centenaes di persona

a protesta sin ningun incidente.

Na Dallas (Texas), na unda un ex soldado a asesina cinco polis y a herida nueve persona, un alarma falso a tuma lugar den horanan di atardi, cu a obliga autoridadnan pa reforza seguridad den sede di Polis local.

Movimiento “Black Lives Matter” a sigui riba caya pidiendo husticia, despues di condena e atake siman pasa, a rechaza completamente cualkier tipo di violencia y a recorda cu nan mision ta exactamente “yama fin di violencia, no un aumento”.

Autoridadnan a detene 41 sospechoso pa trafico di hende den Latinoamerica y Merca



WASHINGTON: Un total di 41 persona vincula cu organizacionnan criminal transnacional di trafico di hende den Latinoamerica y Merca a wordo deteni den dos operativo multinacional bao direccion di Agencia di Inmigracion y Control di Aduana Mericano (ICE). “Operacion Mesoamerica” tabata un investigacion

multinacional di 15 luna di duracion cu a cuminsa den colaboracion cu autoridadnan Mexicano y a conclui cu detencion di 27 persona den paisnan di Centroamerica. E otro 14 persona a wordo deteni na Colombia, ICE a informa. Entre detencionnan ta Luis Leonardo Mejia Pasapera, supuesto hefe di un orga-

nizacion criminal cu ta opera na Guatemala y den e region, agencia policial a indica den un comunicado. “E operativo ta un reflejo di compromiso multilateral pa identifica y dismantela rednan implica den trafico di persona”, segun director di ICE, Sarah Saldaña.

Investigacion a revela cu Pasapera tabata traha cu otro organizacionnan di crimen transnacional na Panama, Costa Rica, Honduras y El Salvador pa contrabando di persona procedente di Asia, Africa, Europa y Medio Oriente, atravez di Suramerica y Centroamerica, ICE a agrega.

Pasapera a cobra 20.000 dolar pa persona y e ta enfrenta mas di 20 aña di prison si e wordo declara culpable.

Noticia Internacional

Obama: Merca y Union Europeo lo mantene sancionnan contra Rusia



VARSOVIA: Presidente di Merca, Barack Obama, a asegura cu Merca y Union Europeo (UE) ta “uni” den nan determinacion di mantene sancionnan contra Rusia te cu nan cumpli cu acuerdonan di Minsk relaciona cu crisis Ucrainiano, despues di reuni cu presidentenan di Consejo Europeo, Donald Tusk, y Comision Europeo, Jean-Claude Juncker. Siman pasa, UE a anuncia prolongacion, pa seis luna mas, di nan sancionnan economico contra sectornan specifico di economia Ruso, pa falta di aplicacion pleno di acuerdonan di

Minsk. E sancionnan aki lo ta vigente te cu 31 di Januari 2017 -11 dia despues cu Obama bandona poder y ta previsto cu, durante asamblea di October, lidernan di UE lo sinta na mesa pa discuti mantene restriccionnan contra Moscu. Merca a keda para firme riba necesidad di sigui presiona Rusia, aunke mester wak postura di sucesor di Obama desde Januari. Obama a asegura cu Merca y UE “lo sigui apoya Ucrania mientras nan ta compromete na reformanan politico y economico importante”.

Rusia a expulsa dos diplomatico Mericano

MOSCU: Rusia a bisa cu nan a expulsa na Juni dos miembro di personal di Embahada di Merca despues di un decision similar y “hostil” di Washington. Un di e diplomaticonan expulsa tabata involucra den un incidente cu un polis Ruso cerca di entrada di Embahada Mericano na Moscu, segun Ministerio di Relacionnan Exterior

den un comunicado, mencionando vice Minister di Relacionnan Exterior, Sergei Ryabkov. Otro diplomatico tabata “tambe un agente di CIA”, Ryabkov a informa. Relacionnan entre Rusia y Merca a fria despues cu Rusia a anexa Peninsula di Crimea, territorio di Ucrania, na 2014. Despues di

esaki, Occidente a impone sancionnan contra Rusia. Ryabkov a bisa cu dos diplomatico di Merca a wordo declara persona non grata. Merca a expulsa dos funcionario Ruso dia 17 di Juni den represalia contra un atake di un polis Ruso na un diplomatico Mericano na Moscu, segun Departamento di Estado Merca.

Alemania a aproba ley anti-violacion di “no ta no”

BERLIN: Parlamento Aleman a aproba un ley cu ta facilita victimanan di delitonan sexual presenta denuncianan penal si nan a rechaza insinuacionnan di e agresor cu un claro “no”. E medida ta relaciona cu indignacion causa pa un ola di violacion sexual na Colonia durante celebracionnan di Aña Nobo. E ley anterior tabata obliga victimanan pa demostra cu nan a resisti fisicamente e atake prome cu nan por a presenta cargonan pa violacion of otro tipo di atakenan sexual. Activistanan pa derechonan di hende muher a enfatiza cu un

no reconocimiento cu “no ta nifica no” tabata un di e motibonan principal di falta di denuncia y condenanan pa violacion den e pais. “Den pasado, tabata tin casonan di muhernan viola cu nos no por a castiga e autornan”, segun Minister di Asuntonan Familiar, Manuela Schwesig. “Cu cambio den ley, mas victima por opta pa presenta cargonan y mas garantia cu delitonan sexual lo ricibi castigo cu nan merece”. Segun cifranan di Minister di Husticia, Heiko Maas, apenas un di cada 10 violacion ta wordo denuncia

na Alemania y solamente 8% di esaki ta termina cu condena. Activistanan a indica cu Alemania ta hopi atrasa compara cu mayoria di paisnan occidental y cu abusanan sexual ta un característica di sociedad Aleman prome cu yegada di ola di migrante. Nan a menciona caso di modelo Gina-Lisa Lohfink, kende a alega cu el a wordo viola pa dos homber na 2012. Aunke den un video e tabata bisa “no, no, no”, Corte a absolve e hombernan. Actualmente e ta wordo huzga pa formula acusacionnan falso.

Cuba a reconoce cu crisis na Venezuela a afecta su crecimiento

HAVANA: Presidente Cubano Raul Castro a reconoce cu crisis na Venezuela, su principal socio comercial, a golpear economia di e isla y cu a causa hasta un caida di expectativa di na Producto Interno Bruto. Segun un transcripcion di discurso di Castro di website oficial Cubadebate, e mandatario a splica parlamentarionan den Asamblea di Poder Popular, Parlamento unicameral, cu den prome semestre, Cuba a crece solamente un 1%, mitad di loke a wordo pronostica. E resultado ta “relaciona cu empeoramento di restriccionnan financiero externo motiva pa falta di cumplimiento di entrada pa exportacionnan y limitacionnan cu algun di nos principal socionan com-

ercial ta enfrenta, debi na caida di prijs di petroleo”, e mandatario a splica. “Cu un contraccion den suministro di combustible, segun acuerdo cu Venezuela, apesar di boluntad

firmes di presidente Nicolas Maduro y su gobierno pa cumpli cu esaki. Logicamente esaki a causa tensionnan adicional den funcionamiento di economia Cubano”, el a agrega.



Aunke na December pasa e gobernante a menciona di manera general impacto di crisis Venezolano, nunca el a yega di referi na esaki di manera directo, reconociendo hasta un disminucion den volumen di benta di petroleo mediante creditonan na Cuba, vigente desde cuminsamento di decada pasa, mientras ex presidente Fidel Castro y fayecido mandatario Hugo Chavez tabata tin un amistad politico fuerte. Venezuela ta exporta casi 100.000 bari pa dia di petroleo pa e isla --mitad di loke nan mester di combustible-- y Castro no a duna detaye of specifica suma di recorte di esaki. Cubadebate a menciona den pasado cu vicepresidente encarga di asuntonan economico, Marino Murillo bisa parlamentarionan

cu economia a crece solamente cu 1% den prome semestre, loke a laga e pais den deficit di placa. Murillo a indica cu caida di prijs di exportacion y otro problemanan economico ta nidica cu Cubanonan mester adopta medidanan pa spaar combustible y coriente. Durante cuatro dia parlamentarionan a discuti temanan manera problematica di vivienda, calidad di alimentonan, contaminacion ambiental y politica aduanero. Parlamentarionan na Cuba no ta profesionalnan. Nan ta wordo elegi entre bisiñanan y centronan di trabao, y nan ta mantene nan trabaonan normal y salario, pero ta wordo convoca dos biaha pa aña pa sesionnan plenario y aprobacion di leyman.

Noticia Internacional

Gobierno Colombiano: Mas di 35.000 persona a cruza frontera riba diadomingo

Mas di 35.000 persona a cruza frontera entre Venezuela y ciudad Colombiano di Cucuta pa cumpra cuminda, producto y remedinan, danki na "coredor humanitario" habri pa tur dos gobierno.

E ola humano a atravesar brugnan internacional Simon Bolivar, cu ta uni ciudad Venezolano di San Antonio di Tachira cu Cucuta, capital di departamento di Norte de Santander, y pa Francisco de Paula Santander, cu ta conecta e urbanizacion Colombiano cu su bisña, Ureña.

"Mas di 35.000 persona, cu ta un cifra hopi significativo, a pasa frontera y te cu merdia alrededor di 10.000 ya a regresa Venezuela, nos ta spera cu lo demas lo haci tambe di manera ordena te

na final di dia", segun director di Plan Frontera pa Prosperidad di gobierno Colombiano, Victor Bautista.

E funcionario, cu a wordo delega pa canciyer Colombiano, Maria Angela Holguin, pa atende y coor-

dina accionnan di gobierno riba tereno, a agrega cu pa motibo di entrada masal di Venezolanonan, a tuma decision di amplia e horario cu nan por haci nan compras den e ciudad Colombiano.



China: Casi mey miyon di persona a evacua pa tormenta pa motibo di supertifon Nepartak



SHANGHAI: Restonan di supertifon Nepartak a azota provincia di Fujian, den oost di China, cu bien-tonan fuerte y awacero, y a obliga evacuacion di miles di persona.

Por lo menos 420.000 persona di cuatro ciudad, incluyendo capital provincial Fuzhou a wordo evacua,

segun agencia di prensa Estatal, Xinhua. Ademas gobierno a cancela servicionan di mas di 300 trein, casi 400 vuelo y cerca di 5.000 bus.

E tormenta a toca tera na Fujian poco prome cu 2 p.m. hora local y a azota ciudad di Shishi cu bien-tonan di cerca di 100 ki-

lometer pa hora, Xinhua a informa.

E tifon a wordo clasifica como un tormenta di categoria 5, nivel maximo, pero ta debilitando y a degrada na tormenta tropical na su yegada na Fujian.

Den su paso pa Taiwan, e tormenta a causa morto di por lo menos cinco persona y a laga mas di 300 herido. Expertonan tin miedo cu Nepartak empeora inundacionnan grave cu ta afecta parti di centro y oost di China, specialmente ciudad di Wuhan. Tifon ta comun den e epoca di aña den Lama di China Meridional, cu ta haya forza pa motibo di temperatura di awa y ta disipa den tera.

Uruguay a gana huicio contra compania Philip Morris

Presidente Uruguayo, Tabare Vazquez, a anuncia cu su pais a gana caso contra compania di tabaco Philip Morris, relaciona cu supuesto demanda pa perhuicio causa pa un ley pa lucha contra tabaco na Uruguay.

Vazquez a comenta riba veredicto favorable na su

pais emiti pa Centro Internacional di Areglo di Diferencianan Relaciona cu Inversionnan (Ciadi), dependiente di Banco Mundial, Corte cu a trata e caso.

"Uruguay a sali victorioso y pretension di e compania a wordo rotundamente rechazada" segun e mandatario

den un mensahe via cadena nacional di radio y television.

Philip Morris a demanda Uruguay na 2010, argumentando cu nan a viola Tratado Bilateral di Inversion cu e pais tin cu Suiza, cu un ley contra publicidad y consumo di tabaco.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

Colombia a habri un unidad movil den frontera pa bende remedi na Venezolanonan

CUCUTA: Desde e siman aki y te cu reapertura di frontera cu Colombia, un unidad movil a wordo habri den hospital Cristo Sahium lo keda den cercania di brug internacional Simon Bolivar, den teritorio Colombiano, pa realiza benta di remedi na Venezolanonan cu yega pa cumpra productonan den e pais.

Comercializacion den e unidad a tuma lugar tur atardi durante 2:00 pm pa 6:00 pm. Segun director di Instituto di Salud (IDS), Juan Alberto Bitar, e iniciativa a tuma lugar despues di observa un control, cu tabata tin un demanda grandi di ciudadanonan Venezolano pa nan situacion di salud.

Prijs di remedinan ta mescos cu esnan di mercado Colombiano, y su benta ta existi prescripcion di docter.

Preocupacion pa inseguridad na Cali

CALI: Caso di atraco contra futbolista, Mayer Candelo den zuid di Cali; atraco den tienda y restaurantnan durante ultimo luna y mey y 112 morto violento registra durante prome semester di aña a causa cu gobierno local a demanda splicacionnan di Administracion Municipal.

Desde Asamblea nan a pidi pa Secretaria di Gobierno Departamental pa interveni.

Parlamentario Juana Cataño a insisti den militarizacion di e ciudad, incluyendo si tabata necesario pa impulsa un 'firmaton' pa pidi Ministerio di Defensa pa actua den sectornan mas violento di e ciudad.

Enfrentamento entre militarnan Colombiano y FARC apesar di tregua bilateral

BOGOTA: Forzanan militar di Colombia a enfrenta otro den un combate cu gueriyaeronan di FARC den medio di selva, Gobierno y grupo rebelde a informa, solamente algun siman despues di firma un tregua bilateral.

Gobierno di Colombia a informa riba diadomingo cu enfrentamento a tuma lugar dos dia pasa, despues cu militarnan a topa insurgentenan di FARC den municipio di La Uribe, den un zona zuid di e pais cu presencia di gueriya, y cu varios gueriyaero a wordo herida.

Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, y lider di FARC, Rodrigo Londoño alias "Timochenko", a firma dia 23 di Juni un tregua historico, marcando fin di medio siglo di confrontacion arma.

FARC a manifesta den un comunicado cu combate a tuma lugar debi cu tropanan militar a kibra protocol estableci den acuerdo di tregua, sin duna mas detaye.

E tregua ta conta cu verificacion di observadornan di Nacionnan Uni y ta parti di un acuerdo final di paz.

Truck di bombero a wordo ataca pa manifestantenan durante welga

Diadomingo un truck di bombero di Yarumal a wordo ataca pa manifestantenan di welga di chauffernan di truck na Copacabana.

Pa motibo di e hechonan aki, un homber a wordo deteni y acusa pa dañonan, segun William Diaz Montenegro, comandante di seccional di trafico y transporte di Valle de Aburra.

E vehiculo a sufri dañonan cu un bentana kibra pa piedranan cu manifestantenan a tira contra dje, un di agresornan a wordo identifica pa agentenan den e sitio.

Luis Carlos Villegas, Minister di Defensa a asegura cu durante 34 dia di welga, polis a detene 63 persona den 61 manifestacion den departamento.

Experiencia ta mande
CICLONE
 Septic Tank Service



Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemer
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos / Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool .
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. **SERVICIO COMPLETO!**

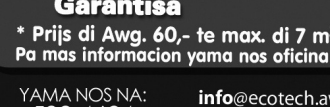
JUN JUN
SEPTIC TANK
 Chica pos y habri tuberia.
 Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

ALUMINIUM REPARASHON
 Porta, bentana, hekwerk,
 cambio di lock, wheel,
 handle y glass, screen.
 Cel: 560-9570.

PELIGRO DI MORTO
 Proteha bo mes y bo famia di
 sangura.
 Nos ta traha tur sorto di screen
 pa porta, bentana y patio.
 Cel: 560-9570.

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

SERVICIO SEPTICO
 ecotech aruba



- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA:
 582-4684

info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com

Like Us On
 Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA
POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors & windows.
 Cel: 745-4735.

TA HUUR
 Un apartamento nobo
 2 habitacion, no muebla
 Afl. 1200,= + deposito Afl. 1200,=.
 Coriente y awa no ta inclui.
 Cable y internet si ta inclui.
 Situa na Hubadastraat 16, Ponton.
 Yama 594-4368.

TA BENDE
 Cas na Madiki grandura 76 m²,
 5 camber, 1 baño, washok, garage,
 cura halto. Expansion di 3 camber
 apart 2 baño. Grandura 58 m².
 Tereno erfpacht 443 m².
 Prijs Afl. 200.000,=.
 Cel: 742-4648.

ENCOMIENDAS
 a toda Venezuela.
 Salida 12 Julio.
 Apostillamos documento
 en Caracas.
 Cel: 565-4801 / 744-1658.

SE RENTA
 Apartamento amoblado
 y parqueo privado.
 Paradera 177-D.
 Cel: 594-4438.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel: 594-2808 734-2808.

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

TA FURA
 Tur sorto di
 stoel.
 561-2941.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084

PADITRANS
 Nos ta bende santo di
 pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

AUTO BIEU + HERO BIEU
 Nos ta haci servicio di recoge
 auto bieu pa Afl. 35,= y tambe
 frigidaire, stoof, wasmachine, tv
 pa Afl. 10,= y airco, microwave
 pa Afl. 5,=. Yama nos na tel;
 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI
 Nos ta haci cura limpi limpi,
 chapi, lanta sushi, corta mata,
 spuit veneno etc.
 Bon servicio y calidad na bon
 prijs. Yama nos 592-5766.
 Arubiano trahado.

AIRCO
 Service inverter start na Afl. 95,=.
 Service Split Unit start
 na Afl. 95,=.
 Yena gas den airco Afl 65,=.
 Mantenshon, onderhoud Afl. 50,=.
 Drecha ijskast.
 Cel: 743-5900.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
AFL. 350,=
 E mihor prijs pa les.
 Bon garantiza.
733-4897
566-5700

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TA FURA
 tur sorto di
 stoel.
Cel: 561-3738.

FOR SALE
 Toyota Hilux '01,
 4 porta, airco ta bon.
 Tur cos ta bon.
 Afl. 8000,= discutible.
 Cel: 630-2836.

DIRECTV
 Instalacion 2 pagos de
 Afl. 150,= + 1 luna gratis.
 Reparamos tu señal y
 colocamos antenas.
 Cel: 600-8873.

FOR RENT
 Nice house in Hooiberg Plaza
 Residence, 2 bd., 2 bathr., big kitchen,
 2 parking & washok.
 Just serious people.
 Month Awg. 1500,=.
 Deposit Awg. 1000,=.
 Cel: 745-0440.

TA HUUR
 Apartment na Tanki Leendert,
 airco inverter, semi muebla,
 inclui internet wifi. Exclui awa,
 energia, cable, gas.
 Rent Afl.850,- pa luna mas
 deposito. Cel: 592-1520

Fabrica Di Aluminio
Mantencion & Repair
 *Gate * Opener Motor * Windows
 *Sliding Door * Hekwerk * Glass
5824544 - 7425616

TE HUUR
 1 pers. cottage apt. met porch / privé
 ingang voor stagiere, student of serieuze,
 alleenstaand dame in O'Stad.
 Volledig gemeubteerd,
 incl. electra, water, cable.
 Bushalte, strand + winkelcentrum dichtbij.
 Rustige, veilige omgeving
 Awg. 750,= p.m. + borg (bespreekbaar).
 Cel: 744-1852 / 742-4648.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel: 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
 Dakota, Olijfstraat 23-D.

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclynners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
cel. 741-5640 of 583-8521

SE ALQUILA
 aparta studio en
 Pos Chiquito 223-E,
 Casas del Caribe
 Afl. 750,= + deposito.
 Inclui awa y cable.
 Yama na 569-4661 / 563-9498
 full muebla.

Ta busca
Señora
 Pa traha den tienda di paña
 • Pa organiza Bodega
 • Drecha y dobla paña
 • Surti & organiza tienda
 *Please aplica personalmente
 na L.G Smith Blvd #124, Lokaal 5.
Phone: 5883383

ALAIN'S CATERING
 Tin mester di
 First Cook
 with Driver license.
 Tel: 587-3012 /
 739-3013.

TA HUUR
 Apartment na Noord,
 2 camber. Servicio apart
 Afl. 1000,= pa luna +
 Afl. 1000,= deposit.
 Cel: 749-8380 / 561-8057.

DIARIO
Tel: 582-6747

SE VENDE

Casa en Madiki grandura 76 m²,
5 habitaciones, 1 baño, lavandería,
garage. Expansion de 3 habitaciones
aparte, 2 baño. Grandura 58 m².
Tereno grandura 443 m².
Afl. 200.000,=.
Info: 742-4648.

Restaurant

na Playa.

Ta busca ayudante
di cushina.

Edad te 45 aña;
hende homber of
hende muher cu
permiso di trabou
no di cas.

Pa hasi afspraak
yama 594-0445
despues di 9'or am.

TA HUUR/FOR RENT

Apartamento na Jaburibari,
camber, baño, sala / comedor
/ cushina, muebla, laundry,
priva, propio parkeo. Afl. 950,=
p/l ta incl. cable y Serlimar.
Cel: 733-1201.

TA HUUR/FOR RENT

Cas na Lago Heights
(San Nicolas) 3 camber,
2 baño, cura sera.
Afl. 1650,= p.l. excl.
Cel: 733-1201.

CELINA GENERAL CONTRACTOR

Ofrece su servicios en
construcción general y
jardinería. Precios competitivo.
Alquiler personal de muy
buena experiencia trabajo.
Garantizado. Cel: 746-0518.

TA BUSCA

Kitchen Attendants
Room Attendants
Dishwashers
pa e horario di
17.00 - 01.00.
Cu experiencia:
Hopi gana pa traha.
Mester ta un bon teamworker.
Local of firma liber.
Yama tel: 588-0196 / 594-3895
durante orario di trabou.
Adres: Caya Frere Andreas 04
Paradijswijk,
Santa Helena.

DOG LOVERS 15

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi) 
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembran cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

HOTEL TO GO

Columbusstraat 4
Tel: 585-9594
muebles de hotel, matras,
cashi, tv, sofacama, lampi,
cortina, fan, stoel, bar,
cuadra, frigidaire,
wasmachine y hopi mas....
Habri di
Dialuna t/c Diasabra
9'or am t/c 6'or pm.

ENFERMERAS

profesionales ofrece su
servicios especiales en
cuidados de niños y
adultos mayores en casa.
Cel: 740-1961.

**APARTMENT
EAGLE BEACH**

- Long Term
- Own / private garden
- Fully furnished
- Wi-Fi & cable included
- Electricity & water
excluded
- Afl. 1250,=

Whatsapp or call:
564-4184.

W.W. CAR

Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel: 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car
airconditioner, venta repuestos,
engine service, cambio di
brakepads, laba injector,
diagnostica cu scanner.

**BO TA BAI CURAÇÃO**

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.



Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

ADMINISTRACION

Pa tur trabou di administracion
bo por jama nos na tel:
6627599
Nos ta sera buki (pa luna y aña)
y nos ta yena tur formulario di
belasting

COMPUTER

Pa tur problema of
instalacion di computer of
software(MAC Books
tambe), jama nos na tel:
6627599

BIJLES

Di Economie, M&O,
Handelsrekenen y Boekhouden
Pa nivel di MAVO, EPI, HAVO,
E-klas y VWO
Jama nosnatel: 6627599 pa
mas informacion

Pa fiesta of evento yama
Magical Party Rental.
Dino jump grandi y chikito,
cotton candy machine, popcorn
machine, facepainting, stoelnan
y mesa. Nos ta pone personal
pa yuda. Dushi snack box,
catering pa pedido.
Yama of whatsapp 560-6536.

**FIVE STAR
CARRENTAL**

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel: 587-2010 / 592-9050.

COMPUTER REPAIR

Nos ta un team di
profesional den e ramo di
**It Solution & Computer
Repair.**
Dynamic Bytes 588-4304.

GOOD CONSTRUCTION 101

Nos ta haci tur tipo di
construction.
Pa mas informacion yama
562-1245.
Email:
goodconstruction101@gmail
Nos ta traha pool tambe.

TA CHAPI

Haci cura limpi,
tira sushi afo,
verf.
Cel: 730-5178.

Ta buscando pa
cumpra cas of
tereno. ASAP!
Tel: 566-9290

DINO JUMP PA HUUR

Unico, sigur limpi.
Tel: 594-4436 / 584-9194
Pa foto's y mas info online
Aruba Yellow Pages
"pleasure island air jump"

ASSOCIATED REALTORS**TA BENDE**

un tereno erfpacht di 785 m²
na Sabana Basora cu ocean
view y pa Afl. 55.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS**TA HUUR**

un apartment muebla di un
camber na Madiki / Oranjestad,
exclui awa y coriente,
borg y un luna di pago y pa
Afl. 950,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

Bo tin un tereno propiedad of
erfpacht cu of sin fundeshi
of un cas bou di construction
y lo kier bende, pero no sa
con tur e tramitanen ta?
Anto yama Mito libremente
pa mas info. na 593-6318.

SE VENDE

Carwash y parkinglot bien
acreditado y equipado.
Toyota Tercel año 98,
automatic, buen estado
Afl. 1800,=.
Cel: 731-6733.

SE APOSTILLA

Se tramita antecedentes
penales y se apostilla
documentos en Venezuela.
Seriedad y responsabilidad.
Cel: 600-4399.

**FOR SALE
BMW 523i**

5 sp, airco, p.w., p.b.
p.s., 18" rims.
Price Awg. 4000,=.
Cell: 567-8188.

**OPORTUNIDAD PA TRABOU
BIN INSCRIBI!**

Horeca, administrativo,
trabou domestico,
construction y mucho mas.
Pasa na Weststraat 49
cel: 630-2070.

TA BENDE

na Tropicana Resort
Siman 27 y 28
Groundfloor \$ 2.200,= pa
siman inclui uso di 2016.
Cel: 739-1383.

TROPICANA ARUBA RESORT

Boso ta invita pa bin wak y
conoce nos sistema nobo pa
vacantie na Tropicana Resort
sin ningun obligacion.
Contact cel: 733-5858
pa mas informacion.

**Menu
Special**

11 juli '16

THE NEW SHANAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Chicken Basket
cu saus di pinda,
Cabrito Stoba, Sopi Cabrito.
Purba nos sabroso
SACO MIX.
Purba nos diferente wrapsnan
y sandwich combo delicioso!!

TA CHAPI

Nos ta limpi, corta mata,
grandi of chikito.
Tur trabou di construction.
Nos ta responsabel.
Cel: 567-7173.

FOR SALE

Toyota Corolla 2003,
std., a/c, full glass,
sunroof.
Cel: 600-2670.

TA HUUR

un cas na
Tanki Leendert di
2 camber y 1 baño.
Cel: 566-9085.

ALQUILO

Apartamento amoblado en Tanki
Leendert, entrada independiente.
Gas, cable incluidos. Amplio
parking. Personas responsable.
Afl. 700,= + deposito.
Cel: 568-9948.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA BUSCA
propiedadnan pa
bende of huur na tur prijs.
Por favor contact nos na
594-4431
Lorenzo van der Linde.

PETRO CONSTRUCTION

Tur trabou di construction,
traha bo cas, **DRECHA DAK**,
bijbouw, trabou di coriente.
Nos ta local y prijs rasonabel.
Cel: 641-9717 /
msg: 737-9666.

APARTMENT NA HUUR

1 of 2 hende,
1 luna deposit.
Exclui awa, coriente.
Den Playa.
Cel: 297-5935293.

POOL POOL

Mantencion profesional.
GANGA BON PRIJS.
Yama nos anytime
593-8852

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion pa
luna of quincena, corta
palo grandi of chikito.
Haci palma limpi.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852.



ATCO
ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook



eco tech
RESIDENTIAL WASTE BUCKET
SPECIAL

10 yrd
Avg. 200,-
150,-
Tax incl.

15 yrd
Avg. 200,-
150,-
Tax incl.

20 yrd
Avg. 200,-
150,-
Tax incl.

YAMA NOS NA:
582-4684

Info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Facebook

CHAPI

Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, StooF, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

TA BUSCA

un mucha muher pa traha
den e lugar di batido den
Caya Betico Croes. Arubiano
of cu permiso valido pa traha.
Por ta pa vakantie job tambe.
Tel: 568-0257

SRA. SE OFRECE

Pa haci limpienza
di cas y strika
pañã.
Tel: 745-2249.

SALIENDO CON ENCOMIENDAS

Venezuela 15 de Julio.
El kilo Afl.5,-.
Apostillamos
documentos en Caracas.
Tel: 565-4801 / 744-1658

SE ALQUILA

Apartamento
2 habitaciones por
Ponton.
Cel: 660-1000.

SALIENDO CON ENCOMIENDAS

Directo a Cali y toda
Colombia 21 Julio.
Tel: 565-4801 /
565-0168.
Servicio a domicilio.

CONSTRUCTION

Pa tur trabounan grandi of chikito.
Ta traha cas, apartment, traha dak,
pega blokki, pleister, basha vloer,
pega tiles, plafon, verf, lanta cura di
cas, cas di coriente, plumbing etc.
Tur pribounan di calidad y puntualidad
cu prijsnan rasonabel. Cel; 563-1650.

TAROT

Secretos pa cura malesa
di amor, salud di union
esternas, suerte mentalista
botanico, baños protecciones.
Tel: 743-9975.

CONSTRUCTION

Ta traha cas, ta traha apartment,
bijkbouw, te renoba cas bieuw, ta
instala gas, plomeria, pega
azulego, ceramica, plafona,
strootjes, sheetrock, lanta pos,
verf cas, oficina, lanta cura di cas.
Yama Howard tel: 566-1673.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

**E dedicacion di Juffrouw Gloria ta sigui haci e
diferencia den bida di su alumnonan**

ORANJESTAD (AAN):
Na cuminsamento di aña
escolar 2015/2016 Minister
Michelle Hooyboer-Winklaar
a bishita Juffrouw Gloria y su
alumnonan y a priminti di lo
bolbe pa scucha na fin di aña
di nan progreso y desaroyo y
en general con e aña escolar
a bay pa nan. Juffrouw
Gloria ta un pensionado
hopi conoci den mundo di



TA DRECHA

Airco, frigidaire,
wasmachine. Ta drecha
na bo cas mes.
Y nos ta Arubbiano.
Pa mas info. 564-8977

TA BENDE/SE VENDE

Elevador de construccion.
Elevator/bouwlift 9m
halto, coriente 220V
mobil, top condition.
Awg.7800,- Tel: 566-9870

FOR SALE

Infiniti Fx35 2011, 7 speed,
automatic, sunroof, leather
interior, bluetooth, DVD, low
milage. Awg.59.888,- OBO.
Trade in is possible.
Tel: 744-7854

FOR RENT

La Cabana Beach. 1 bedr sleep 4, July
16-23, 3rd floor, \$825,- / 1 bedr sleep 4,
July 23-30, 3rd floor, \$825,- / 1 bedr
sleep 4, July 14-21, gr. floor, \$850,- /
1 bedr sleep 4, July 17-24, gr. floor,
\$850,- / 1 studio sleep 4, July 28- Aug.
04, 2nd floor, \$750,- / 1 bedr sleep 4,
Aug. 07-14, gr. floor, \$850,-
Contact cell: 733-5858

TA BENDE

3 Container di
40 pia H.Q.
Afl. 5500,= pa un.
Cel; 593-0297.

TA HUUR

1 apartment pa un pareha of un persona
femenina Afl. 850,= pa luna + Afl. 500,=
borg. Awa ta apart.
1 Studio apartment pa un persona
femenina Afl. 850,= pa luna + Afl. 500,=
borg tur cos inclui.
Tur 2 ta situa na Sta. Cruz serca di tur cos.
Cel; 592-9978.

TA HUUR

Un apartment di un
camber, closeth, airco,
baño, cushina cu
frigidaire Afl. 900,=.
Cel: 562-9718.

BIG SALE NA SMALL BAZAAR

SPECIAL CAMA QUEEN
AFL. 400,=.
20% descuento riba tur
muebles di hotel.
Cel: 593-0884
Savaneta dilanti di Chow
Supermarket.

enseñansa kende despues cu
el a bay cu pensioen a sigui
ta ofrece guia na muchanan
di school na su cas. E ta guia
e muchanan pa medio di
bijles y huiswerkbegeleiding
y ta aplica su experiencia
pa siña nan con pa comberti
nan retonan den triunfonan y
exito.

Juffrouw Gloria y su
muchanan a laga e Minister
di enseñansa cu un bunita
impresion di nan dinamica
y forma di traha hunto y
tabata un placer grandi pa
e por a bolbe, combersa cu
nan y scucha di tur loke a
pasa den e schooljaar cu ta
cerando. El a probecha tambe
pa intercambia di idea cu

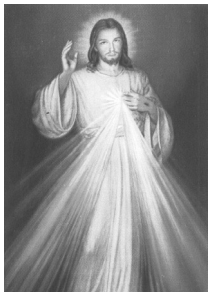
Juffrouw Gloria encuanto di
enseñansa en general.

Minister Hooyboer-Winklaar
a comenta cu loke Juffrouw
Gloria ta logrando ta muestra
y demostra e forsa, poder y
importancia cu pensionadonan
tin den e area di enseñansa.
El a agrega cu esaki ta un tereno
unda cu ainda ta conta cu
sosten di pensionadonan pa
duna les y, manera den e caso
di Juffrouw Gloria, pa nan ta
parti di e sistema di sosten
rond di enseñansa.

E mandatario a bisa
cu ta spera di por sigui
conta cu e sosten valioso
di pensionadonan cu tin e
smaak y dedicacion pa sigui
comparti nan conocimiento

y guia pa hopi tempo mas.
Tin un necesidad ainda na
Aruba pa mas docente y e
minister ta gradici cu tin un
cantidad di pensionado cu ta
para ainda dilanti di klas. Nan
tin e energia ainda y no ta cla
pa bay cas, y enseñansa ta
beneficia grandemente di nan
guia y experiencia.

Minister Hooyboer-
Winklaar ta gradici Juffrouw
Gloria y su alumnonan pa un
atardi placentero, y ta desea
nan tur exito den e aña escolar
nobo. Minister a priminti cu
e lo bolbe di bishita atrobe
den futuro pa comparti un
momento ameno cu e docente
y su alumnonan cu ta stim'e
asina hopi.



Oracion Hesus de la Misericordia

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como testigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

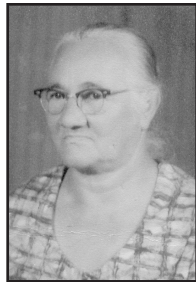
J.A.

Awe nos ta Recorda nos Mama stima

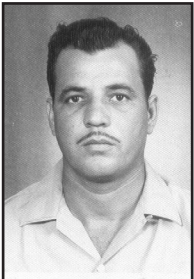
Sra. Vda. Estephanita Croes Lacle

cu a haci 20 aña cu nos Mama a bai den brazza di Papa Dios.

Yiunan Vda. Margaritha Jansen Croes, Rosimbo Croes, Corina Croes, Nietanan y Nieto, famianan Croes, Lacle y Jansen



Dia 28 Mei 2016, nos Tata y ruman stima, a haci 23 aña cu Papa Dios a jame den su Reino.



Bibiano Francisco Croes

mihor conoci como Frans

Yiunan y rumannan famianan Croes, Lacle, Jansen y Tromp

Surprise softball organisation

ta manda profundo Condolencia na nos

miembro Fritz Gerold Maduro

Cu fayecimento di su tata

Ogenio Maduro

Cu dios tume den su reino.

Pas na su resto

Amen.

Telefonnan di Diario

582 -6747 Fax 5828551

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Nurys I. Jimenez

*26-05-1948 †09-07-2016



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di yiu Andres Lacle y demas famia kier gradici tur esnan cu a muestra atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos estimada :

Sra. Vda. Theresita Lacle – Vrolijk



Un danki special na Dr. Mungra y Dr. Meelis. Na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.
Na Pastoor Coby pa e bunita respons. Na sr. Randall Croes pa su bunita repertorio. Pa tur yamada y tambe flornan.

Un invitacion ta bay pa 3 Santo sacrificio di Misa riba dianan : Diamars 12 di juli 2016 pa 7'or di anochi
Diahuebs 14 di juli 2016 pa 7'or di anochi
Diabierna 15 di juli 2016 pa 7'or di anochi
Na Misa Sta. Filomena na Paradera

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

“Recordando 5 anja di fallecimiento di señor



Genaro Henriquez.

Tin un sacrificio di misa pa 7or di anochi na Misa
Sagrado Curazon na Savaneta”

Tres Smart television somenta

ORANJESTAD.(AAN); Tabata diabierna anochi/marduga, patruya di Noord ta bay direccion di “Swiss Paradise Aruba situa na Safir 49 pa nan atende kiebro cu a tuma lugar.

Na yegada, polis a atende e persona, encarga cu e compleho di apartamento, di inicial M. y el a declara cu den dos apartamento a wordo kibra.

Polis a tuma e denuncia di e apartamento “Villa Swiss”.

Desconocinan a horta tres “Smart Television”, tanto marca y modelo ta temporalmente desconoci e version ta menciona. E denunciante lo pasa na despacho di polis Shaba ta trece e lista y recibo di e articulon cu a wordo horta.

Bateria a dañ y auto a keda mey mey di caminda

ORANJESTAD.(AAN): Tabata diahuebs cu central di polis a dirigi su patruya di Santa Cruz pa Barcadera na altura di Caterpillar na unda un vehiculo a wordo laga atras. Na yegada patruya a haya un Chevrolet shinishi A-34359 mey mey di caminda y sin chofer. E doño di e vehiculo a presenta na e momento ey y a declara cu bateria a dañ di manera cu e no por a start e Chevrolet. E homber di inicial E. a wordo yuda pa e polisnan pa pone e auto banda di caminda pa asina fluho di trafico por continua sin problema.

Tas a cria pia mientras doño tabata landando

ORANJESTAD.(AAN); Patruya di Strandpoltie diahuebs anochi a bay direccion di Marriott pa atende un caso di ladronia. Nan a atende e homber di inicialnan MSP. cu a declara cu algo pasa di shet'or el a drenta lama pa landa y el a laga su tas color oranje/blanco bao di palapa number 201 .

El a keda den laman mas o menos 20 minuut y despues a cana bay na e palapa y a constata cu su tas cu contenido no tey mas. E no por a haya e tas ningun caminda.

Pero e tin sospecho cu e homber cu a ruimop e stulnan lo a bay cu su tas cu contenido.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



Cumana #44
 (297)586-4444 (297)733-2906
 (297)593-0857 (297)731-5847
 royalfuneralhome@hotmail.com

Dios a yama bo for di nos, pa hiba bo den su Reino

Nos sa cu Senor ta banda di bo.

“Pasobra Dios a stima mundo asina tanto, cu E a duna su unico yui pa tur cu ta kere den dj’e no bay perdi ma haya bida eterno”.

A fayace cristianamente:



Alcida Thodé Wester

Mihor conoci como “Mama of Chida”

•24-11-1923 – † 5-7-2016

Na number di su esposo:

† Pedro Ricardo Thodé

Na number di su yuinan :

Erna y Juan Ras y yuinan

† Johana Gregoria Maduro Thodé y yuinan

Nadi Thodé y yuinan

Milo y Rina Thodé na Hulanda

Wim Thodé y yuinan y Vilma Kelly

Robby y Dora Thodé y yuinan

Carlos y Sita Thodé y yuinan

Meri y Leo Solognier y yuinan

Maiki Thodé

Jeta y Roy Hart y yuinan na Hulanda

Hori y Mirna Thodé y yuinan

Lourdes Thodé y yuinan y Juchi van Doornspeek

† Prociano Thodé

Mayra y Leo van der Biezen y yuinan

† Jaqueline Thodé

34 Nieto y nietanan

47 Bisanieta y bisanietanan

11 Taratara nieto y nietanan

Tur subrino y subrinanan, su bisinjanan y demas conocirnan

miembronan di Kibrahacha comper y comernan y su comer stima Polita Alberts

Famianan: Thode, Wester, Angela, Christiaans, Ras, Croes, Jurgens, Kelly, Maduro, Rasmijn, Geerman, Solognier, Hart, Van Doornspeek, v/d Biezen, Thielman, de Cuba, Winklaar, Wernet, Kooiman, Willems, Alberts, Dabian, Pablo, Henricus, Tromp, Werleman, Kock, Haseth, Dirksz

Curacao: Romero, Mujica, Suisse, Valentijn, Lan

Bonaire: Martinus

Merca: Thomas

Demas famia ta invita tur amigo y bisinja y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranson July 13, 2016. E restonan mortal di “Chida” lo ta reposa for di 2:00 pa 4:00 na Misa Inmaculada Conception na Santa Cruz.

Adres pa condolencia : Royal Funeral Home
 Diamars July 12, 2016
 7:00 pm – 9:00 pm

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia despues di entierro na cas.

Nos ta pidi nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocirnan.

Homber drumi den auto despues a hay'e den cel drumi

ORANJESTAD.(AAN); Patruxa Oranjestad, diasabra pasando den area di Eman straat, na altura di e parkinglot di Mai store a topa un homber den un SUV preto y musica tabata sky high. Relaciona cu esaki polis a bay pa atende e homber den e vehiculo pa punte pa baha volumen. Polis a puntra e homber pero e no kier a scucha tampoco baha

volumen. Polis a constata cu e homber tabata bao influencia pisa di bebida alcoholico. Pa buracheria polis a deten'e ye sospechoso a wordo hiba warda y presenta dilanti fiscal auxiliar cu a duna ordo pa cer'e na warda di polis Shaba pa asina e por sosega curpa den tur tranquilidad de cel 12.

Doño di cas a bolbe cas haya sirviente mara den camber

ORANJESTAD, (AAN); Na un adres den Madiki, diabierna presencia di polis a wordo solicita pa kiebro cu a tuma lugar. E homber cu ta biba na e cas a declara cu alrededor di 11:15 el a yega cas y a haya e mucha muher cu ta haci trabao di cas mara den camber. E cas a wordo laga atras ariba abao ya cu e intrusonan a

bolter tur cos y nan a bay cu placa. E mucha muher a declara, cu tres homber desconocia drenta den cas y dos di e hombernan cu arma di candela. Nan a pone e arma na su cabez pa despues nan mar'e. Personal di team di Atraco, recherche tecnico y tactica ademas Slacht Offer Hulp a presenta.

Oracion pa awe:

Señor duna nos briyo pa sigui proclama bo mensahe di salvacion.



ONDERLINGEHULP

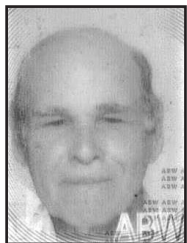
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor, mi ta yama Bo; bini pronto serka mi,
skucha mi bos: Mi ta sklama na Bo!
Salmo 141.1



Epifanio Damasco Ras
Mihor conoci como "Fani"
*03-08-1932- †04-07-2016



Andres Felis Ferdinando Ras
*30-05-1963- †06-07-2016

Na number di nan:

Subrino(a)nan/ primo(a)nan:
Celly y Ipi Geerman y yiuinan
Francisco y Seneida Geerman y yiuinan
Anthony y Carmen Geerman y yiuinan
Rito Geerman y yiuinan
Rina Geerman y Johnny y yiuinan
Astrid Geerman y yiuinan
Angelo y Judella Geerman y yiuinan
Jonathan Geerman y yiuinan

Demas famia: Geerman, Ras, Rasmijn, Werleman, Dirksz, Garcia, Bercance, Tromp, Thijsen, Erasmus

Ta invita famia, amigo(a)nan y conocirnan pa acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diamars 12 di juli 2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.

Mientras doño tabata jog ladron a horta den su auto

ORANJESTAD.(AAN); A presenta diabierna na warda di polis San Nicolas e homber di inicial B., pa entrega keho di kiebro den su auto. B. a denuncia cu diabierna alrededor di 1 or merdia el a bay banda di Big Mama's

Grill situa na Baby Beach cu su auto Nissan Pickup Long back A-46113 pa e jog pa un rato. Pa mas o menos 10 pa 2 el a bolbe y a constata cu desconocinan a kibra drenta su pickup. E banchi di rubber di bentana

banda drechi dilanti y e lock di porta banda drechi a wordo destrui. Desconoci nan a horta un "Angle Grinder" cu tabata bao di e stul di pasahero y un paspoort Hulandes for di dash board. Keha ta entrega.

"Donald" tambe mester yudanza

ORANJESTAD.(AAN); Na warda di polis San Nicolas a presenta e boticario, señora di inicial J. di Botica di Servicio Seroe Preto. El a declara cu e conocido choller Donald na diferente ocasion a drenta den botica pa horta. Den luna di juni Donald a horta cuater biaha caba den botica.

Donald ta horta semper paki di chips of bleki malt. Dia 2 di July 2016 pa alrededor di 11:30or Donald a drenta botica y a saca for di cooler un blek'i Malta.

E cahera a trata na para Donald pero e no tabata por. E boticario Jacobs a word poni na altura di un cu otro. Diabierna anochi polis a topa

Donald Geerman na altura di Misa Santa Theresita y a atende debido tocante e problema cu ta birando mas serio di ta cana drenta horta den Botica di Servicio Seroe Preto. E lo a muestra comprension y ohala e haya un man di instancia pa intern'e pa cu su adiccion.

A horta dos potmoni den apartamento

ORANJESTAD, (AAN): Patruxa di Noord a bay atende un kiebra denuncia na un adres situa na Washington riba diahuebs.

Na a adres polis a atende dos persona cu ta huur apartamento. E denunciante K. di apartamento #3 a declara na e agentenan cu desconocinan a drenta den e apartamento.

Diahuebs marduga dia 7 di Juli 2016 pa alrededor 1 or

y mey di madrugada, nan a bay drumi y tur cos a wordo cera y laga intacto atras.

Den marduga den careda di cinc'or nan a spieta y a keda constata cu dos potmoni a somenta.

Un ta color shinishi marca "Louis Vuiton" cu tabata contene 2 pas di Rabo Bank, un rijbewijs mas identificacion, 1000 dollar USA., bril di solo marca "Prada" y un bril di solo marca "Marc Jacobs".

E articulan ta pertenece na e denunciante K. Mientras e otro potmoni ta color maron marca "Le Tanneur" cu tabata contene 2 pas di Rabo Bank, un rijbewijs, identificacion, pasnan di scol, Zorg pas, un bril di solo marca "Ray Ban" y un loudspeaker marca "Fugoo". E articulan menciona ta pertenece na K.H.T.H.B. Keha ta entrega.

Control a produci dos detencion di dos ilegal

ORANJESTAD.(AAN); Tabata diabierna atardi despues di 6'or, durante cu patruxa Noord tabata patruyando den area di Moko nan a duna chofer di e auto banco Chevrolet Cavalier señal pa para altura di Moko 28, pa control.

Den e vehiculo tabatin tres hende homber y polis a pidi e chofer pa rijbewijs mas e documentonan di e vehiculo.

Control a resulta cu e vehiculo no ta di keur.

E chofer a haya boet pa motibo e vehiculo no tin keurings kaart. Polis a papia cu e ocupantenan durante un combersacion corto a resulta cu e hombernan tin mas cu luna ilegal riba e Isla.

Nan a muestra polis nan paspoort pero nan no por a demostra nan permiso di estadia. E hombernan P.E.

Rubio Lezaca y J del V Vasquez Caraballo a wordo controla via di IASA y a resulta cu P.E.R.L. desde 6 di Juni 2016 a yega Aruba pa dos dia pa hospeda den Brikel Bay y J. del V.V.C. di 14 Juni a drenta Aruba pa dos dia pa hospeda na Noord 86. A base cu nan no tin permiso di estadia valido nan a wordo poni den man di IASA.

Ladron sinta den auto mientras educadornan tabata tras ladron di television

ORANJESTAD.(AAN); Polis a bay na Skol Basico Washington pa nan atende un persona cu lo a horta television. Ademas, segun patruxa, a solicita tambe un takelwagen pa hiba un Nissan March color geel A-65271 warda di polis Balashi. Informe adicional ta menciona cu tin educadornan di e scol cu a core tras di e sospechoso y nan a perde e ladron for di bista den mondi.

Mientras tanto patruxa a presenta y nan a atende algun docente di e scol cu a declara, di a wak un homber na careda cargando un television direccion mondi. Segun e docenten e homber tabata bisti cu caminda blauw y short color oranje. Patruxa despues di a scucha e version a bay tira bista den vecindario si acaso nan lo por localiza e boef cargando television horta na careda.

Mientras tanto coleganan di e patruxa a wak y a topa e patruxa. Na altura di un cas na Washington, nan a detene e homber di inicial C.R.C.F. pa ladronia. Un muher di inicial M.K.G. sinta tras di stuurwiel y cu tabata hunto cu e sospechoso C.R.C.F. tambe a wordo deteni pa ladronia. E vehiculo a wordo confisca. Tanto e muher y e homber a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar.

Crown a regala scooter nobo

Nicole ta hopi contento cu su scooter di Crown Motors



ORANJESTAD (AAN): Crown Motors na Turibana recientemente a sorprende e fans di Crown riba Facebook cu un Scooter nobo como regalo di nan campaña di mas nobo.

E regalo totalmente “waw!” aki a capta hopi atencion y e campaña “Like, Share & Win” tabata un exito rotundo. E scooter ta parti di e coleccion nobo di scooter cu Crown Motors a ricibi recientemente.

Nicole Martinus de Kort, kende a pasa busca su scooter na Crown Motors na Turibana diasabra ultimo, a keda hopi contento cu su regalo.

Keda pendiente pasobra Crown ta sigui cu su campananan sorpresa cu premionan espectacular durante di henter aña. Simplemente “like” nan pagina di Facebook y keda al tanto di tur campaña y tambe tur oferta cu tin den nan tiendanan.

Marriott Care Foundation tambe a yuda Fundacion FPNC



ORANJESTAD (AAN): comunidad henter a pone nan esfuerzonan hunto durante e radiothon di Fundacion Pa Nos Comunidad pa asina recauda 170,000 Florin pa e fundacion por cumpra su mesun edificio. E evento a tuma lugar den parking lot di Palm Beach Plaza cu diferente actividadnan pa asina encurasha e comunidad pa haci nan donacion.



ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through July 13

*matinee: @ Ren: SAT - WED @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE SECRET LIFE OF PETS 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 late: NEW PG	THE SECRET LIFE OF PETS 3D daily: 4:45 7:00 matinee: 2:15 late: NEW PG
THE SECRET LIFE OF PETS IN 2D daily: 4:45 7:00 matinee: 12:15 2:30 late: NEW PG	THE SECRET LIFE OF PETS IN 2D daily: 4:30 7:30 matinee: 2:00 2:45 late: NEW PG
THE PURGE ELECTION YEAR daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45 late: R	THE PURGE ELECTION YEAR daily: 7:00 9:30 matinee: 12:15 late: R
THE LEGEND OF TARZAN 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 12:30 3:00 late: 11:15 SP PG-13	THE LEGEND OF TARZAN 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late: 11:45 SP PG-13
INDEPENDENCE DAY daily: 8:45 matinee: 11:30 late: SP PG-13	INDEPENDENCE DAY daily: 9:15 matinee: 12:00 late: SP PG-13
THE SHALLOWS daily: 4:30 9:15 matinee: 12:00 2:15 late: 11:15 SP PG-13	THE SHALLOWS daily: 5:15 9:45 matinee: 12:00 late: SP PG-13
CENTRAL INTELLIGENCE daily: 4:00 9:00 matinee: 1:00 late: 11:45 SP PG-13	CENTRAL INTELLIGENCE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 SP PG-13
FINDING DORY daily: 5:00 6:30 matinee: 12:00 2:30 late: SP PG	FINDING DORY daily: 4:45 7:15 matinee: 2:15 late: SP PG
THE CONJURING 2 daily: 7:45 matinee: 11:00 late: SP R	THE LEGEND OF TARZAN IN 2D daily: 9:30 matinee: 12:00 late: SP PG-13

LATEST RELEASES

CUMpra BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

recauda 170,000 Florin pa e fundacion por cumpra su mesun edificio. E evento a tuma lugar den parking lot di Palm Beach Plaza cu diferente actividadnan pa asina encurasha e comunidad pa haci nan donacion.

CareFoundation, cual ta fundi door di donacionnan mensual di asociadonan di Aruba Marriott, tabata sumamente contento di por a forma parti di e iniciativa bunita aki y asina a haci un donacion di 5.000 Florin, Diasabra mainta na FPNC. Miembronan tabata hopi sorpresa y agradeci cu e donacion substancial aki.

“Contribuyendo na FPNC y yudando nan pa cumpra nan mesun establecimiento ta sigura e fundacion su sostenibilidad y presencia continuo den nos comunidad yudando esnan menos afortunada, cual ta haci tur donacion asina mas importante” a comparti Jasmin Olde Riekerink-Maduro, Presidente di Care Foundation.

Despues di e donacion na FPNC, Care Foundation a sigui cu nan dia caritativo y a participa na Awacadabra unda miembronan y board di e fundacion tabata presente cu un booth di dos dino jump y asina a logra recauda 1.500 Florin pa Fundacion Autismo Aruba. E muchanan a disfruta den grandi di tur e actividadnan mientras cu a logra recauda fondo y aporta na diferente instancianan caritativo.

Marriott Care Foundation a wordo lanta na 1999 door di e asociadonan di Aruba Marriott, kendenan ta continuamente contribui na Aruba su comunidad pa 17 aña caba. Dunando back na comunidad ta lanta e sentimento di “Spirit to Serve” den cada asociado cu ta sostene e fundacion door di contribui financiermente y tambe fisicamente.



Happy bday to you. Happy bday to you. Awe nos ta kanta happy bday pa TYCHESSA MELO ken a bira un teenager oficial. Pabien mamita fastioso cu bo cumpleaños number 13. Makuto di sunchi y brasa di mami Michealline y ruman Eric. DUDU AIDA Tanchi Sonia y Omo Edgar. Di mes di bo dolor di kabes Emilio. Komo tmb di bo primo nan Kevin Shandra Venka Jeka y Semi Ana Milena Jill Andrea y Oscar David. Pabien di bo tata Luis y bo wela Sor maria tanchi Milena Oscar omo Jacky Andres y Maikol. Hopi pabien di bo best friendsnan Ines Valerie Lis -Ann y tur bo amigonan di bo ex school Basico washington. Tambe felicitashin ta bin di parti The Chaz Models and Talent School. Gosa awe di bo dia Ty. Lv u all-ways.



Famia Ridderstaat Banfield a ricibi e grato noticia cu JOAVANIE JOHANNES RIDDERSTAAT a gradua como ingeniero den electrical engineering na De Hanzehogeschool na Groningen, Hulanda. Joavnie a dicidi pa keda traha un par di aña na Hulanda pa haña mas experiencia di trabao y despues lo regresa Aruba. Su famia ta manda bise masha pabien y hopi exito den su carera profesional. Nos ta hopi orgutoso di Bo!



Awe ta cumpli nan Sweet '15' nos princess nan Luvienhka y Lieshandra Farro. Hopi pabien di parti mami Sonia, papi Angelo, ruman nan Kevin, Semyon y Layevska. Hugs and kisses di Dudu Aida, tanchi Michealline, Mama Ita, prima y primo nan. Tambe hopi felicitacion di nan Omo Edgar Kock, staf y personal di Mirros Beauty Academy y tur nan friends nan di scol. Girls enjoy boso dia y cu Papa Dios bendiciona boso semper. Pabien tambe na nan prima Tychessa Melo cu a cumpli 13 aña.

Sorpresa di alumnonan pa juffrouw Lianni



ORANJESTAD.(AAN): Ayera juffrouw Lianni Erasmus –Villasmil encarga cu su Kleuter Klas na Skol Preparatorio Washington a wordo sorprende pa su alumnonan cu sosten di mayoria di mayornan.

Ta asina cu nan momento cu Juffrouw a habri porta di su klas e mucha nan hunto cu e mayornan presente a grita "Surprise" e y no por a kere e gratitud y aprecio cu e muchanan aki tin pe.

Por cierto mayoria lo bay drenta eerste klas. E fotonan capta ta ilustra e momento di alegria cerca tanto juffrouw, alumno nan y mayornan presente.



Panasonic
40" LED, Full HD, 1080p,
Slim Design, Web Browser,
Built-in Wifi, Internet Apps,
Voice Guidance, Swipe &
Share, My Home Screen,
Bluetooth Compatible,
1x USB, 2x HDMI, Silver.
TC-40CS600H

AWG. 1129,-

CREDIT AWG. 91,-

Panasonic



Panasonic
Mini System, CD, 400W, Digital
Amp, Latin Equalizer, USB, Max Juke
App, Aux, DJ Jukebox, Bluetooth, Black.
SC-AKX200PNK

AWG. 299,-



Panasonic
32" LED, Full HD, 720p,
Built-in Wifi, Internet Apps,
Web Browser, 1x USB,
2x HDMI, My Home Screen,
Bluetooth Compatible,
Voice Guidance, Home
My Cloud, Swipe & Share,
Slim Design, Silver.
TC-32AS600L

AWG. 729,-

CREDIT AWG. 59,-



Panasonic
Mini System, CD, Max Jukebox,
Bluetooth Recording, 3 Color
Illumination, Woofer, 2x USB,
550 Song Memory, Latin Equalizer, Black.
SC-AKX400PNK

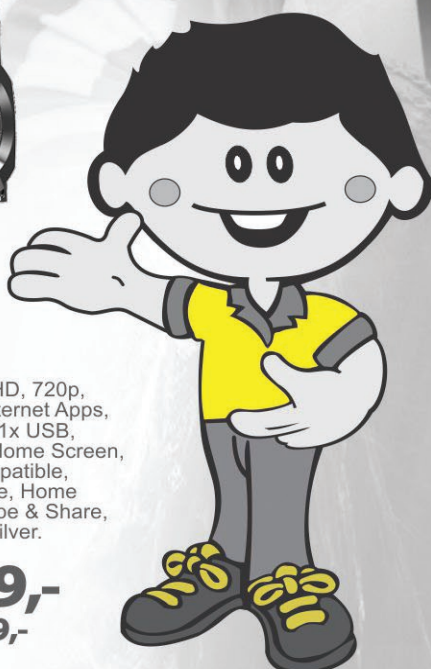
AWG. 429,-



Panasonic
Mini System, CD, 1600W RMS, 6 Multicolor
Sequence, Woofer, Max Jukebox, Bluetooth
Recording, Multicolor Illumination, USB 2.0,
2GB Capacity, Bi-Amplified, DJ Jukebox, Black.
SC-AKX800PNK

AWG. 785,-

CREDIT AWG. 63,-



f
Follow nos riba
Facebook



CREDIET TE CU

24
LUNA



Panasonic
Micro System, 1CD,
20W RMS, USB
Playback, Black.
SC-HC19PH-K

AWG. 185,-



Panasonic
Mini System, CD, 600W RMS,
6 Multicolor Sequence, Woofer,
Max Jukebox, Bluetooth Recording,
Multicolor Illumination, USB 2.0, 2GB Capacity,
Bi-Amplified, DJ Jukebox, Black.
SC-AKX600PNK

AWG. 629,-

CREDIT AWG. 51,-



Panasonic
60" LED, Full HD, 1080p, Smart.
TC-60CX700W

AWG. 3599,-

CREDIT AWG. 289,-

amc unicon